



# MAC

MAISON  
DES ARTS **CRÉTEIL**  
SAISON  
2020/2021

# Joyeux TOHU BOHU !

Ça y est, on peut vous retrouver  
Bientôt, mais pas n'importe comment !  
Bientôt, mais pas n'importe où !  
Même avec un masque, les yeux dans  
les yeux, nous espérons pouvoir faire  
sourire largement votre regard.  
ÉPIPHANIE du monde d'aujourd'hui !  
Cette saison nouvelle n'a pas été construite  
à l'aune de cette dernière crise sanitaire.  
Il faut du temps pour incuber l'inspiration  
d'une saison, il faut des perspectives  
et des correspondances, d'un talent  
à une couleur, d'un itinéraire d'artiste  
à une aspiration collective, d'une vision  
poétique à un uppercut esthétique.  
Enfin rencontre après rencontre, mû  
par la fidélité, l'audace et par des crushs  
irrésistibles, le format de la saison  
s'impose, doucement calibré, *in fine*  
par un dénominateur commun d'abord  
insaisissable, jaillissant de chaque  
artiste, allié à tous les autres, devenu  
progressivement le marqueur original  
et unique : « l'itinéraire d'une saison ».

**Vous êtes à la Maison des Arts.**

Sidération, la crise a bousculé fort, vidé un temps nos lieux et rendu nos scènes mutiques, elle a réinterrogé nos modes d'échanges et le sens de nos formats. En creux et pour tous, elle a fait exploser l'impérieuse nécessité de frôler toujours les arts et la culture. Ingénieuses et sensibles, novices ou expertes, vos pratiques artistiques confinées en s'exposant à vos fenêtres réelles ou numériques en ont été un signe émouvant.

Nous y étions, nous avons observé, suivi, aimé cette culture par tous, elle n'a fait que renforcer ce qui a toujours constitué le souffle et les enjeux de notre projet de sensibilisation et d'éducation artistique, poétiser les imaginaires, faire sortir de ses gongs, la curiosité et la sagacité de tous, de la jeunesse en particulier. Un projet et une saison ne naissent jamais hors-sol, les artistes qui la jalonnent s'inscrivent dans le monde auxquels ils appartiennent, ils sont une chambre d'écho de ces bruissements, turbulences, bonheurs, interrogations, esthétiques, qui en se croisant durant ces traditionnels neuf mois à la MAC, réinitialisent tout ce qui peut se partager avec vous.

Nous poursuivrons dans ce temps et ce monde, sans prétendre tout réécrire in extenso, mais en avançant sans lâcher sur ce chemin partagé qui « raisonne » crucialement avec solidarité, ouverture et dialogues.

**Bienvenue à la Maison des Arts !**

# ARTISTES associés

En plaçant la création au centre du nouveau projet de la Maison des Arts, nous avons souhaité, dès 2017, soutenir et accompagner des équipes artistiques très diverses en les associant pleinement à la vie du théâtre.

Dès lors, la présence, les collaborations et les propositions artistiques de Kaori Ito, Guillaume Séverac-Schmitz, artistes associés de la Maison des Arts ont été et seront des ponctuations régulières et vivifiantes de nos saisons. Dans cette impulsion, d'autres résidences sont régulièrement accueillies.

Elles témoignent, toutes avec singularité, de l'effet d'entraînement d'une création plurielle dans nos murs.

Métissage artistique et mixité des publics ont incité, par le dialogue qui s'est créé, à des aventures artistiques et humaines inventives et généreuses.

En résonance avec les enjeux artistiques, sociétaux et éducatifs indissociables de ceux d'une scène nationale aujourd'hui, chaque compagnonnage se construit « sur mesure », imaginé par les équipes artistiques en complicité avec la MAC.

En faisant coexister soutiens en coproduction, expertises relais, mises à disposition d'espaces, cartes blanches, contributions aux événements participatifs et aux dispositifs du label MAC, la maison se réinvente comme un lieu de création partagée, entre soutien aux œuvres artistiques et dans l'impulsion de nouvelles modalités de fréquentation, au plus proche des enjeux de la création, au plus attentive à de nouveaux usages pour le public.

Depuis la saison dernière et dans cet esprit, le Pass Bis propose de fréquenter la MAC en dehors des temps de représentations à proprement dit. L'art vivant en allié, le Pass BIS constituera une ressource étonnante pour construire un nouvel espace de rendez-vous réguliers, une autre manière d'approprier les imaginaires et la force poétique de la création, côté backstage en forme de laboratoire de la création en temps réel et en accès libre.



## Guillaume Séverac-Schmitz

Acteur, musicien et metteur en scène formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris (CNSAD), il est le directeur artistique du Collectif Eudaimonia, implanté en Région Occitanie. En tant qu'acteur, il joue sous la direction de nombreux metteurs en scène : Christophe Rauck, Jean Paul Wenzel, Mario Gonzalez, Cecile Garcia-Fogel, Karelle Prugnaud, Jean-Louis Martinelli, Jean Michel Ribes, David Lescot, Wajdi Mouawad,...

En 2013, il fonde la compagnie le Collectif Eudaimonia et crée au CDN de Montpellier le seul en scène *Un obus dans le cœur* de Wajdi Mouawad. En novembre 2015 il crée *Richard II* de William Shakespeare au Théâtre de l'Archipel-Scène Nationale de Perpignan. En juillet 2017, il participe aux Rencontres internationales de théâtre en Corse (ARIA) à l'invitation de Robin Renucci et Serge Nicolai et crée avec les élèves stagiaires *Les bas fonds* de Gorki. En janvier 2019, il crée *La duchesse d'Amalfi* de John Webster au Théâtre du Cratère-Scène Nationale d'Alès et tournée Nationale.

En mai/juin 2019, il est intervenant à l'ERACM et explore le théâtre jeune public avec les élèves de l'ensemble 27 et met en scène *Bouli Miro* de Fabrice Melquiot et *Le pays de rien* de Nathalie Papin. En janvier 2020, il crée *Derniers remords avant l'oubli* de Jean-Luc Lagarce au Théâtre du Cratère- Scène Nationale d'Alès et en tournée Nationale. En janvier 2022, il créera *Richard III* de William Shakespeare.

Guillaume Séverac-Schmitz a été artiste associé au Théâtre de l'Archipel-Scène Nationale de Perpignan pour la création de *Richard II* ; il est actuellement artiste associé au Théâtre du Cratère - Scène Nationale d'Alès sous la direction de Denis Lafaurie, artiste accompagné par les Théâtres Aix-Marseille sous la direction de Dominique Bluzet, et sera également artiste associé à la Maison des Arts de Créteil sous la direction du chorégraphe José Montalvo à partir de la saison 20/21. Après les succès de *Richard II*, *La Duchesse d'Amalfi* et de *Derniers Remords avant l'oubli* présentés successivement à la MAC, nous retrouvons Guillaume Séverac-Schmitz, seul en scène, pour un impressionnant cri de rage et d'amour avec le texte déflagration de Wajdi Mouawad *Un obus ans le cœur*.

## Kaori Ito

Imprégnée de culture japonaise et formée à la danse occidentale, Kaori Ito a développé un vocabulaire hybride et singulier qui lui ressemble. À la croisée des cultures et des langues, elle s'intéresse aux non-dits et à l'invisible.

Proche de la danse théâtre, elle part de son vécu et de celui des interprètes pour faire surgir une nécessité intime d'être sur scène. Se fiant à l'intelligence corporelle, elle recherche l'immédiateté et l'instinct comme moteur du passage à l'acte. À partir de thématiques essentielles comme les tabous, la fin du monde, la mort, l'amour, la solitude, elle fait émerger des textes bruts et spontanés. De ces mots crus et vifs jaillit le mouvement nécessaire, fulgurant et sauvage qu'elle recherche. Elle travaille un corps qui fait le vide pour accueillir l'émotion du spectateur. Elle accède ainsi à un vocabulaire textuel et chorégraphique qui part de l'intérieur et qui nous interroge sur notre animalité et notre humanité. Carte blanche lui a été donnée pour cette nouvelle saison dans laquelle elle présentera sa nouvelle pièce *Chers* et y invitera *May B*, le chef d'œuvre de Maguy Marin, dont la signature artistique aura largement inspiré les enjeux créatifs de Kaori Ito.

**« Le théâtre est une confession, chaque soir c'est la vie qui commence et qui se termine. »**






Wilfried Wendling  
Abbi Patrix  
Linda Edsjö

# Fake

➔ *Fake* est une performance électro-contée. Les spectateurs, équipés de casques audio, déambulent librement, sur la Place S.Allende et dans les jardins du théâtre, au son d'une fresque musicale composée en live. La pièce d'Henrik Ibsen, *Peer Gynt*, librement (ra)contée, constitue la trame principale de ce spectacle. Vous choisissez votre trajet, votre rythme et votre attention au cœur de ce dispositif, en permanence entre le faux et le vrai. Les sons électroniques vous transportent dans une expérience sonore inouïe et déroutante qui libère l'espace de la représentation. Chaque représentation est ainsi différente bien que la trame de l'histoire reste inchangée, Abbi Patrix interprétant les monologues célèbres de la pièce *Peer Gynt*. ★

Conception et musique électronique live **Wilfried Wendling**  
Conteur **Abbi Patrix**  
Percussionniste **Linda Edsjö**  
Voix irréelles **Anne Alvaro**  
+ 1 artiste invité.e  
Ingénieurs du son **Franck Gély**  
Régie **Geoffrey Dugas**

 Durée 1h



© Christophe Raynaud de Lage



Ouvrir la saison 2020/21 en musique est en soi un symbole comme une forme salvatrice de partage, une exultation commune en musique et en mots, un rituel inconditionnel qui revient enfin ! En octobre, vivre un concert d'Angélique Kidjo sera comme une renaissance enchantée après cette parenthèse choc et forcée : il y aura, dans nos sensations retrouvées, une approbation un peu magique, cruciale et démultipliée à produire de bonnes ondes et à recevoir le talent des artistes en scène comme un signal que la vie aura à nouveau gagné. Nous sommes heureux et touchés d'ouvrir la saison avec le Festi'Val de Marne qui porte parmi les valeurs qui l'ont fondé ce plaisir unique de la scène avec et pour les artistes mais aussi pour et avec le public.

Festi —Val  
De —  
— Marne  
Oct 2020

UNE ODYSSEE AFRICAINE

# Angélique Kidjo

→ On ne présente plus cette grande voix du Bénin, imprégnée depuis l'enfance des folklores de son pays. Très vite, elle découvre le blues et les musiques afro-américaines, et affirme dès lors sa prédilection pour l'éclectisme qui devient véritablement son ADN d'artiste. Audacieuses, ses traversées musicales rayonnent de l'afro-funk au jazz, du rhythm'n'blues à la bossa-nova, du rock aux sonorités caribéennes avec quelques clins d'oeil à la chanson française. Les musiciens internationaux se pressent autour d'elle et sont autant de voyages musicaux que de succès multiples. Si Agolo ou Blewu sont des hymnes, elle remet dans chaque aventure musicale, l'audace et l'indépendance au centre de ses choix. Forte de ses racines africaines, elle enchaîne deux albums « témoins » Oyo et Eve sur les chansons de son enfance et les chorales féminines traditionnelles. Avec cran et désinvolture, elle métabolise tous les courants musicaux, pour créer en toute liberté ses propres versions d'un registre à un autre. Pour qui douterait que le croisement des sons et des langues musicales est le combo gagnant de sa musique, il faudrait réécouter sa version de Romain in Light des Talking Heads, expurgée de l'anxiété new-yorkaise et revisitée par la rythmique et la lumière africaines en mode Kidjo. ★

L Durée 1h30

© Sofia and Mauro

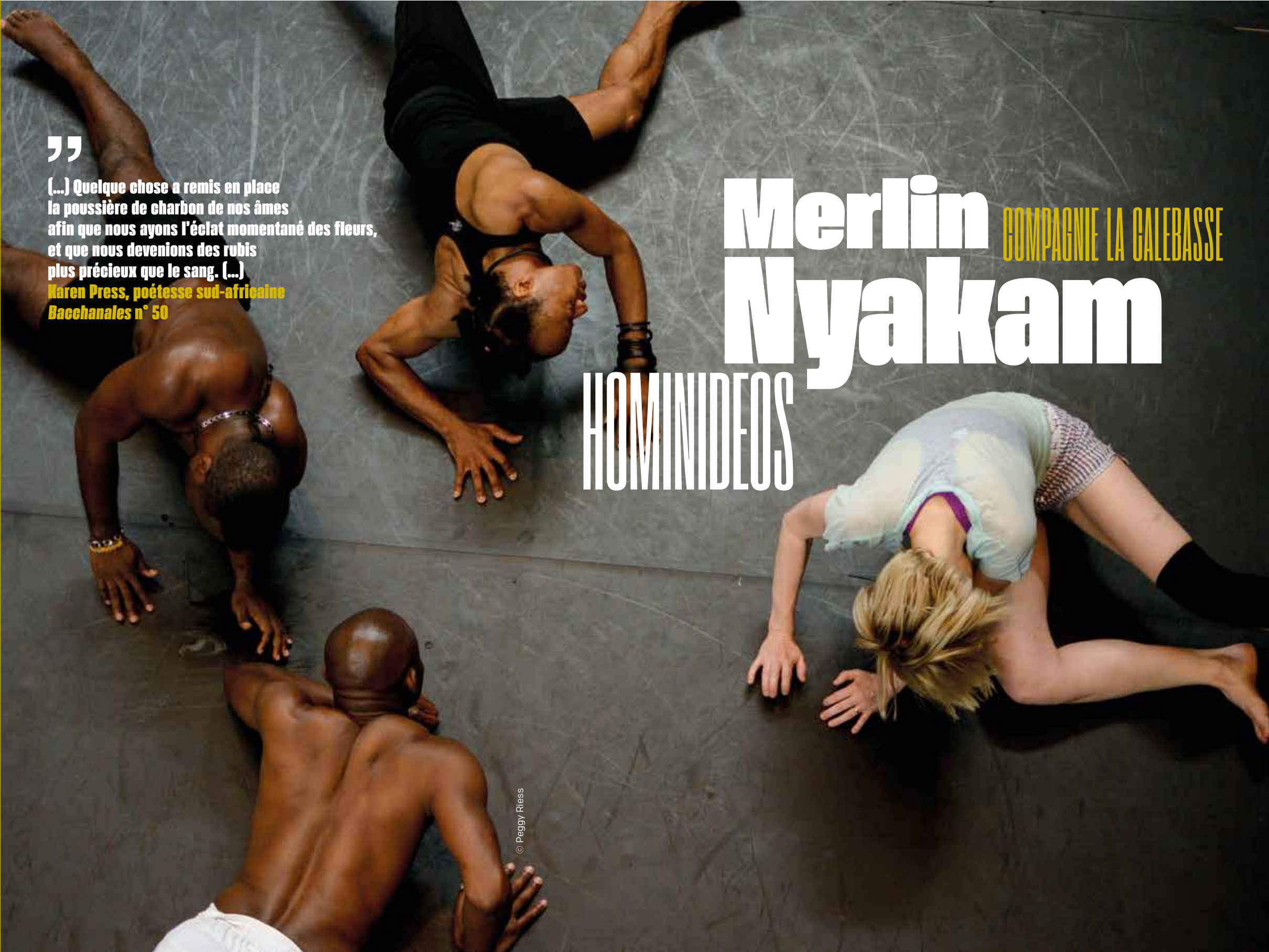
En première partie **Poundo**



→ Dans le sillage de sa joie intérieure inébranlable, Merlin Nyakam a ce talent singulier de suivre une carrière de chorégraphe indissociablement lié au souffle puissant de la nature, aux forces immatérielles de l'humanité dont il fait, à chaque création, jaillir les liens inconditionnels. Vigoureux et fragiles à la fois, hommes et nature entretiennent un dialogue millénaire que le chorégraphe porte à son tour comme une promesse, un hymne à la vie qu'il partage en scène avec trois autres danseurs et deux musiciens. Pour cette pièce, son travail chorégraphique est fortement inspiré de la danse sénégalaise. Le *Sabar* très populaire au Sénégal et le rituel *Bikutsi* pour « battre la terre » fusionnent naturellement avec la danse contemporaine, le chant et la musique. Surprenantes présence et physicalité des interprètes au plateau qui interagissent les uns avec les autres avec virtuosité alors qu'une seule danseuse irradie de sa sensualité brute. À la faveur de cette communion primitive et de ce climat de spiritualité, cette pièce saisit comme un chant d'amour et de beauté et nous relie aux autres comme à nous-mêmes.★

Chorégraphie, mise en scène **Merlin Nyakam**  
Danseurs **Richard Anegbele, Alexane Albert, Gérard Diby, Merlin Nyakam**  
Musiciens **Daniel Seh, Bachir Sanogo**  
Lumières **Vincent Tudoce**  
Images **Mathieu Jumelet**  
Son **Mehdi Djebbari**  
Costumes **Lena Eveline**

⌚ Durée **1h05**



”  
(...) **Quelque chose a remis en place la poussière de charbon de nos âmes afin que nous ayons l'éclat momentané des fleurs, et que nous devenions des rubis plus précieux que le sang. (...)**  
**Karen Press, poétesse sud-africaine**  
**Bacchanales n° 50**

# Merlin Nyakam

COMPAGNIE LA CALEBASSE

## HOMINIDEOS

© Peggy Riess





# Le Mois Kreyol

➔ Cap sur la musique et les mises en jeu du langage. Pour sa quatrième saison, le Mois Kreyol célèbre la liberté créative des artistes ultramarins. Au frontispice de ses inspirations : se saisir des contrastes, du souffle, des vibrations artistiques de ces artistes, pour fêter le combo gagnant d'une culture vivante et expressive, puisant sans rupture dans ses racines ancestrales mais renouvelant son terreau au contact séculaire du monde, le faisant fructifier par des métissages fertiles, colorés, piquants ou poétiques. Une gamme subtile de sensations à éprouver lors de ces envols kreyols, bien loin de certains poncifs métropolitains. ★

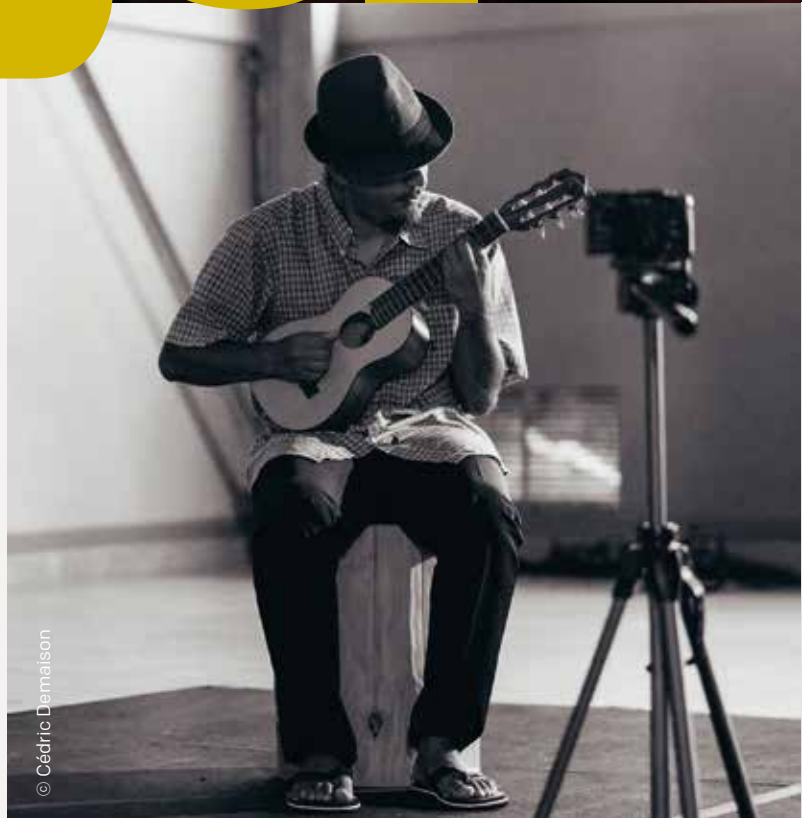
Le Festival Mois Kréyol initié par la Compagnie Difé Kako aura lieu du 2 oct. au 28 nov. France / Outre-Mer et au delà. [www.lemoisikreyol.fr](http://www.lemoisikreyol.fr)



## LES CONTES (DÈS 6 ANS)

« La saison Macaya de Petit-Frère »  
**Ymelda Marie-Louise**  
**Cie Men en Men / Cie la Thymèle**  
**16 octobre à 19:00 / 17 octobre à 18:00 (Satellite)**  
C'est l'histoire de Petit-Frère, dernier d'une fratrie de six enfants. Il vit avec sa famille très pauvre dans un petit village loin de la capitale. Il est considéré comme un accident, comme celui que l'on n'attendait pas. Pour prouver sa légitimité au sein de sa famille, il part en quête des ingrédients indispensables pour fêter dignement la saison Macaya. Ce voyage se révélera être une initiation à la rencontre, au partage, à la différence, au vivre ensemble et à l'amitié...

**Eric Lauret**  
**17 octobre à 17:00 (Studio Varia)**  
Eric Lauret raconte les histoires de son pays avec humour, autant dans une poésie imagée que dans la malice de ses personnages. Conteur reconnu à la Réunion, il n'a de cesse d'aller à la rencontre de tous les publics, sur toutes les scènes. D'où vient le premier chant du coq ? Pourquoi vit-on si vieux ?... Chercher du sens là où personne n'en demande est l'un de ses credo de conteur.



© Ludovic

## LES CONCERTS

**Florence Naprix**  
**16 octobre à 20:30 (Grande salle)**  
Elle clame haut et fort ce qu'elle est : une guadeloupéenne qui chante dans sa langue, le créole, une héritière de l'âme des nègres marrons, *Nanm a nèg mawon*, ces hommes et femmes qui, au risque de leurs vies, fuyaient l'esclavage sévissant sur les plantations antillaises. Le public qui la découvre ne s'y trompe jamais : dès les premières notes, nul besoin d'avoir l'ouïe fine pour déceler en elle une valeur sûre et novatrice de la scène caribéenne.

**Layko**  
**Irène Bicep (1<sup>ère</sup> partie)**  
**Tony Chasseur**  
**17 octobre à 20:30 (Grande salle)**  
La musique de **Layko**, chanteuse, chorégraphe, comédienne guadeloupéenne se situe au croisement des identités, entre les cultures des Caraïbes et l'Amérique Latine, entre le Paris des guinguettes et la Nouvelle Orléans. Mêmes ciselés dans le terreau unique de sa langue créole, ses textes se teintent de saveurs multiples. Entourée de ses trois musiciens d'exception Mauricio Santana, Timothé Petter et Motsek, Layko, elle raconte sa langue créole comme elle la vit avec force et sensibilité. Avec leur très typique, *Électro Ka*, on navigue entre un *Gwo-Ka* décomplexé, un jazz agile et débridé, une soul caribéenne ancrée en Terre-Racine Karukéenne et une musique électro sophistiquée, le tout finement sculpté dans la nef d'une culture ancestrale. Durant plus de 30 ans de carrière, **Tony Chasseur** fut l'un des rares artistes, l'une des rares voix à laisser une empreinte marquante dans tout ce qui fait l'actualité de la musique martiniquaise contemporaine. À son palmarès, La Perfecta - JM Harmony - Sakiyo - Malavoi - Le GMZ - Zic Band - Fal Frett - Des passages remarquables dans les grandes tournées de Kassav' - MizikOpéyi - GilTony'K. On ne compte plus les duos de références, les tubes jalonnant cette carrière. Son nom apparaît sur un nombre impressionnant d'albums produits durant ces 3 décennies. Il est aujourd'hui un directeur artistique et musical incontournable sur les grands événements musicaux créoles de l'Hexagone et aux Antilles. Il s'est, depuis maintenant une dizaine d'années, orienté vers une démarche musicale plus Jazz qui, mêlée à ses rythmes traditionnels originels, se définit comme Créole Jazz. La direction du Big Band MizikOpéyi (fondé avec Thierry Vaton) en est la marque la plus audible.

Pour fêter ses 25 ans, la Compagnie Difé Kako partagera un moment au plateau avec Tony Chasseur.

ÉGALEMENT À SUIVRE, ATELIERS & EXPOSITION





# Le raz de marée

## Cie. SKaGeN

→ Quand les désordres du monde révèlent nos tumultes intérieurs, *Le raz de marée* raconte, en forme de récit poétique saisissant, le bouleversement d'un couple surpris dans leur béatitude par une vague meurtrière venue cogner la rive de leur maison et la force de leur amour, par la mort glaçante de migrants échoués et le spectre d'un enfant abandonné à son destin funeste.

L'insouciance amoureuse se révèle alors commotion passionnelle. Insensiblement la communication se fissure entre eux, mortification, rejet et déni viennent révéler l'impact souterrain des déflagrations contemporaines sur la fragilité de leurs intimes convictions.

Impuissant face aux éléments, le couple est tiraillé puis défait.

Bombe à fragmentation que cet enfant noyé sur le rivage, au pied d'une maison tranquille que l'on imaginait baignée de lumières et de serments frivoles.

Ces migrants échoués, à jamais abandonnés dans leur naufrage, démasquent deux autres êtres humains en faillite de leur propre conscience, absents du courage qui aurait peut-être pu sauver cet enfant et eux-mêmes.

Toujours en recherche d'innovation formelle épurée, le collectif anversoï SKaGeN se fait porte voix des questions cruciales de notre temps. Comme pour faire exploser la digue de ses peurs et gagner l'horizon, Clara van den Broek, épouse hiératique, tout à la fois submergée et majestueuse en scène, transforme un fait divers en fable universelle.★

Avec **Clara van den Broek**, (Hera Hammenecker)

**Aurelie Weisbrich** (enfant)

Texte **Paul Verrept**

Version française **Monique Nagielkopi**

Costumes **Barbara De Laere**

Lumières, son & vidéo **Eric Engels**

Chorégraphie **Randi De Vlieghe**



Durée 1h00

© Eric Engels





# LES 7 DOIGTS

## PASSAGERS

→ Lorsqu'une passagère se détourne, un regret s'évanouit, lorsqu'une autre se dérobe à une étreinte, ceux-là se chuchotent des serments. En égrenant inexorablement les heures de départ et d'arrivée, l'affichage à palette de cette gare de fiction semble orchestrer toutes ces vies en partance qui vont se dévoiler dans le wagon d'un train et sous nos yeux. Moment suspendu que ce voyage ferroviaire imaginaire, donné à deviner, défilent les paysages à la fenêtre et si le roulis saisit les corps des interprètes, nos sensations s'accordent aux leurs et nous y sommes vraiment. Se combinent danse, expression physique, théâtre, acrobatie, projection et composition musicale originale alors que les confidences divulguées par chacun métamorphosent le compartiment en caisse de résonance de l'âme humaine. Nos passagers ont-ils fui ? vers quel rêve s'engouffrent-ils ? Entre deux chapitres d'une vie, affleurent nostalgie et espérance, se nouent rencontres inattendues, adieux et retrouvailles pour la seule destination qui soit celle de nos futurs composés.

Le temps du voyage, ces passagers s'affranchissent de la gravité, celle qui défie leur art et celle qui conduit la vie. Pas de performance pour la performance, pas de tape à l'œil, pas d'extravagance qui ne soit aussi un hymne à l'existence, tel est l'ADN de cette compagnie de cirque cosmopolite et multidisciplinaire pour laquelle l'introspection par petites touches délicates est indissociable de la virtuosité. Ce combo unique conduit au récit subtil et contrasté de l'essentiel de nos moments de vie, ceux qui simplement nous ressemblent. Combien d'express emmèneront vers la félicité ? ★

Idée originale **Shana Carroll**  
Mise en scène et chorégraphie **Shana Carroll** assistée de **Isabelle Chassé**  
Coproducteur **TOHU** (Montréal, Canada)  
**Arts Emerson** (Boston, États-Unis)  
Partenaires de diffusion **Moscow Musical Theatre** (Moscou, Russie)  
Scénographie **Ana Cappelluto** / Direction musicale **Colin Gagné**  
Vidéo **Johnny Ranger** / Lumière **Éric Champoux**  
Costumes **Camille Thibault-Bédard** / Entraîneur chef **Francisco Cruz**  
Direction de production **Sabrina Gilbert** / Direction technique **Simon Lachance**  
Régie **Charlotte Legault** / Assistante à la direction technique **Marie-Hélène Grisé**  
Coordonnatrice Vidéo **Dominique Hawry**  
Programmation VDO **Laura-Rose R.Grenier** / DOP - tournages **Mark Ó Fearghail**  
Animations vidéo **Yannick Doucet** et **Remi Borgeal**  
Chef sonorisateur **Jérôme Guillaume**  
Programmation lumières **Stéphane Lecavalier**  
Chef électrique **Gabriel Fournier-El Ayachi**  
Entraîneure duo trapèze et tissu **Véronique Thibault**  
Gréeurs de création **Stéphane Beauchet** et **Nicolas Lemieux**  
Assistante à la scénographie **Dominique Coughlin**  
Assistante aux costumes **Catherine Veri** / Stagiaire en gréage **Joanie Audet**  
Musique : Paroles & Musique originales, conception sonore et arrangements musicaux **Colin Gagné**

en collaboration avec **Jean-Sébastien Leblanc**  
(arrangements Contorsion, HulaHoop et Trapèze)  
**Boogát** (paroles Jonglerie) **Freyja Wild** (paroles Roaming Song)  
**Jérôme Guillaume** (arrangements Jonglerie)  
La musique d'Ouverture, Fil de fer, et Épilogue est basée sur un thème composé par **Raphael Cruz**  
Voix et instruments **Boogát, Maude Brochu, Alexandre Désilets, Guido Del Fabbro, Jérôme Dupuis-Cloutier, Jonathan Gagné, Gabriel Godbout-Castonguay, Dominiq Hamel, Sheila Hannigan, Olivier Hébert, Frannie Holder, Jean-Sébastien Leblanc, Jeffrey Moseley, Maude Parent, Mathieu Roberge, Guillaume St-Laurent, Freyja Wild, Conor Wild.**  
La musique contient des reprises **Creep** (Radiohead), **Burma-Shave** (Tom Waits), **Louise** (Big Brutus), **Saint Louis Blues** (W.C. Handy)  
Et des échantillons de **Nostalgias** (Juan Carlos Cobián, Enrique Cadícamo) **El deportado** (Oscar Chavez)  
Équipe de tournée : Direction de tournée **Naomi Adler**  
Direction technique **Sandy Dionne Gréage, Benoît Rouillard**  
Opération lumières **Gabriel Fournier-El Ayachi**  
Opération son et vidéo **Didier Bergeron**



Durée **1h30**

© DR



8<sup>e</sup> ÉDITION  
festival  
de danse  
**Kalypso**  
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL  
ET DU VAL-DE-MARNE DIRECTION MOURAD MERZOUKI

# Festival Kalypso

→ Un festival de danse vivant est un festival qui fait vibrer ses horizons, qui accueille largement, embrasse de larges franges artistiques, entremêle des artistes dont les parcours résonnent avec l'inspiration des autres, des primo-arrivants aux emblèmes en or massif. Le festival Kalypso a toujours souhaité faire grandir les premières boutures auprès de ceux qui ont écrit les pages de son histoire. Le hip-hop est incontournable et vitalisant dans le paysage contemporain des arts chorégraphiques, par essence un peu indiscipliné, puisque né sous un soleil qui ne brillait pas toujours sur ses baskets. Le festival Kalypso imprime cet élan natif sans jamais craindre de perdre sa substance. En ouvrant grand ses portes chaque automne, il édite le portfolio de ces constellations et infléchit sa ligne à l'abordage de talents nationaux et internationaux. Il met en perspective et continue de raconter la suite de cette histoire de danses et de danseurs. Débarquer les stéréotypes n'exclue jamais la ferveur des origines et on est prêts à faire le mur, même en famille, pour tous les focus de l'édition #huit ! ★

© Julie Cherki

© DR / Kao / Timothe Lejolyer / Rayman / Julie Cherki / Allian Bachini / andyparant.com / Mathias Foley / Gaëlle Astier-Perret



MER  
18

**19h30 Art Move Concept « Carte Blanche »**  
**Mehdi Ouachek et Soria Rem,**  
compagnons de route de la 8<sup>e</sup> édition  
du festival Kalypso, imaginent  
un spectacle inédit, où la fantaisie se mêle  
à la virtuosité, à la frontière de la danse,  
du mime et de l'acrobatie.  
**20h30 Uzumaki « Be.Girl »** Show  
**21h Mourad Merzouki « Folia »**

JEU  
19

**Soirée nouvelle scène**  
Une soirée pour mettre en lumière  
le regard novateur et vivifiant  
d'une nouvelle génération de  
chorégraphes, primés à l'occasion  
de grandes compétitions nationales.  
Cette année, la gestuelle organique  
et épurée de **Bruce Chieffare** rencontre  
l'énergie du quintette de **Relevant**.  
**19h30 Flowcus « Influences 2.0 »**  
& **Relevant « L'art de l'inclusion »**  
**20h30** Show  
**21h Mourad Merzouki « Folia »**

VEN  
20

**19h30 Massala « Oüm »**  
Largement plébiscitée par la presse  
et le public, la **compagnie Massala**  
(chorégraphe **Fouad Boussouf**)  
dévoile le troisième volet de son triptyque  
sur le monde arabe, une transe intemporelle  
où chant, poésie, danse et musique live  
s'unissent pour célébrer le temps présent.  
**20h30 Mazel Freten « Rave Lucid »** Show  
**21h Mourad Merzouki « Folia »**

SAM  
21

**16h HIP HOP GAMES Exhibition**  
**spéciale Kalypso, cie Art-Track**  
La joyeuse équipe d'**Art-Track** revient  
à la Maison des Arts pour mettre au défi  
les capacités d'improvisation des figures  
du festival et des Hip Hop Games.  
Un rendez-vous convivial et décalé,  
où l'imagination règne en maître.

**Soirée internationale #4**  
Cette 4<sup>e</sup> navigation sur les flots de la  
création internationale nous emmène  
au Danemark avec deux pièces  
d'**Uppercut Dance Theater**.  
De l'hystérie grotesque  
provoquée par la panique à la complexité  
de coexister malgré les différences,  
les six interprètes de la compagnie  
questionnent notre rapport à la société.  
**19h30 Uppercut Dance Theater**  
« **Panic Day** » & « **Differences** »  
**20h30** Show  
**21h Mourad Merzouki « Folia »**

DIM  
22

**Kalypso en famille**  
Un après-midi kaléidoscope pour  
s'éveiller à toutes les facettes  
de la danse hip-hop. Sur scène,  
le krump explosif de **Grichka Caruge**  
s'associe à la douceur  
contemporaine de **Yasaman**.  
Dans le hall, shows professionnels  
et amateurs, initiation pratique  
et moments d'échange se  
succèdent en musique.  
**15h Shows & freestyle géant**  
**16h Yasaman « Khâos »**  
& **Grichka Caruge « Birth »**  
**17h** Show  
**17h30 Mourad Merzouki « Folia »**



# MOURAD MERZOUKI FOLIA

8<sup>e</sup> ÉDITION  
festival  
de danse  
**Kalypso**  
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CRÉTEIL  
ET DU VAL-DE-MARNE DIRECTION MOURAD MERZOUKI




”

Il y a des choses que  
l'on aimerait prolonger  
toute une nuit tant la beauté  
et la poésie sont rares.  
Mourad Merzouki sait à merveille  
convoquer ces deux perles de  
culture. *Folia*, sa nouvelle création  
fusionne savamment  
les territoires.  
*Culture Box*, juin 2018

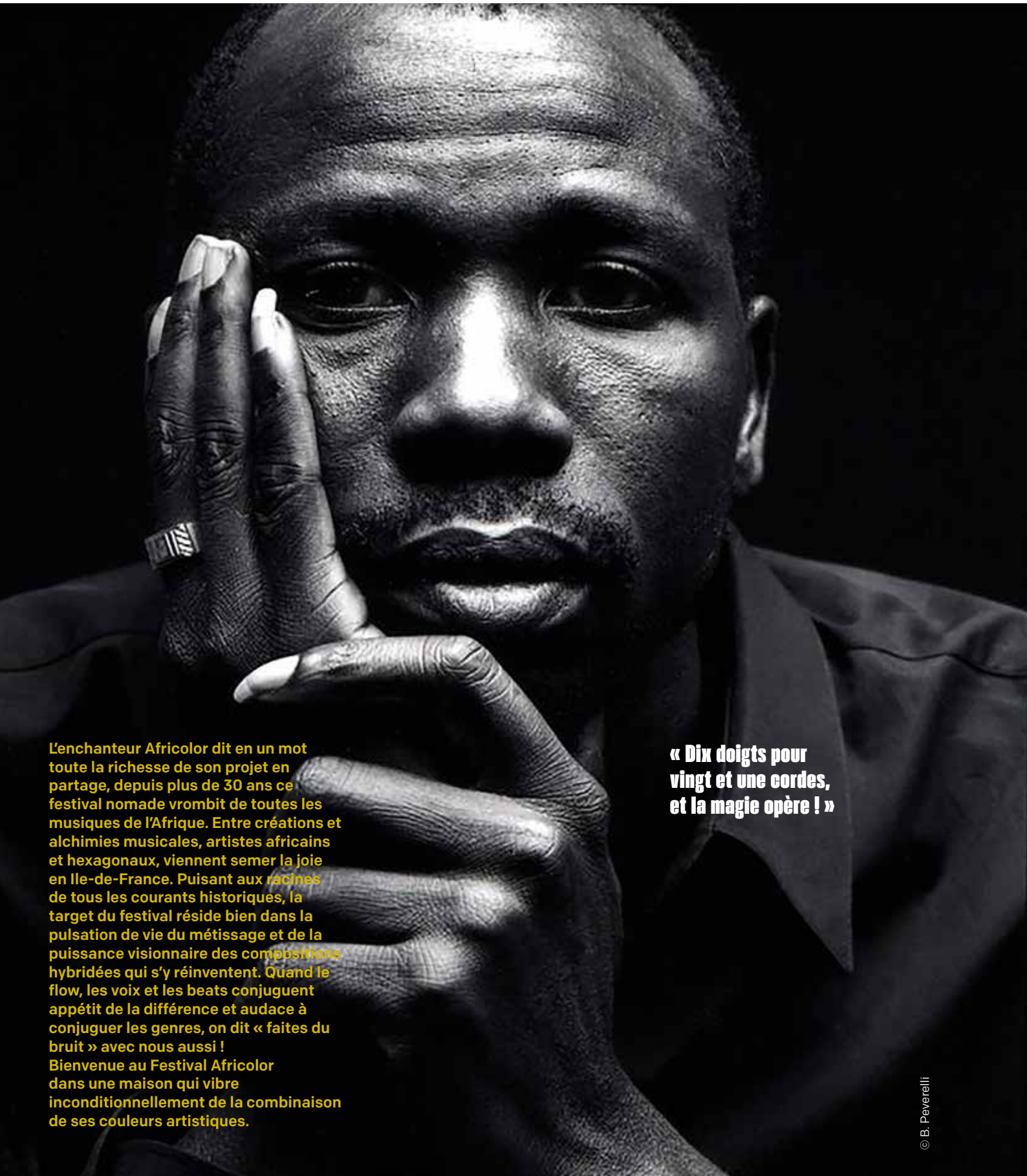
→ Les spectacles de Mourad Merzouki nous exposent instantanément à l'allégresse, soit qu'ils capturent notre ferveur, soit que, par touches successives, ils nous invitent à entrer en poésie par l'un ou l'autre de nos penchants de spectateur. *Folia* n'échappe pas à cette règle et la féerie est son totem. Musiciens baroques du *Concert de l'Hostel Dieu* et danseurs conjuguent leur partition au pluriel. Il faut mettre un « s » à musique quand la tarentelle convie Vivaldi, et que le répertoire baroque de l'Italie du Sud rejoint le nouveau monde sur la pulsation des musiques électroniques. Danser devient un art mosaïque, de nouvelles synergies se dessinent d'un hip-hop à connivences multiples aux fulgurances des pointés classiques. Naissent des carrefours artistiques aussi inattendus qu'immédiatement populaires. Le ballet de Mourad Merzouki est une utopie bien réelle, il se bâtit sur la rencontre de disciplines censément opposées dont l'alliage insolite donne de la grâce à son alchimie. Et quand, folie, les préjugés s'évanouissent, tourbillonne la neige sur un derviche tourneur. Cernée par les pizzicati de violons picadors, Heather Newhouse, la soprano, emplit alors l'espace de son timbre lumineux. ★

**Pièce pour 12 danseurs, 6 musiciens et 1 soprano**  
Direction artistique et chorégraphie **Mourad Merzouki**  
assisté de **Marjorie Hannoteaux**  
Conception musicale **Franck-Emmanuel Comte**  
*Le Concert de l'Hostel Dieu* et **Grégoire Durrande**  
Scénographie **Benjamin Lebreton**  
assisté de **Quentin Lugnier** et **Caroline Oriot** (peinture),  
**Mathieu Laville**, **Elvis Dagier** et **Rémi Mangevaud**  
(serrurerie), **Guillaume Ponroy** (menuiserie)  
Lumières **Yoann Tivoli**  
Costumes musiciens **Pascale Robin**  
assistée de **Pauline Yaoua Zurini**  
Costumes danseurs **Nadine Chabannier**  
Danseurs **Habid Bardou**, **Nedeleg Bardouil**,  
**Salena Baudoux** (en alternance avec **Lisa Ingrand**),  
**Mathilde Devoghel**, **Sofian Kaddaoui**,  
**Mélanie Lomoff**, **Joël Luzolo**, **Kevin Pilette**  
(en alternance avec **Franck Caporale**), **Mathilde Rispal**,  
**Yui Sugano**, **Aurélien Vaudey**, **Titouan Wiener**.  
Musiciens **Franck-Emmanuel Comte**, **Reynier Guerrero**  
**Alvarez**, **Nicolas Janot**, **Aude Walker-Viry**, **Nicolas**  
**Muzy**, **Heather Newhouse** (soprano), **Florian Verhaegen**.

 Durée 1h

© Julie Cherki





L'enchanteur Africolor dit en un mot toute la richesse de son projet en partage, depuis plus de 30 ans ce festival nomade vrombit de toutes les musiques de l'Afrique. Entre créations et alchimies musicales, artistes africains et hexagonaux, viennent semer la joie en Ile-de-France. Puisant aux racines de tous les courants historiques, la target du festival réside bien dans la pulsation de vie du métissage et de la puissance visionnaire des compositions hybridées qui s'y réinventent. Quand le flow, les voix et les beats conjuguent appétit de la différence et audace à conjuguer les genres, on dit « faites du bruit » avec nous aussi ! Bienvenue au Festival Africolor dans une maison qui vibre inconditionnellement de la combinaison de ses couleurs artistiques.

« Dix doigts pour vingt et une cordes, et la magie opère ! »

© B. Peverelli

# Ballaké SISSOKO

➔ Maître de la kora, improvisateur et compositeur surdoué et fervent, Ballaké Sissoko est devenu l'un des grands musiciens du monde. Sensuelle, presque au corps à corps avec lui, sa kora, cette harpe-luth à 21 cordes d'origine mandingue est un héritage familial, celui de son père, l'un des plus grands maîtres maliens. Après un passage précoce au sein de l'Ensemble Instrumental National du Mali, il devient, dans les années 90, l'instrumentiste le plus sollicité et le plus innovant auprès des grandes chanteuses griottes. Après deux albums qui estampillent déjà son talent unique et sa virtuosité de musicien de kora, c'est un hommage croisé aux figures paternelles qu'il entreprend avec Toumani Diabaté, qui signe son envol international et ouvre sa voie royale vers d'autres horizons musicaux aussi composites qu'emblématiques. Taj Mahal, Ross Daly, Keyvan Chemirani, Dariush Talaï et Ludovico Einaudi affirment par ces premières et fructueuses collaborations, son gout prononcé pour les chemins de traverse et pour l'expérimentation musicale pour laquelle il va toujours opter tant son jeu unique lui ouvre de portes. Liu Fang, Andy Emler, Médéric Colignon ou Guillaume Orti, Rajery et Driss puis Vincent Segal avec lequel il reçoit une « Victoire du Jazz du meilleur album étranger » lui font multiplier les collaborations. Sa curiosité pour un métissage exigeant consacre son ADN. Aventurier des confins de toutes les musiques, combinées à son terrain de jeu préféré, il reste inconditionnellement fidèle à ces complices de toujours Lansine Kouyate au balafon et Badje Tounkara au n'goni. Les tournées internationales s'enchaînent, avec Vincent Segal et le trio 3MA, le succès ne se dément jamais plus. Du Japon à l'Australie, étape à Créteil avec un tout nouvel album solo et l'arrivée du festival Africolor pour cette saison hors norme mais que nous souhaitons furieusement « en beauté ». ★

 Durée 1h30







© Josefina Perez Miranda

Direction artistique et chorégraphie **Kaori Ito**  
Texte **Kaori Ito, Delphine Lanson** et les interprètes  
Collaboration artistique **Gabriel Wong**  
Interprètes **Marvin Clech, Jon Debande, Nicolas Garsault, Louis Gillard, Delphine Lanson, Leonore Zurfluh**  
Composition **François Caffenne**  
Lumière **Carlo Bourguignon**  
Aide à la documentation et à la dramaturgie **Taïcy Fadel**



Durée 1h

# Kaori ITO

## Chers

→ Comment s'opère cette alchimie intime si profonde vis à vis de ceux que nous avons perdus pour qu'ils s'immortalisent dans nos dialogues intérieurs avec eux. Invisibles mais essentiels à nos vies, ils alimentent nos conversations métaphoriques par leur présence immanente et réparatrice. La singularité et la puissance du geste d'artiste de la chorégraphe et danseuse Kaori Ito réside dans l'authenticité avec laquelle elle exprime sans détour la dualité humaine. Entre force et vulnérabilité, elle révèle ce qui ne se voit jamais mais se perçoit, ce qui ne se dit pas mais nous traverse, la part indicible de nos ressentis. En donnant corps aux choses invisibles, elle permet, dans cette nouvelle pièce, une incarnation physique de la perte, des morts et des fantômes comme un précipité alchimique puissant des enjeux de la vie et une allégorie dansée de ce dialogue avec les morts. Delphine Lanson, metteuse en scène, comédienne et réalisatrice, coutumière des collaborations artistiques avec la danse et le cirque y est invitée pour l'écriture et le plateau avec les 5 interprètes de *Chers*. Ainsi avec l'humour et la liberté qui caractérisent toujours la scène de Kaori Ito, une danse *interpellante* va naître dans cet échange avec les esprits, une manière de quitter sa souffrance et de transformer la séparation et le deuil en perpétuation de la vie. ★





# Maguy Marin

## May B

➔ Quarante ans après sa création, *May B* synthétise l'essence même de l'œuvre de la chorégraphe Maguy Marin : son exigence artistique, sa vision iconoclaste et engagée du monde et de la danse, son humour corrosif et la puissance poétique qui parcourt toutes ses pièces. En ayant traversé, sans jamais être éclipsés, différents chapitres de la danse et du théâtre, les personnages malhabiles et spectraux de la pièce n'ont rien perdu de leur force caustique et, encore aujourd'hui, viennent percuter les codes consensuels de la belle danse.

Ici pas de corps glorifiés, uniformes et trop lisses mais des anatomies rugueuses, cabossées, ordinaires, charriant avec elles la trace de leur histoire, brinquebalantes mais debout.

Devant nous, poignants et grotesques, dix corps errants, vêtements en pièces, chaussures éventrées, recouverts d'argile et de poussière, archaïques par leur dépouillement extrême, ils semblent devoir trépidier pour l'éternité.

Inspirée par le théâtre de Samuel Beckett, Maguy Marin fait surgir de ces corps agités de saccades l'absurdité de la condition humaine, pourtant, de ces peaux gercées de terre, jaillit aussi une exhortation à la résistance. De tensions en sensations saisissantes, sublimée par la musique de Schubert, *May B* est un chef d'œuvre bouleversant.


L'invitation de Kaori Ito faite à Maguy Marin, pour cette carte blanche, s'inscrit dans le sillage des chorégraphes qui ont largement inspiré et influencé les enjeux de sa signature artistique. *May B* trouve tout son sens dans ce temps fort de la saison, à fortiori à la Maison des Arts de Créteil. ★

Chorégraphie **Maguy Marin**  
avec **10 interprètes** (distribution en cours)

Lumières **Alexandre Beneteaud**

Costumes **Louise Marin**

Musiques originales **Franz Schubert, Gilles de Binche, Gavin Bryars**  
Avec **Ulises Alvarez, Kais Chouibi, Laura Frigato, Françoise Leick, Louise Mariotte, Cathy Polo, Agnès Potié, Rolando Rocha, Ennio Sammarco, Marcelo Sepulveda.**

 Durée **1h30**





”

Un théâtre militant et affûté  
comme une piqure de rappel sur la fragilité  
du droit des femmes selon l'époque  
et les pouvoirs publics en place.  
**F. Arvers, Les Inrockuptibles**

# Pauline Bureau

« Une loi est le reflet  
d'une société à un moment donné.  
Elle peut être juste ou injuste.  
Elle n'est jamais immuable. »

© Brigitte Enguérand / coll. Comédie-Française

Texte et mise en scène **Pauline Bureau**  
Scénographie **Emmanuelle Roy**  
Costumes **Alice Touvet**  
Lumières **Bruno Brinas**  
Vidéo **Nathalie Cabrol**  
Musique originale et son **Vincent Hulot**  
Maquillages et coiffures **Catherine Saint-Sever**  
Dramaturgie **Benoîte Bureau**  
Assistanat à la mise en scène **Sabrina Baldassarra**  
Avec la troupe de la Comédie-Française

🕒 Durée **2h00**

## HORS LA LOI

➔ Alors que le Manifeste des 343, rédigé par Simone de Beauvoir, a paru dans la presse en 1971, le procès de Bobigny mené par Gisèle Halimi intervient à l'automne 1972. Elle y défend Marie-Claire ainsi que sa mère et trois femmes qui l'avaient aidée à avorter après un viol. S'ensuivra en janvier 1975 l'adoption de la loi Veil encadrant la dépénalisation de l'avortement.

L'auteure et metteuse en scène Pauline Bureau s'est imprégnée du climat de cette époque, des éléments tangibles de l'affaire pour décrire la bascule que provoqua ce procès, attachée précisément à mettre en lumière cette charnière exceptionnelle où des destins anonymes sont à la fois les victimes et les révélateurs d'une lame de fond historique. Les drames et les sacrifices de Marie-Claire auront été à jamais décisifs pour la société entière.

Dans cette aventure de théâtre documentaire, Pauline Bureau s'est entourée d'une équipe de comédiennes et de comédiens enthousiasmante qui dessine avec une justesse aiguë le portrait d'une génération.

De l'appartement des Chevalier à la salle d'audience du tribunal, les situations, la retranscription des sources, la scénographie et les costumes nous font entrer de plain-pied dans ce terreau humain, cette fracture intime et sociétale de la fin des années 1960 et du début des années 1970, particulièrement bien captés par Pauline Bureau.

Quand nous découvrons Delphine Seyrig, Simone de Beauvoir, Marie-Claire, Michèle Chevalier et les autres entrer en scène durant le procès et se battre pour la même cause, c'est le télescopage des différents parcours et milieux sociaux qui attrape notre émotion et nous rallie à elles toutes.

Poignante mais sans complaisance, *Hors la loi* met en scène la cause des femmes alors même qu'elle est aujourd'hui encore d'utilité publique.★

les théâtrales  
charles dullin

COMÉDIE  
FRANÇAISE



compagnie  
**Julie**  
**Dossavi**

➔ Et si la danse et le corps de la chorégraphe et danseuse Julie Dossavi étaient les poissons pilotes d'une expression existentielle viscérale, d'une histoire de corps à fort tempérament, de puissance et de vulnérabilité, d'une révolution de la vie son demi siècle advenant. Exubérante sans tapage, touchante et protéiforme, Julie Dossavi entre seule en scène, imperturbable, drôle et conquérante, elle danse pour rendre hommage et célébrer toutes les femmes qui furent ses inspiratrices ou ses modèles. À la croisée de deux appartenances européenne et africaine, elle livre un portrait universel et multiple de la femme libre en s'émancipant des clichés, des injonctions à l'invisibilité qui devraient frapper la femme de 50 ans qu'elle est devenue. Musique électro, rock, sons basses des rythmes africains à toute berzingue mais aussi dans le silence, sa combi intégrale lisse comme une deuxième peau, Julie Dossavi offre un solo généreux, un hymne joyeux à la force de la vie et engage toutes les femmes à ne jamais renoncer au souffle nouveau de leur seconde vie. On entendra Tina Turner chanter Proud Mary et on pensera immédiatement Great Julie ! ★

Conception, chorégraphie, mise en scène **Julie Dossavi**  
Interprétation **Julie Dossavi**  
Composition musicale **Yvan Talbot** et **Maki La Machete**  
Mise en scène et collaboration artistique **Marielle Pinsard**  
Création vidéo **Alexis Blithikiotis**  
Dessin d'animation **Julien Dexant**  
Création et régie lumière **Ivan Mathis**  
Régie générale et son **Benjamin Olivier**  
Costumes **Gianni Molinari** et **Julie Dossavi**

 Durée 1h



© Grégory Brandel

**MAMA TEKNO**



# THIBAUT PERRENOUD

## Kobal't


# HAMLET

→ En s'emparant pour la première fois de Shakespeare et du mythe ultime qu'est Hamlet, Thibault Perrenoud avec la compagnie Kobal't est aux manettes d'un moment de pur théâtre, divertissant et haletant de bout en bout, drôle et orgiaque jusqu'à la folie, contemporain alors que Shakespeare résonne vivant à toutes les époques.

À Créteil, nous avons découvert Thibault Perrenoud dans *Richard II* mis en scène, il y a trois saisons, par Guillaume Séverac-Schmitz. Metteur en scène de cette percutante et énergique adaptation, lui-même interprète de Hamlet, Thibault Perrenoud propose une version fidèle aux codes irrévérencieux et populaires du théâtre élisabéthain. La scène est aménagée pour un spectacle uppercut, étroitement investie et cernée par les spectateurs assis à table ou sur des gradins et dont le destin semble momentanément scellé à la pulsation de la pièce. Le trouble va crescendo au rythme du climat crépusculaire qui s'y dégage. Toujours palpable, il donne du relief et du mystère à ce père spectral et à l'interrogation tutélaire de Hamlet « To be or not to be ». Entre réalité et illusion, les 5 comédiens sont, à l'évidence, les complices inconditionnels de cette adaptation. Ensemble, ils prennent un plaisir évident et contagieux à porter la traduction inspirée de Clément Camar-Mercier.

Le texte est fluide, dynamique et nous suspend à la poésie, aux saillies railleuses et à la profondeur de la pièce. En forme de farce tragique, vengeance, manipulation, meurtres, folie et suicide ricochent longtemps dans nos esprits alors que les hésitations métaphysiques, la complexité sensible de Hamlet ouvre d'autres perspectives à une œuvre que nous pouvons tous redécouvrir avec jubilation. ★

D'après *La tragique histoire d'Hamlet, Prince de Danemark* de William Shakespeare  
Nouvelle traduction, adaptation et dramaturgie **Clément Camar-Mercier**  
Création collective  
Mise en scène **Thibault Perrenoud**  
Collaboration artistique **Mathieu Boisliveau**  
Lumière et régie générale **Xavier Duthu**  
Scénographie **Jean Perrenoud**  
Costumes **Emmanuelle Thomas**  
Construction **Franck Lagaroje**  
Création son **Emile Wacquiez**  
Régie son et plateau **Raphaël Barani**  
Assistanat plateau **Anahide Testud**  
Regard extérieur **Guillaume Severac-Schmitz**  
Avec **Mathieu Boisliveau, Pierre-Stefan Montagnier, Guillaume Motte, Aurore Paris, Thibault Perrenoud**

 Durée 2h00





”

« Une création joyeuse,  
esthétique, sophistiquée et  
chaleureuse à la fois, qui dépote ! »  
Télérama

« Un voyage  
acrobatique magistral »  
France Inter



© Jean-Marc Helies

# LA NUIT DU CERF **Cirque le Roux**

→ Fondée en 2014, cette compagnie de cirque française signe des œuvres de haute voltige, à la fois cinématographiques, esthétiques et à forte valeur narrative, elles sont empreintes d'atmosphères tragi-comiques et oniriques dans lesquelles dramaturgie et prouesses techniques repoussent les limites du genre.

Second opus du Cirque Le Roux, *La Nuit du Cerf* mêle nouvelle vague française et mouvement Grindhouse américain des années 70 pour raconter l'histoire d'une famille et des rebondissements de la vie au travers d'une intrigue excentrique et comique. Six personnages étonnants, cocasses et attachants vont enchaîner équilibres, main à main, banquine, acrobaties et fil de fer alliant la prise de risque physique à la profondeur des émotions et l'humour. Un hommage au cinéma, au cirque d'aujourd'hui à l'humanité dans toute sa drôlerie, ses maladresses et sa splendeur. Captivés par ce nouvel univers cinématographique en suspension, nous suivrons leurs ballets aériens comme autant de défis à la gravité, autant de victoires sur l'adversité. ★

Direction Artistique **Cirque Le Roux**

Mise en Scène **Charlotte Saliou**

Dramaturgie **Cirque Le Roux** avec **Fred Ruiz**

Musique Originale **Alexandra Stréliski**

Chorégraphie **Cirque Le Roux** avec **Colin Cunliffe**

Costumes **Cirque Le Roux** avec **Clarisse Baudinière**

Scénographie **Cirque Le Roux** avec **MOA** et **Benoît Probst Art&Oh**

Création Lumière **Cirque Le Roux** avec **Pierre Berneron**

Création Son **Cirque Le Roux** avec **Jean-Marie Canoville**

Auteurs / Interprètes **Lolita Costet, Valérie Benoît, Grégory Arsenal,**

**Philip Rosenberg, Yannick Thomas, Mason Ames**

 Durée **1h30**



# Sim'hamed Benhalima

## COMPAGNIE DRIVE

# Le van d'un dernier été

→ « Ma première source d'inspiration a été le livre « Le dernier été à Auvers » écrit par Alain Mischel, illustrateur et professeur d'arts appliqués. Passionné par la vie et l'œuvre de Vincent Van Gogh, il a été particulièrement inspiré par l'ultime période de sa vie à Auvers-sur-Oise. Dans son livre, j'ai découvert 80 sanguines retraçant au jour le jour les derniers mois de la vie du peintre, mais également ses rapports avec sa famille, ses correspondances intimes avec sa mère, son frère Théo ou sa belle sœur Johanna. (...) L'idée d'une collaboration pour un spectacle fusionnant danse et dessin m'est venu naturellement. (...) L'idée est d'intégrer les dessins dans le spectacle au même titre que la chorégraphie, au-delà du simple décor (...) Le but est de construire une chorégraphie, tantôt abstraite et tantôt narrative offrant un imaginaire singulier » — **S.Benhalima**

Depuis toujours, Si'mhamed Benhalima ne cesse de faire évoluer sa danse. Entre ordre et désordre, ligne et rondeur, il met résolument son corps en jeu, multiplie sa capacité d'interprétation en s'inspirant toujours de ses échanges avec d'autres univers artistiques. Il place le dialogue et l'altérité au centre de sa signature artistique. Avec *Le van d'un dernier été*, il tisse des ponts entre les disciplines, à la recherche d'une filiation sensible et d'une écriture en permanente réinvention. Il a puisé sa force stylistique indiscutable d'une audacieuse curiosité et d'un cran jamais démenti dans toutes ses expériences de la scène et en battle. Compagnon inconditionnel de la compagnie Montalvo/Hervieu pendant presque 20 ans, il a, dans la foulée, élaboré une danse élégante, virtuose questionnant sans réserve les mentalités et les cultures, à la recherche du mouvement universel et d'un esthétisme sans cesse renouvelé. ★

### Chorégraphie sur des moments de vie de Van Gogh

Chorégraphie, scénographie **Sim'hamed Benhalima**  
avec **Damiens Bourletsis, Erwan Godard, Mathilde Darget, Lucie Dubois, Mathilde Darget, Erwan Godard**  
Peinture **Alain Mischel**  
Création lumières **Bertrand Perez**  
Régie Plateau **François Michaudel**  
Musique **en cours**

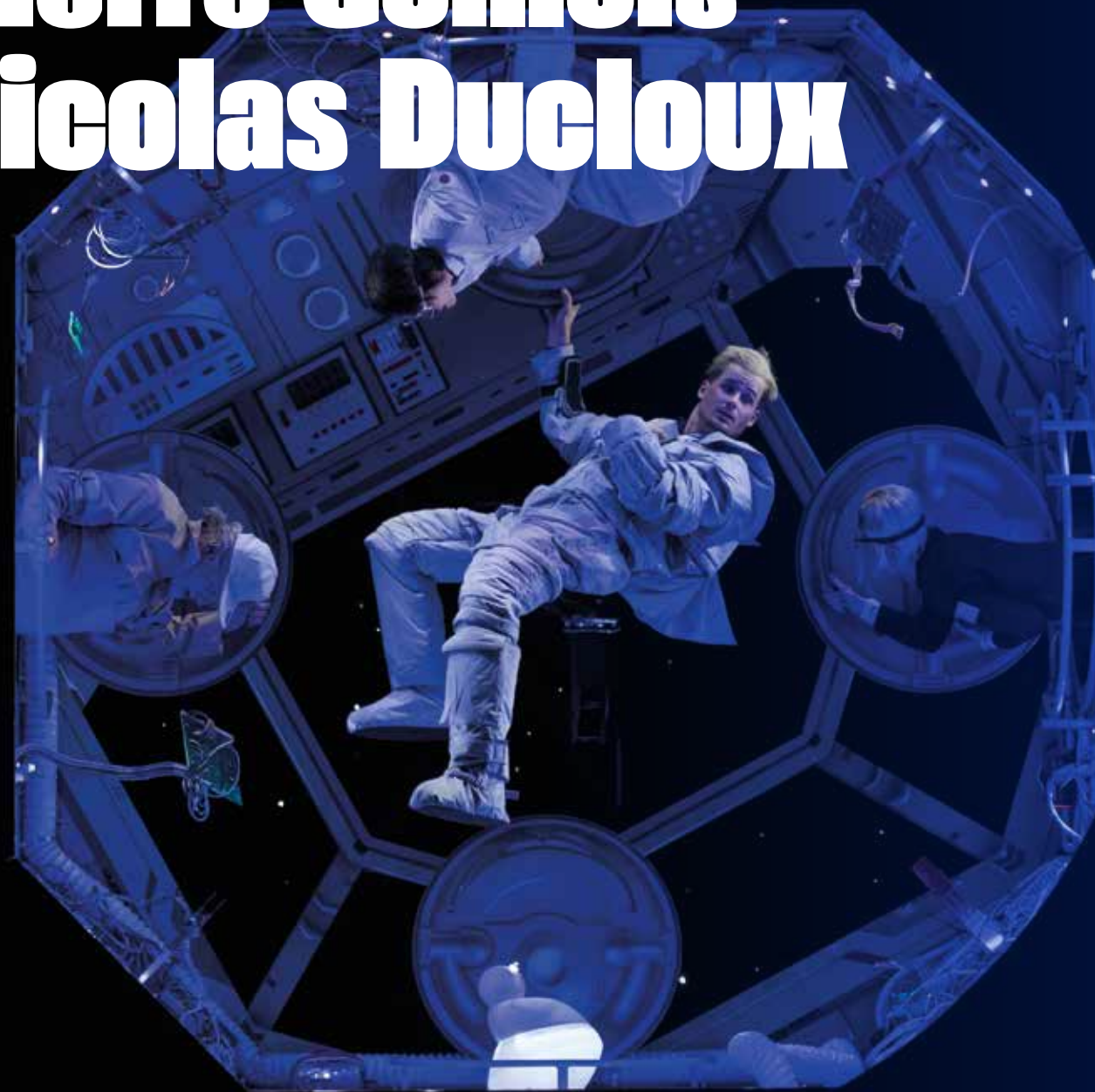
 Durée 1h

08 janvier à 14:30 (à partir de 8 ans)

© Damien Bourletsis



# Pierre Guillois Nicolas Ducloux



© Arnold Pöschl

## MARS-2037

➔ En 2037, l'homme le plus riche du monde dépense toute sa fortune pour un voyage sans retour vers la planète Mars. Avec lui, 3 astronautes, une poule et un robot. Il laisse à terre une fille folle de rage de voir son héritage partir dans la fumée de la fusée. Tout l'équipage vit un rêve inouï, suspendu par la microgravité au milieu de la Voie Lactée qui brille de ses 200 milliards d'étoiles. La planète rouge les attend, hostile pourtant mais qui incarne la promesse de la première colonie humaine de l'espace. Mais bientôt les ennuis s'enchaînent : le milliardaire perd la boule et met en péril ses coéquipiers ; une pluie de diamants venue de Neptune heurte le vaisseau et condamne l'équipage à un sommeil sans fin tandis que quelque part, sur Terre, l'héritière frustrée use de toute sa malignité pour récupérer son argent, fut-ce au tréfonds du système solaire. Tandis que rêve et réalité se mêlent dans cette nuit infinie, que d'étranges créatures hantent les cauchemars des astronautes, que la musique féérique prend des allures de requiem, la possibilité d'atterrir sur Mars semble de plus en plus relever de la science-fiction... L'humour et la fantaisie permettront-ils aux spatonautes d'échapper aux étranges songes provoqués par les vents solaires ou est-ce tout bêtement l'amour, le merveilleux amour, qui sauvera ces humains du désastre martien ?

Une impressionnante machinerie théâtrale plonge le public dans la beauté renversante d'une virée intergalactique. Les spectateurs se retrouvent au cœur du vaisseau qui file parmi les étoiles, au milieu des corps qui échappent aux lois de l'attraction terrestre et flottent dans l'espace. Nous perdons les notions de haut et de bas, de réel et d'irréel tandis que nos héros chavirent vers un monde régi par de nouvelles règles. La voix des chanteurs nous attire contre toute raison vers un abysse intersidéral. Nous planons, perdons pied, connaissons le vertige de l'apesanteur au gré des variations de l'orchestre. La comédie musicale d'anticipation se meut en fable cosmique où se réalisera peut-être le fantasme de l'Homme foulant Mars en chantant.★

Durée **2h00** avec entracte



En présentant ce double programme avec le Festival Faits d'Hiver, il était évident pour nous de concrétiser, dans l'espace de la MAC et au travers des enjeux artistiques de ces deux projets, la rencontre des genres et des inspirations chorégraphiques, l'hybridation et le tissage spontanés des arts dans la culture chorégraphique contemporaine. Dans l'impulsion de ces chemins d'artistes et de compagnies, par le dialogue renouvelé que la danse entretient avec la musique et les arts visuels notamment, les artistes mixent, s'enracinent, décroissent, font résonner et se frôler leurs expressions artistiques avec les regards que vous avez aussi acceptés d'échanger avec eux.

# Claire Jenny Etienne Aussel

Compagnie Point Virgule

## (ECHO + EFFIGIES)<sup>2</sup>

→ Quels rapports nos corps entretiennent-ils aujourd'hui avec les images ? En proposant une déambulation très inhabituelle dans les espaces de circulation de la Maison des Arts, le binôme artistique formé par la chorégraphe Claire Jenny et le vidéaste Etienne Aussel transpose en les réinventant *Effigies* et *Echo*, deux pièces chorégraphiques de la compagnie. Leur matrice combinée permet d'éclairer par la danse et la vidéo, le narcissisme contemporain dès lors que la pulsion et le formatage enchainent nos idéaux à des diktats.

Au fil d'un parcours poétique et sensoriel auquel vous serez invités dès votre arrivée à la Maison des Arts, vous expérimenterez la sensation des effleurements des danseurs auprès de vous, entremêlés à leur image virtuelle et dansante sur les écrans disposés dans le hall. Dans cet entrelacs scénographié, l'étroite proximité avec les images et les interprètes fait surgir, en chemin, le trouble de la surexposition médiatique. Coiffés d'ersatz de casques de VR, certains pourront même, s'ils le souhaitent, intégrer la performance.

Une autre voie se dessinera encore lorsque les spectateurs se saisiront de la danse pour interagir avec les autres, le passage de la technologie aux vivants sera imperceptible mais captivant. Comment ne pas percevoir dans ce travail original de réinvention vidéo-chorégraphique, les invariants de l'engagement artistique de la chorégraphe, ses armes de construction massive d'une intarissable et très hospitalière relation à l'autre dans une époque où les questions du corps caviardé par l'image peuvent venir abimer l'estime de soi. ★

Conception, mise en espace **Claire Jenny** et **Étienne Aussel**  
chorégraphie **Claire Jenny**  
Réalisations vidéo **Étienne Aussel**  
Interprètes **Marie Barbottin, Olivier Bioret, Jérémy Deglise, Ifra Dia, Rodolphe Fouillot, Laurie Giordano, Yoann Hourcade, Bérangère Roussel**  
Univers sonore **Nicolas Martz** / Musiques **Arvo Pärt**  
Scénographie **Pascal Dibilio** et **Claude Bourgeron**  
Lumières **Emmanuel Gary**  
Costumes **Marthe Dumas**  
Chef opératrice **Ludivine Large-Bessette**

 Durée 1h



© Etienne Aussel



K622

Mié Coquempot  
Béatrice Massin  
Bruno Bouché

OFFRANDE

Chorégraphie **Mié Coquempot, Béatrice Massin, Bruno Bouché**  
Musique **Offrande Musicale** de Jean-Sébastien Bach BWV 1079  
Interprètes **Lou Cantor, Pavel Danko, Charles Essombe, Rémi Gérard, Léa Lansade, Anne, Laurent Philippe Lebhar**  
Notatrice et assistante à la chorégraphie **Maud Pizon**  
Scénographie **Tofu & Soyu**  
Costumes **Paul Andriamanana**  
Régie Générale et Lumières **Christophe Poux**



 Durée 1h

© K622

➔ K622 présente *Offrande* pour laquelle la chorégraphe Mié Coquempot a invité Bruno Bouché (CCN Ballet de l'Opéra national du Rhin) et Béatrice Massin (Fêtes Galantes) à partager cette création chorégraphique en prenant sa source dans la structure même de l'*Offrande Musicale* de Jean Sébastien Bach. Une petite mélodie pour la flûte, telle est l'origine de l'immense *Offrande Musicale* de Jean-Sébastien Bach (BWV 1079). De cette mélodie, un fil se tire, puis un autre, et encore d'autres, qui, tissés entre eux, forment des étoffes aux trames composées plus ou moins complexes, sophistiquées, libres. Un savant tressage prend corps, révélant un tour de force et de démonstration de l'art du contrepoint dans un immense registre d'écritures aux élégantes couleurs et textures. De cette analogie textile émanent d'autres échos... Ceux de la mythologie avec Ariane qui aidera Thésée à sortir du labyrinthe ou Pénélope qui tricote et détricote son fil pour suspendre le temps... Ou encore Terpsichore, déesse de la danse qui répond à chaque onde des cordes de sa lyre... Filer, étirer, donner, fuir, la voilà encore la fugue ! Le fil, c'est le lien, et à sa suite, le nouage, le nœud, l'union. Unis en un nouvel objet, les fils gardent leur singularité organique, tout en étant renforcés, enrichis, nourris par leurs tissages et tressages, chaque motif nécessitant une nouvelle relation, une organisation, un savoir-faire, une partition de gestes. En poussant davantage l'analogie, et pour prolonger son exploration de la musique dite « abstraite » de Bach, les trois chorégraphes ont en commun de porter haut la question de la musique dans leurs créations et de travailler le mouvement en relation étroite avec celle-ci. Le mouvement dansé aussi, chez chacun d'entre eux, qu'il soit issu des écritures baroque, contemporaine ou classique est le commencement et la finalité. *Offrande* est ainsi un regard croisé et multivoque sur l'œuvre pour mettre en lumière son immense complexité et son mystère, mais aussi un exemple singulier de coopération artistique. Imaginée pour entrelacer trois univers artistiques, la pièce est dédiée à Mie Coquempot. ★



# Catherine Diverrière

# ECHO


→ Tempérament singulier de la danse contemporaine du milieu des années 80, danseuse classique formée aux techniques américaines Limon, Graham, Cunningham et Nikolais puis à Mudra Béjart, et par le maître de butô Kasuo Ohno, Catherine Diverrière se démarque franchement de sa formation initiale et s'impose par un vocabulaire d'artiste en rupture avec les conceptions de la danse postmoderne américaine.

La danse de la chorégraphe sait dire l'intime, l'infiniment petit tout aussi subtilement que les tragédies universelles. Fondée sur un projet de reprise de plusieurs de ses pièces précédentes, Echo ne porte aucun regard nostalgique sur le passé mais, au contraire, construit un prolongement inédit de ces pièces à l'aune du temps présent.

Cette remise en jeu se fera métamorphose, écrira une nouvelle saison à ce répertoire, réinvesti par une nouvelle génération de danseurs. S'instruisant littéralement des traces, des éclats, des bribes et des élans comme autant d'échos de cette matière dansée, les interprètes et la chorégraphe se donnent ensemble le plaisir d'un vrai voyage.

En réactivant le grain de la danse de Catherine Diverrière, ses incroyables et si personnelles qualité et précision du geste et des pas laissent aussi affleurer l'imprévu. Par la vibration des corps, vont surgir d'énigmatiques réminiscences. Passeurs d'une mémoire indicible, de surprises en sensations, ils seront le cœur d'une matière chorégraphique organique, patinée par l'histoire et le talent de Catherine Diverrière. ★

Chorégraphie **Catherine Diverrière**  
 Collaboration artistique et scénographie **Laurent Peduzzi**  
 Danseurs **Pilar Andres Contreras, Alexandre Bachelard, Lee Davern, Nathan Freyermuth, Harris Gkekas, Vera Gorbatcheva, Capucine Goust, Thierry Micouin, Rafael Pardillo**  
 Lumières **Fabien Bossard**  
 Costumes **Cidalia da Costa**  
 Musiques **Nakasawa, D. Gambiez, P. Symansky, B. Montet, Hartmann et I. Caven**  
 Composée d'extraits des pièces *L'Arbitre des élégances* 1986, *L'Ombre du ciel* 1994, *Stances* 1997, *Fruits* 1996.

 Durée **1h15**

© Tristan Jeanne Valès





# Ali et Hédi Thabet

© Andrea Messana

## 'UWRUBBA

➔ Plateau nu pour les sept danseurs, terrasse méditerranéenne pour les neuf musiciens traditionnels et classiques, champ contre champ, le plateau dévoile ainsi la force poétique de ce duo d'artistes, chorégraphes et circassiens.

Deux hommes, Ali et Hédi Thabet, frères dans la vie, binôme inconditionnel à la scène, ils sont unis par l'originalité et la force de leur dessein créatif : un art total et ouvert.

Leur aventure singulière se fait écho de leur alchimie combinée, nourrie d'inspirations en liberté et de défis existentiels relevés avec panache.

Après une ascension fulgurante, trois œuvres communes et deux ans de retrait volontaire, avec *Uwrubba*, ils puisent de nouveau, aux racines de leur démarche artistique, à l'intersection vivifiante de l'Europe et de l'Orient, entremêlant danse, musique, poésie et mythologie grecque pour une envoûtante partition.

Ali, passionné de musique, découvre les volutes du rébétiko, une forme de blues mi-oriental, mi-tzigane semblable aux mélodies arabes qu'il entrelace à Vivaldi et à des airs polyphoniques médiévaux interprétés en scène par une mezzo-soprano. Par le filtre du mythe de Narcisse et du René Char des méditatifs *Feuillets d'Hypnos*, Hédi interroge leur aspiration à la création, à la beauté et à l'amour. Au travers de l'immense miroir de Narcisse surgira un extrait du film de Jean-Daniel Pollet *L'Ordre*, sur les derniers lépreux de l'île de Spinalonga. La parole d'un de ces bannis résonnera comme une déflagration réactivant la blessure de l'exil et de la relégation. ★

Conception **Ali et Hédi Thabet**  
Conception dramaturgique **Hédi Thabet**  
Direction musicale **Ali Thabet**  
Scénographie et costumes **Florence Samain**  
Lumières **Ana Samoilovich**  
Danseurs **Laida Aldaz Arrietta Gavriela Antonopoulou**  
**Victoria Antonova, Julia Färber, Cruz Isael Mata Rojas Artémis Stavridi**  
Comédien **Vincent Sornaga**  
Musiciens **Catherine Bourgeois** (chanteuse lyrique),  
**Mourad Brahim** (chant, kanun), **Michalis Dimas** (bouzouki),  
**Stefanos Filos** (violon), **Ilias Markantonis** (clarinette, ney, laouto, chant),  
**Ioannis Niarchios** (chant, guitare), **Foteini Papadopoulou** (chant, baglama)

 Durée **1h15**



« Comment continuer maintenant ? Cette question posée par Wahab a été le point de départ de cette aventure. *Un obus dans le cœur* se place au commencement de mon propre geste artistique, il en définit les lignes de forces, il en dessine les contours. Au début habitée par le doute et l'appréhension, cette aventure est devenue peu à peu une marche vers un enchantement. Il y a en chacun d'entre nous une part de notre enfance qui ne veut pas s'éteindre qui crie son besoin d'exister encore et toujours car elle porte en elle l'innocence des premiers gestes, la joie de la découverte et nos rêves les plus improbables. Ce projet a ravivé des sensations depuis longtemps enfouies en moi mais qui ne demandaient qu'à éclore. Au fond, à travers cette oeuvre, c'est bien de la naissance d'un artiste dont il est question. Toutes les situations qu'il vit, les événements tragiques qu'il a traversés ne sont que des motifs d'aspiration à la création. Faire l'expérience du vide, de la perte et du deuil. Regarder ses peurs en face avec en bagage un besoin immense de consolation pour aller vers sa propre révélation et donner enfin un sens à sa vie; c'est cela l'aventure de *l'Obus...* et c'est une joie. ! »

— **Guillaume Séverac-Schmitz**

# Guillaume Séverac-Schmitz Collectif Eudaimonia Wajdi Mouawad

## UN OBUS DANS LE COEUR

➔ Alors élève de dernière année au Conservatoire National Supérieur de Paris, Guillaume Séverac-Schmitz fait la rencontre du metteur en scène, dramaturge, comédien et cinéaste libano-qubécois Wajdi Mouawad. La relation qui s'amorce entre eux, sera cruciale pour le sens de sa vocation. Quelques temps plus tard, Il intègre son équipe de création pour jouer dans Littoral et Forêts. Dès lors, la nature de sa quête professionnelle et son regard sur le monde s'affirment et scellent définitivement sa filiation artistique et sa singularité propre. En choisissant *Un obus dans le cœur*, il aspire à fouiller son propre cœur au travers de ce cri d'amour et de souffrance, cette oeuvre si poignante de Wajdi Mouawad, qu'il interprète seul au plateau. L'aventure eudémoniste du collectif Eudaimonia allait commencer : « le bien comme bonheur » donnant tout l'esprit de la quête artistique de ses membres, écrire et créer des aventures humaines à vocation universelle dans un esprit de totale coopération. En retrouvant la pièce primitive de son engagement d'artiste, Guillaume Séverac-Schmitz nous offre un spectacle d'une sidérante force émotionnelle. Après le succès de *Richard II*, *la Duchesse d'Amalfi* et *Derniers remords* avant l'oubli, toutes trois présentées à Créteil, il devient artiste associé de la Maison des Arts. ★

Texte **Wajdi Mouawad** – éditions Léméac / Actes Sud Junior  
Conception, musique et interprétation **Guillaume Séverac-Schmitz**  
Collaboration artistique **Thibault Perrenoud**  
Avec la voix de **Pierre-François Garel**  
Lumières **Pascale Bongiovanni**  
Vidéos et peintures **Wajdi Mouawad**  
Son **Guillaume Séverac-Schmitz, Flavien Gaudon, Philippe Thibault et Yann France**  
Régies générale et son **Yann France**

⌚ Durée **1h05**



# Orchestre National d'Île-de-France

**Direction et violon**  
**Roberto Gonzàlez-Monjas**

## AVANT L'AUBE

**Joseph-Martin Kraus** *Symphonie funèbre VB148* (20')

**Karl Amadeus Hartmann** *Concerto funèbre pour violon* (25')

**Wolfgang Amadeus Mozart** *Symphonie n° 40 en sol mineur K 550* (36')

→ Exact contemporain de Mozart, **Joseph-Martin Kraus** (1756-1792) est un compositeur allemand qui a fait carrière en Suède, à la cour du roi Gustave III, un souverain passionné par les arts et en particulier par la musique. C'est donc à l'époque de ce monarque éclairé que Kraus va écrire ses splendides symphonies au style préromantique. Il y a chez lui – tout comme chez Mozart – un goût du clair-obscur qui reste saisissant. Sa *Symphonie funèbre* est tout simplement un chef-d'œuvre : Kraus n'a pas à pâlir du voisinage avec la *Symphonie n° 40* de **Mozart**, elle aussi composée à partir d'une palette de couleurs tour à tour sombres et lumineuses. Le *Concerto funèbre* de **Karl Amadeus Hartmann** sonne, deux siècles après, comme un écho lointain. Hartmann écrit cette œuvre en 1939, au moment où les nazis envahissent la Tchécoslovaquie. Il sent l'Europe basculer dans un cauchemar général et lance ce cri d'alarme, d'une beauté saisissante. Hartmann n'a jamais quitté son pays natal l'Allemagne ; il s'est muré dans un silence total... mais sa musique parlait pour lui, en signant à chaque fois des manifestes contre Hitler. ★



# Héla Fattoumi et Éric Lamoureux

## AKZAK

**l'impatience  
d'une jeunesse reliée**

« Agis dans ton lieu, pense avec le monde » **Edouard Glissant**

➔ Sticks multicolores saisis fermement, en mouvement, les danseurs semblent un magma d'humanité, tous et chacun reliés par ce trait d'union de couleur, retenus les uns aux autres et fraternels dans cette ardeur collective. Originaires de la France, du Burkina Faso, du Maroc, de la Tunisie, les interprètes de AKZAK incarnent une vitalité chorégraphique composite, les alliances du continent africain avec le monde.

Par la fulgurance de leurs élans singuliers, ils agitent la danse contemporaine devenue plus diverse, inventive et hybridée à la jonction du politique et de la poésie. Animé par une jeunesse multiple, prompt à se rejoindre et à se solidariser, ce bloc dansant est un véritable catalyseur de fraternité.

Si dans la musique ottomane, Akzak signifie « à contretemps », il est à entendre au sens propre comme au sens figuré. Dans AKZAK, le pouls du spectacle est le rythme impulsé avec virtuosité par le percussionniste Xavier Desandre Navarre, installé sur la scène à proximité des danseurs. Syncope, rupture, impact, suspension, rebonds sont autant d'intentions sensorielles et rythmiques à travers l'espace, qui feront surgir la fluidité d'un mouvement ou la vivacité d'un déplacement. Une kyrielle d'identités en phase, propices à faire naître la danse.

La nouvelle création de Héla Fattoumi et Éric Lamoureux, dans la continuité des précédentes, est le fruit de leur engagement au long cours dans les problématiques artistiques du dialogue nord/sud. Leur conscience aigüe des situations de fragilité économique et politique dans lesquelles subsistent et se révèlent les danseurs africains, a permis la construction d'une œuvre généreuse axée sur la confrontation des imaginaires, des cultures et des corps en jeu. ★

Chorégraphie, scénographie **Héla Fattoumi, Éric Lamoureux**  
Composition et interprétation musicale **Xavier Desandre Navarre**  
Interprètes **Sarath Amarasingam, Téguawendé Yasinthe Bamogo, Juliette Bouissou, Meriem Bouajaja, Mohamed Chniti, Chourouk El Mahati, Adama Gnissi, Moad Haddadi, Synda Jebali, Mohamed Lamqayssi, Fatou Traoré, Angela Vanoni**  
Collaborateur artistique **Stéphane Pauvret**  
Assistante **Johanna Mandonnet**  
Création lumières **Jimmy Boury**  
Costumes **Gwendoline Bouget**  
Assistante costumes **Bérénice Fischer**  
Direction technique **Thierry Meyer**  
Régie lumières **Jimmy Boury**  
Régie son **Brendan Guerdat**

**L** Durée 1h10

© Laurent Philippe





VEN  
12

Archie Shepp  
& Jason Moran Duo

Pas grand-chose d'autre à dire quand on parle de légende. Chacun a ses accointances avec le mythe. Ici la légende est à taille humaine. Celle d'Archie Shepp. Saxophoniste free féru de tradition, saxophoniste tirant la tradition dans les méandres d'une liberté qu'il a ancré à son pavillon. Tradition des origines du jazz, par exemple. Comme celle qui lie le spirituel au physique, celle des gospels et autres spirituals. On a dans l'oreille les très beaux duos qui ont lié le saxophoniste au piano de Joachim Kühn ou d'Horace Parlan. On aura désormais aussi un autre duo, empreint d'une même puissance sensible. Celui que Shepp forme avec Jason Moran, pianiste comme d'aucuns sont peintres, combinant vigueur, discours rugueux et la force d'un trait passionnément libertaire. Le duo Shepp/Moran se balade ainsi sur le terrain balisé de l'hommage aux monstres sacrés comme John Coltrane comme sur celui sans limite ni frontière des impressions personnelles échangées sur le vif.★

Archie Shepp saxophones, voix  
Jason Moran piano

PREMIÈRE PARTIE (EN COURS)

SAM  
13

Sons D'hiver anniversaire des 30 ans  
“A Celebration of Music,  
Life and Spirit”

Hamid Drake  
«A Tribute to Alice Coltrane”

Quel serait l'héritage des femmes dans le jazz, particulièrement aujourd'hui où la société commence à faire face à quelques remous ? Plus exactement quelle serait l'héritage d'une femme de jazz comme Alice Coltrane ? Africaine-américaine, tutoyant le cosmos comme la mélodie la plus intime, pianiste, organiste et imposant la harpe comme instrument moderne et déroutant, Alice Coltrane a bien d'autres facettes encore. Epouse de John Coltrane, elle l'accompagne dès 1965, prend sa part dans les recherches interstellaires du saxophoniste puis prolonge la quête sidérale, intègre la méditation à sa pratique de la musique, lance la harpe sur la voie du cosmos avant de se retirer de la musique. Que reste-t-il aujourd'hui de cette trajectoire incroyable et multiple ? Le batteur américain Hamid Drake, qui a rencontré plusieurs fois Alice Coltrane au début des années 70, convoque la mémoire de cette femme aux multiples facettes, et remet en jeu les arcanes secrètes d'une pratique imparable, en compagnie d'invités d'exception. ★

Hamid Drake batterie (Line-up en cours) voix / Jason Moran piano

The Master Musicians Of Jajouka  
(Led par Bachir Attar) & Special Guests

Il y a des groupes dont les pas sont forcément précédés de légende, The Master Musiciens Of Jajouka sont de ceux-là. Ancrés dans une tradition vieille de 2000 ans, rivant au tympan de l'auditeur une transe ballottée avec force de guaitas, guembris, liras, kamanjas, bendirs et autres darboukas, les Maîtres frappeurs marocains se sont attirés, entre autres, les foudres soniques du rock, avec Brian Jones, et du free jazz, avec Archie Shepp et Ornette Coleman. Aujourd'hui, l'ensemble, dont les musiciens sont tous fils des premiers maîtres est mené par Bachir Attar, fils de Hadj Abdeslam Attar, maître leader dans les années 60. Pour cette soirée les injonctions sonores, les rites musicaux sacrés seront donc augmentés des frappes et de souffles invités dont ceux du batteur Hamid Drake et de la nouvelle étoile du jazz signée sur le mythique label Impulse!, le saxophoniste britannique Shabaka Hutchings.★

Bachir Attar rhaita, guembri, flûte, direction / Mustapha Attar rhaita, flûte  
Abdeslam El Moudene rhaita, flûte / Ahmed El Ballouti rhaita, flûte  
Ahmed Bakhat violon, percussions / Abdellah Bokhzar, percussions  
Mohamed El Attar, percussions / + Special Guests : Shabaka Hutchings, saxophone  
Hamid Drake, batterie (line-up en cours)



# DAVID LESCOT

Compagnie du Kaïros

# UNE FEMME SE DÉPLACE

→ « Le temps est rayé comme un disque vinyle » chante Ludmilla Dabo devenue Georgia dans cette comédie musicale anti-conformiste et joyeusement loufoque.


Grande belle femme apparemment accomplie, elle se trouve soudain affectée d'étranges pouvoirs de propulsions temporelles. Passé recomposé, futur antérieur, et si nous pouvions revisiter et rejouer nos vies ? Étroitement lié aux personnages de son existence, son voyage intérieur sera aussi ludique que salvateur. De renversements temporels en enjambées surnaturelles, elle décide de couper le cordon des stéréotypes de la réussite pour les transgresser et s'en évader. Marche arrière ou marche avant, les culbutes dans le temps deviennent ordinaires et le cœur du plaisir des quatorze sémillants comédiens-chanteurs et danseurs.

Science fiction métaphysique en forme de comédie musicale, les scènes vont avoir lieu plusieurs fois pour déclencher ce que les interprètes ont en tête. Minnelli, Demy, honoré en clin d'œil, *Une femme se déplace* prend la poudre d'escampette d'un réalisme désenchanté. Par la voix, le jeu, le chant et la danse, plus légers et plus drôles, David Lescot imagine un spectacle tout aussi profond et juste. Il donne au réel du piquant, de la fantaisie et du style, par les détours poétiques de la comédie musicale.

Prise de tournis face à ses pouvoirs surnaturels, *Georgia* s'arrache à ses faux-semblants, prend de l'audace puis son envol alors que le chant et la danse vont bientôt lui donner ses ailes. Les fêlures, le désir, la folie, décantés par le souffle nouveau de cet autre soi, ne seront bientôt plus des fardeaux.

Ne serait-ce qu'une illusion musicale, engendrée par ce très joueur, prestidigitateur, métaphysicien, il faudrait insister pour la découvrir pour l'unique ruse de son projet : celle d'aiguiser l'envie d'être heureux côté spectateurs. ★

Texte, mise en scène et musique **David Lescot**  
Avec **Candice Bouchet, Elise Caron, Pauline Collin, Ludmilla Dabo, Marie Desgranges, Matthias Girbig, Alix Kuentz, Emma Liégeois, Yannick Morzelle, Antoine Sarrazin, Jacques Verzier.**  
Batterie **Anthony Capelli** / Claviers **Fabien Moryoussef**  
Basse **Philippe Thibault** / Guitare **Ronan Yvon**  
Chorégraphie **Glysleïn Lefever**, assistée de **Rafael Linares Torres**  
Direction musicale **Anthony Capelli**  
Collaboration artistique **Linda Blanchet**  
Scénographie **Alwyne de Dardel**  
Costumes **Mariane Delayre** / Lumières **Paul Beaureilles**  
Son **Alex Borgia** / Régie générale **Pierre-Yves Le Borgne**  
Habillement **Lise Crétiaux** / Accessoires **Gala Ognibene**  
Perruques **Catherine Bloquère**  
Assistant stagiaire à la mise en scène **Aurélien Hamard Padis**

 Durée 2h15





# Jean Marie MACHADO

## Orchestre Danzas - Mosaïques de solistes

→ L'Orchestre Danzas imaginé et dirigé par le pianiste et compositeur Jean Marie Machado est composé de superbes solistes issus du jazz et des musiques improvisées, des musiques classiques et des musiques du monde. Ces ascendances diverses, ses composantes esthétiques originales donnent la couleur particulière, l'alchimie musicale de Danzas, d'autant que Jean Marie Machado est lui-même issu de tous ces mondes et continue d'en explorer les infinies combinaisons. En forme de kaléidoscope musical et nomade et toujours en résonance avec la musique de Jean Marie Machado, nous proposerons des escapades musicales à géométrie variable. Chaque temps fort aura sa dominante particulière, traversant en huit jours un spectre large d'univers musicaux, en solo, duo ou en formation d'orchestre sur deux scènes de la Maison des Arts, au Château de Grosbois et sur tout le territoire, à la rencontre de qui a des oreilles bien ouvertes, néophytes ou mélomanes. ★

VEN  
19

### Piano solo commenté (Satellite)

Jean Marie Machado nous convie dans ce piano solo à une musique qui, après trois décennies de création traverse plusieurs univers : la musique classique, le jazz et les musiques du monde et traditionnelles

### Danzas / Pictures for Orchestra (Petite salle)

Jean-Marie Machado révèle une suite de neuf histoires, véritables mosaïques écrites pour les solistes de Danzas, suivies de quatre mélodies célèbres réinventées et enchantées. Pianiste et compositeur au parcours atypique, Jean-Marie Machado dirige depuis 2007 l'orchestre Danzas. Il construit *Pictures for Orchestra* comme une suite de neuf « Free wheels » rendant hommage à chacun des musiciens de l'orchestre. Quatre autres tableaux créent un lien entre cette musique actuelle nouvelle et font référence à des compositeurs et musiciens qui lui sont chers. Ce programme entièrement acoustique est au plus près de la matière sonore des solistes.

SAM  
27

### DES ESCAPADES MUSICALES NOMADES SUR LE TERRITOIRE (SET MUSICAL, ÉCHANGES MUSICAUX, RENCONTRES)

#### LUN 22 mars Solo Elodie Pasquier (clarinettes)

Dans ce solo, Élodie Pasquier retourne à l'essence de la clarinette et en explore de nouveaux timbres. La soliste balance entre composition et improvisation, un espace vertigineux où la musique, dépouillée de tout artifice ne cache pas son intention de crever les cœurs.

#### jeudi 25 mars Duo Machado-Chemirani (percussions-piano)

Configuration sonores multiples, palette des timbres toujours renouvelée. Le zarb et autres peaux grattées, percutées se mêlent avec bonheur à la résonance du piano.

#### Mardi 23 mars duo Machado Ithursarry (accordéon-piano)

La complicité entre Machado et Ithursarry est étonnante. Les deux musiciens jouent comme s'ils se connaissaient depuis très longtemps et en même temps comme s'ils s'étaient rencontrés la veille. Il y a de la télépathie et de la fraîcheur dans leurs échanges.

#### Vendredi 26 mars Trio Stéphane Guillaume, Stéphane Huchard, Thomas Bramerie (flûtes-batterie-basse)

Une proposition dans la très grande tradition de l'idiome « jazz », pleine des couleurs de l'improvisation.

#### mercredi 24 mars

#### Solo Stracho Temelkovski (guitare, basse, beatbox)

Ce musicien multi-instrumentiste restitue les atmosphères musicales de la Macédoine. Il conserve la force et la couleur de la musique des Balkans qu'il croise avec le jazz, les musiques urbaines, de l'Orient et de la Méditerranée.

#### Solo Jean Charles Richard (saxophones)

Parcours éclectique de ce saxophoniste où interprétation, composition et improvisation se côtoient et s'interfèrent, du jazz au classique

#### Date et lieu en cours

#### 4tet Chamber

Une alternance de musiques du répertoire classique faisant sens et écho avec les compositions de Jean Marie Machado et une création spécialement écrite pour cette belle soirée.

avec  
**Cécile Grenier**  
altiste soliste de Danzas,  
**Guillaume Martigné**  
violoncelliste soliste de Danzas,  
**Dana Ciocarlie** pianiste classique,  
**Jean-Marie Machado**.  
Création d'un duo composée  
par **Jean Marie Machado**  
pour alto et piano,  
interprète **Dana Ciocarlie** piano  
**Cécile Grenier** alto.





© Rikl Blanco

# Benjamin BIOLAY

→ Une griffe dans le cœur, comme une empreinte indélébile, un kick jeté à la banalité, une extension du domaine de nous-mêmes, les chansons de Benjamin Biolay n'accompagnent pas seulement nos vies, elles rendent limpide l'indicible secret de chacune. Compagnon inconditionnel de nos égarements, il fait de l'ivresse des sentiments, simplement, les choses de la vie. Ce que nous avons cru nous être exclusivement dédié, chuchoté grand à nos oreilles, a fait grandir l'immense foule sentimentale derrière cette BO à l'infini, ravageuse par sa fougue, ses sorties de route et sa délicatesse. Découvrir bouche bée « Rose Kennedy » ou démarrer en trombes à ce dernier « Grand Prix », les albums de cet auteur-compositeur-interprète, mélodiste hors catégorie, font battre la chamade à qui pourrait trouver du réconfort dans la mélancolie, de l'espoir dans des bonheurs salés, de la jubilation à emplafonner ses regrets. En 2001, *Les cerfs volants* de la chanson fracassaient le chagrin de ces amants cachés pour les laisser flâner encore un peu. En 2020, la confusion des sentiments égratigne toujours les compositions, demeure le mystère de sa poésie ineffable, une constante pour ce parcours d'artiste heureusement insaisissable. Impensable de ne pas percevoir dans ce nouvel album, la pièce manquante de vos charades intérieures, les choses de votre vie... ★

**Benjamin Biolay** Lead – Trompette Micro Korg (Piano Tbc)  
**Philippe Entressangle** Batterie  
**Natty** (Argentine) Basse  
**Johan Dalgaard** Claviers  
**Pierre Jaconelli** Guitare Lead  
**Phillippe Almosnino** Guitare 2

 Durée 1h30

LA MAC PRÉSENTE CE CONCERT EN ACCORD AVEC DECIBELS PRODUCTIONS ET BAMBI ROSE



# Christian Ubl CUBE Association

# La Cinquième SAISON

→ Le rituel du Carnaval combine dans la fête qui éclate, toutes les formes symboliques d'insoumission : une foule qui déborde en musique et en danse, des marées humaines en parades exaltées, des corps déguisés qui exultent, des visages masqués ou fardés. Comme une catharsis, la déraison sans limite qui s'empare des commensaux révèle la charge salutaire des carnivals, inverse les rôles sociaux pour un temps et fait sortir de ce chaos assumé d'imprévisibles vérités. Sous forme de tableaux vivants poétiques, entre ordre et désordre, cette fantaisie chorégraphique débridée va restituer le climat subversif des carnivals. Entouré de sept danseurs, un musicien, un chanteur lyrique et un vidéaste, le chorégraphe autrichien Christian Ubl entame un processus de création minimaliste et baroque reliant sa matière historique de référence – les danses traditionnelles, folkloriques et de société – au tableau de Brueghel l'Ancien « Le Combat de Carnaval et Carême ». En revisitant ce patrimoine pluriséculaire, le langage chorégraphique contemporain qui est le sien parachevé d'une création musicale et rythmique originale renoue avec son goût pour une recherche scénique à multiples facettes. En « appétit de mouvement », les danseurs et les deux musiciens présents sur le plateau explorent les combinaisons de la danse et du rythme pour interroger l'identité de ce monde inversé et réactiver une certaine idée de la liberté. Même allégorique, que serait « La Cinquième Saison » sans un masque dont vous pourriez vous parer vous aussi ? ★

Idee, conception et chorégraphie **Christian Ubl**  
en collaboration avec les interprètes  
**Céline Debyser, Yoann Hourcade, Bastien Lefèvre, Martin Mauriès, Baptiste Ménard, Marion Peuta, Francesca Ziviani**  
Composition originale et musiques **Romain Constant**  
Chant lyrique **Mathieu Jedrazak**  
Création lumière **Jean-Bastien Nehr, Laurie Fouvet**  
Scénographie **Claudine Bertomeu**  
Travail vocal et dramaturgie collaboration artistique **Dalila Kathir**  
Conception costume et masques **Pierre Canitrot**  
assisté de **Ludovic Gauthier**  
Régie son **Jordan Dixneuf**  
Regard extérieur : **Fabrice Cattalano**

 Durée **1h15** environ


La Briqueterie CDCN  
**21<sup>e</sup>**  
20  
Biennale de danse  
du Val-de-Marne

© Laurent Philippe



# Ballet *Winterreise* Preljocaj Franz Schubert

Chorégraphie **Angelin Preljocaj**  
Musique **Franz Schubert**, *Die Winterreise*  
Scénographie **Constance Guisset**  
Lumières **Éric Soyer**  
Costumes **Angelin Preljocaj** /  
Réalisation **Eleonora Peronetti**  
Baryton basse **Thomas Tatzl**  
Piano-forte **James Vaughan**  
Danseurs Distribution **en cours**  
Pièce remontée par **Dany Lévêque** chorélogue  
Assistant, adjoint à la direction artistique  
**Youri Aharon Van den Bosch**  
Assistante répétitrice **Cécile Médour**  
Commande **Scala de Milan**

 Durée **1h10**

→ Pour la première fois, le chorégraphe choisit de travailler sur une œuvre de Franz Schubert, *Die Winterreise* (*Le voyage d'hiver*), chef-d'œuvre du compositeur autrichien. Une partition pour piano et voix sur des poèmes de Wilhelm Müller, partition dont on connaît la profonde mélancolie et dont les épisodes rythment la marche désespérée d'un homme éconduit par sa bien-aimée. Une plongée dans l'univers poétique des lieder dont la charge émotionnelle emporte les spectateurs dans l'abîme d'un voyage intérieur. ★

« Comme un triangle magique, les projets sur de la musique de chambre créent, de par leur structure, une complicité entre les musiciens, les danseurs et le public, bien plus qu'avec un grand orchestre. C'est une des raisons pour lesquelles j'ai choisi *Winterreise* : les 24 lieder de Schubert composent une atmosphère intime que je voudrais partager dans ce voyage d'hiver. Qui est, en fait le voyage de la vie. Je l'imagine comme un jardin d'hiver, un lieu où l'hiver est présent, mais où les prémices des autres saisons le sont également. Un laboratoire expérimental de la vie. » — **Angelin Preljocaj**

© Jean-Claude Carbone

La Briqueterie CDCN  
20 **21<sup>e</sup>**  
Biennale de danse  
du Val-de-Marne





# FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DE FEMMES



## Héritage

Le décalage, la collision avec les archétypes font du cinéma des femmes, un creuset d'anticonformisme, de singularité et de courage. Pour n'avoir jamais manqué une réalisatrice susceptible d'éclairer autrement la réalité du monde, le Festival international de Films de Femmes de Créteil, précurseur en la matière et pleinement dans son époque donne à voir cet autre regard sur le monde et tout le spectre d'un cinéma sensible et engagé signé par des femmes puissantes. En soutenant ces visions de femmes cinéastes, venues célébrer, chaque année à la Maison des Arts, un certain regard sur le monde, nous entendons construire ensemble plus encore qu'un rempart aux inégalités et aux préjugés, une base d'impulsion à la beauté du monde.

➔ **Inventer un nouveau chemin de « faire »**  
Nous sommes en phase d'imagination pour inventer d'autres pratiques, d'autres horizons. Le basculement numérique intégral ne nous paraît pas la solution idéale pour notre festival qui défend la chaleur humaine de la salle et la puissance sensorielle du partage de la grande image. **Nous vous proposons une envolée vers la réflexion.**  
À contre-courant de l'inflation actuelle des plateformes, de la numérisation des identités, des marqueurs algorithmiques de nos désirs, de nos aspirations profondes, l'action que mène le festival dans sa défense d'un cinéma différent, promeut la singularité des parcours, des paroles, des représentations, un art de l'insoumission aux stéréotypes. Nous sommes avec d'autres festivals dans cette vigilance. Rester confiné.es n'a pas été inutile pour mener la réflexion. Inventer, comprendre, agir nécessitent parfois du recul. Nous avons échangé souvent et intensément, de belles paroles et de belles images. De beaux comportements et de beaux gestes. De grands questionnements et de grandes incertitudes. Saurons-nous garder notre noblesse humaine après un tel tsunami qui a soufflé notre milieu, la culture, les arts vivants, le cinéma, comme autant de châteaux de cartes où s'abritent nos rêves et nos projets ? La stratégie du choc ne doit pas nous détruire. Même si parfois elle nous a fragilisé nous sommes restés un repère dans la tempête.

Si nous passons beaucoup de temps dans les écoles, les universités, les prisons c'est que nous nous engageons auprès de la jeunesse, pour avec eux et les réalisatrices, explorer l'étendue des qualités humaines. Ce cinéma est vital, il permet d'offrir des images éloignées des formats diffusés massivement et d'attaquer les tabous pour mieux respirer un air de liberté. Gardons nos lieux de mémoire, de culture et de solidarité comme un héritage précieux pour Inventer un nouveau chemin de « faire ». **Notre maison est ici, dans ces lieux de rencontres, de partage, d'échange. ★**

— Jackie Buet (Directrice)

© DR



# Jérôme Deschamps

## LE BOURGEOIS GENTILHOMME

### Molière

### Lully

Comédie-ballet de **Molière**  
avec la musique de **Lully** \*  
Mise en scène de **Jérôme Deschamps**  
Direction musicale **David Dewaste**  
**Les Musiciens du Louvre**  
**L'Académie des Musiciens du Louvre**  
en partenariat avec le **Jeune Orchestre de l'Abbaye**  
et le **CRR de Paris**  
**Jean-Claude Bolle Reddat**, Maître de Philosophie  
**Sébastien Boudrot**, Maître de musique,  
Tailleur **Vincent Debost**, Covielle, Maître d'armes  
**Jérôme Deschamps**, Monsieur Jourdain  
**Bénédicte Choynet**, Dorimène  
**Aurélien Gabrielli**, Cléonte  
**Pauline Gardel**, Lucile  
**Guillaume Laloux**, Dorante, Maître de danse  
**Josiane Stoleru**, Madame Jourdain  
**Sandrine Buendia** (soprano), « musicien »  
**Paco Garcia** (haute-contre), Élève du maître  
de musique, « musicien »  
**Lisandro Nesis** (ténor), « musicien »  
**Jérôme Varnier** (basse), Mufti, « musicien »  
Danseurs **Léna Pinon Lang**, Garçon tailleur, Cuisinier  
**Pierre Guibault**, Laquais  
**Maya Kawatake Pinon**, Garçon tailleur, Cuisinier  
**Antonin Vanlangendonck**, Laquais  
Décor **Félix Deschamps**  
Costumes **Vanessa Sannino**  
Chorégraphie **Natalie van Parys**  
Lumières **François Menou**  
Assistants à la mise en scène **Sophie Bricaire**,  
**Damien Lefèvre**  
Conception Perruques **Cécile Kretschmar**  
Accessoires **Sylvie Châtillon**  
Assistante décor **Isabelle Neveux**  
Assistante costumes **Karelle Durand**  
Chef atelier costumes **Lucie Lecarpentier**  
Chefs de chant **Ayumi Nakagawa**, **Lisandro Nesis**  
Régie Générale **Florent Pellen**  
Régie plateau **Lionel Thomas** et **Olivier Mendili**  
Habilleuse **Barbara Hooijmeijer**  
Perruquière **Cécile Larue**  
Régie lumière **François Menou** et **Julien Cocquet**  
Effets son **Nicolas Rouleau**  
Fabrication marionnette banquet **Laurent Huet**,  
**Alexandra Leseur-Lecocq**  
\* Éditions **Nicolas Sceaux** (2014)

 Durée **3h00** avec entracte

→ En nous divertissant beaucoup devant cette galerie de portraits phénoménale, dans cette caricature de gentilhomme imaginée par Molière, il ne faut pas louvoyer, surgissent irrésistiblement le grotesque et la tendresse infinie de Jérôme Deschamps pour les Deschiens, ces célèbres héros de la banalité. Pour cette nouvelle variation de la cultissime comédie-ballet, accompagnée par Les Musiciens du Louvre et leur Académie, Jérôme Deschamps est lui-même en scène, en habit de Monsieur Jourdain. Il jubile et prend bien soin des ambiguïtés hilarantes de son personnage, autant qu'il nous régale de l'outrance et du loufoque de cette société. Elle s'agite, se trouble et se ruse elle-même dans des imbroglios ahurissants. Devant nous, affamé d'ascension sociale, grotesque, kitsch dans sa préciosité de débutant : un homme riche mais frustré par son ignorance. Il désire, plus que tout, devenir un « *homme de qualité* ».

En se moquant avec panache de la courtoisie lous quatorzienne dépeinte par Molière, Jérôme Deschamps préfère arrimer nos regards à de la tendresse et à de l'empathie pour ce Monsieur Jourdain empêtré dans sa maladroite inculture mais si désireux de devenir plus éduqué.

Un spectacle à rire en famille, où la joie d'applaudir aux renversements des situations donne de la force au plateau et à la salle et nous permet d'affûter notre malicieuse autocritique. ★





José Montalvo

© Patrick Berger

GLORIA  
La vie est une fête

→ J’aime Gloria pour sa gaité, son sens de la fête, son goût de la vie, qu’elle exprime à travers ses chants, ses danses. J’aime Gloria pour son allégresse, pour elle, indissociable, du sentiment tragique de l’existence. J’aime Gloria pour son talent à ne rien prendre jamais au sérieux, pour son infini désir de danser. Pour elle, la danse parcourt charnellement les enjeux de notre condition humaine. Pour elle, danser exalte la part lumineuse qui est en nous et nous lie indissociablement à la joie de vivre. La vie ne serait t’elle pas plus ample, plus respirable lorsque l’on danse plutôt que lorsque l’on ne danse pas !

Artiste chorégraphe, sorcière, fée, joueuse, baroque, loufoque, luxuriante, Gloria ne peut imaginer sa vie sans danser. Viscéralement liée à l’inspiration enivrante qu’elle y puise, la danse est pour elle un catalyseur de joie, un plaisir communicatif d’être au monde.

Ce qui préside et guide toute la vie de Gloria ? Transmettre sans limite la joie de danser. Elle aime à dire en souriant que la joie de danser permet d’accéder à la sagesse, d’embrasser plus joyeusement l’existence, de trouver une entente plus jouissive entre la réalité et soi-même.

Gloria sait que face à l’ennui du quotidien et aux drames existentiels, face au chaos écologique annoncé, face à la violence, à la cupidité aveugle, à l’exclusion, à la marchandisation à tout-va, il reste peu de possibilités de se réjouir, mais elle n’y voit aucune raison de désespérer. La danse est là comme un îlot, une terre d’asile, un pays de cocagne, un Eden terrestre, qui permet d’entrer radieusement en résistance.

Elle aime dire « Le monde entier est mon pays » et accueille dans ses œuvres les saveurs physiques des danses venues des six continents.

Cette pièce est le second volet d’un diptyque, en miroir de ma précédente pièce *Carmen(s)*. J’aimerais, dans ce second volet, créer une œuvre portée par la gaité incandescente de Gloria, par son sens de la fête et son goût de la vie.

En filigrane, l’œuvre glorifie et rend hommage à la puissance des artistes chorégraphiques, connus ou méconnus, rencontrés par mes danseurs et moi-même au fil de nos parcours de vie. Ils ont été des sources d’encouragement en nous aidant à nous surpasser, à hausser notre quotidien d’un ton. Évoqués sous forme de clins d’œil humoristiques, insolites, et décalés, ils formeront le puzzle musical et chorégraphique d’une vie d’artiste, reconnaissante et transfigurée par le talent des autres et donnant naissance à la polyphonie de *Gloria*.★

Chorégraphie, scénographie, conception vidéo **José Montalvo**  
Assistante à la chorégraphie **Joëlle Iffrig**  
Musique *en cours* / Costumes *en cours*  
Scénographie, lumières **Didier Brun** / Son **Pipo Gomes**  
Collaborateurs artistiques à la vidéo **Sylvain Decay, Franck Lacourt**  
Infographie **Sylvain Decay, Clio Gavagni, Michel Jaen Montalvo**  
Chefs opérateurs **Daniel Crétois** / Cadreuse **Prune Brenguier**  
Interprété par **Karim Ahansal dit Pépito, Michael Arnaud, Rachid Aziki dit ZK Flash, Nadège Blagone dit Sellou, Eléonore Dugué, Serge Dupont Tsakap, Fran Espinosa, Samuel Florimond dit Magnum, Elizabeth Gahl, Rocío Garcia, Florent Gosserez dit Acrow, Rosa Herrador, Dafra Keita, Chika Nakayama, Beatriz Santiago, Denis Sithadé Ros dit Sitha.**

 Durée **1h15**



# Jann Gallois

## Compagnie BurnOut

« Samsara » est un terme sanskrit signifiant « ensemble de ce qui circule » ou « transmigration » en tibétain.

# SAMSARA

→ « L'ignorance et l'attachement à nos désirs incontrôlés sont les principales causes qui nous empêchent de nous élever spirituellement et nous maintiennent alors enchaînés à ce cycle de souffrance. Mon intention est de rendre cette vision du monde et de la vie manifeste en la symbolisant par un enchevêtrement de longues guindes dans lesquelles les danseurs se retrouvent emmêlés, attachés les uns aux autres et soumis à une « machine » qui les dépasse, les surplombe et relance sans cesse un nouveau cycle de vie (...) L'enjeu dramaturgique est de parvenir à trouver les codes de cette incroyable énigme qu'est la vie afin de dénouer les chaînes de la souffrance et en libérer les êtres. » — **Jann Gallois**

Autodidacte, après un riche parcours d'interprète, Jann Gallois se lance et devient chorégraphe. Elle fonde la Cie BurnOut en 2012 et crée *P=mg*, solo neuf fois récompensé par des prix internationaux. Sa signature formelle originale, combine écriture contemporaine et technique hip-hop dans l'élan de son aspiration continue à repousser les limites, à explorer les formes entre rigueur mathématique, intensité de l'engagement des corps, curiosité illimitée et poésie.

Ce parcours protéiforme, son sens inné de la composition font d'elle une artiste à découvrir et à suivre absolument. Elle est artiste associée à Chaillot - Théâtre national de la Danse. ★

Chorégraphie et scénographie **Jann Gallois**  
Conseil à la scénographie **Delphine Sainte-Marie**  
Lumières **Cyril Mulon**  
Musique **Charles Amblard** (composition originale), **Robert** et **Richard Sherman**  
Costumes **Marie-Cécile Viault**  
Regard complice **Frédéric Le Van**  
Avec l'équipe de Chaillot - Théâtre national de la Danse  
Une pièce chorégraphique pour 7 artistes  
**Inkeun Baik, Carla Diego, Shirwann Jeammes, Jean-Charles Jousni, Marie Hanna Klemm, Jérémy Kouyoumdjian, Aure Wachter.**



Durée 1h15

© Laurent Paillier

THÉÂTRE  
NATIONAL DE  
LA DANSE  
**chaillot**



## MENTIONS OBLIGATOIRES ET PRODUCTIONS

**MERCI ! - WILFRIED WENDLING / ABBI PATRIX / LINDA EDSJÖ « FAKE » Production déléguée** La Muse en Circuit, Centre national de création musicale. **Coproduction** La Compagnie du Cercle, direction Abbi Patrix | Lieux publics – Centre national de création en espace public. Chargée de production Camille Bulan. **MERLIN NYAKAM-COMPAGNIE LA CALEBASSE « HOMINIDEOS » Coproduction** Maison des Arts de Créteil, Visages du Monde Cergy, Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne dans le cadre de l'Accueil Studio RÉSIDENCES Ménagerie de Verre Paris, Centre de la Danse Pierre Doussaint Les Mureaux. **Avec le soutien** de la DRAC Ile-de-France, Conseil Régional d’Île-de-France, de l'ADAMI et de Escales Danse en Val d’Oise. **CIE. SKAGEN « LE RAZ DE MARÉE » Production** SKaGeN avec le souten de Villanella & DEStudio (Anvers), la Communauté Flamande et Flanders Literature. Direction administrative Korneel Hamers. **LES 7 DOIGTS « PASSAGERS »** Direction de production Sabrina Gilbert. **Remerciements** ACMÉ Décors (Mario Bonenfant & Étienne Boucher-Cazabon), Lionel Arnould, Concept ParaDesign, Emilie Bonnavaud, Nicolas Belle-Isle, Manuel Chantre, CRITAC (Patrice Aubertin, Marion Cossin, Jean Thibault), Antoine Grenier, Mathieu Grégoire, Patrick Handfield, Camille Labelle, Cédric Lord, LSM (Michel Baron & Julien Perron), Ovations Atelier (René Ross), XYZ Technologies (Camille St-Germain). Coproducteur TOHU (Montréal, Canada) Arts Emerson (Boston, États-Unis) Partenaires de diffusion Moscow Musical Theatre (Moscou, Russie). **FESTIVAL KALYPSO / MOURAD MERZOUKI « FOLIA » Coproduction** Pôle en Scènes, Encore un Tour, Les Nuits de Fourvière, Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne / Cie Käfig, Lling Music. Avec le soutien de La Caisse des Dépôts et consignation. **KAORI ITO « CHERS » Production** Compagnie Himé, Directrice de production : Améla Alihodzic. **Coproduction** Klap – maison pour la danse Marseille, Maison des Arts de Créteil, Centquatre Paris, Les Halles de Schaerbeek Bruxelles Belgique, L'Avant-scène Cognac, Théâtre du Fil de l'eau Pantin, L'Agora Boulazac, MA scène nationale Montbéliard, Le Théâtre Garonne Toulouse, Théâtre de Saint-Quentin-En-Yvelines, scène nationale, Le Plat Toyohashi Japon (en cours)... **Avec le soutien** du mécénat de la Caisse des Dépôts. La compagnie Himé reçoit le soutien de la Fondation BNP Paribas pour l'ensemble de ses projets. La compagnie Himé est soutenue par le ministère de la culture - DRAC Ile-de-France, par la Région Ile-de-France et le département du Val-de-Marne. Kaori Ito est artiste associée à la Maison des Arts de Créteil et au Centquatre à Paris et en compagnonnage artistique avec KLAP Maison pour la danse. **MAGUY MARIN « MAY BE » Coproduction** Compagnie Maguy Marin, Maison des Arts et de la Culture de Créteil. La Compagnie Maguy Marin à rayonnement national et international est soutenue par le Ministère de la Culture (Direction générale de la création artistique. Délégation à la Danse). La Compagnie Maguy Marin est subventionnée par la Ville de Lyon, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et reçoit l'aide de l'Institut français pour ses projets à l'étranger. Diffusion Nationale Et Internationale A Propic / Line Rousseau and Marion Gauvent Pièce créée le 4 novembre 1981 au Théâtre Municipal d'Angers. **PAULINE BUREAU « HORS LA LOI» Avec la participation** de l'INA (Institut national de l'audiovisuel) Le spectacle a été créé le 24 mai 2019 au Théâtre du Vieux-Colombier. **Production** Comédie-Française / Théâtre du Vieux-Colombier. **COMPAGNIE JULIE DOSSAVI « MAMA TEKNO» Accueil Studio** Maison des Trois Quartiers de Poitiers, Théâtre d'Angoulême - Scène Nationale, Le Tarmac – La Scène Internationale Francophone, Les Studios de Virecourt. **Production** Association KUSMA. **Coproduction** Centre d'animation de Beaulieu, Poitiers, Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Cie Accrorap - Direction Kader Attou Scène Nationale de Niort – Moulin du Roc. **Remerciements** Grenouilles Productions – Tristan Guerlotte, Carmel de la Cie Carmel Loanga et Frankwa de Serial Stepperz Crew, Anne, Annie, Caroline, Catherine, Cherry, Christine, Fatim, Germaine, Isabelle, Joe, Marie Françoise, Monique, Pascale, Pierrette, Régine, Sylvie, Val, pour leurs Témoignages. La Compagnie Julie Dossavi est subventionnée par la région Nouvelle Aquitaine. Charlotte Corre : Administratrice. **THIBAUT PERRENOUD PASSAGERS / KOBAL'T / SHAKESPEARE « HAMLET » Production** déléguée Kobal't. En coproduction avec La Halle aux Grains - Scène Nationale de Blois, Le Théâtre de la Bastille - Paris, La Passerelle - Scène Nationale de Gap, le POC d'Alforville, Le Théâtre d'Arles, la Scène Nationale 61 d'Alençon, le Théâtre des Quatre Saisons de Gradiignan. **Avec le soutien** de la Scène Watteau de Nogent et de la Maison des Arts de Créteil. Avec l'aide du Conseil Régional d'Ile de France et du département du Val de Marne. **Remerciements** Jim Perrenoud, Martine Perrenoud, Jaques Paris, Brigitte Jaques-Wajeman, José Alfaro, Jonathan Motte, Françoise et Antoine Camar-Mercier, Annick Weisslinger, Valentine Perrenoud, Thomas Fournier, Jules, Karin Allik, Tristan Barani, Baptise Dezerces. **Production et diffusion** Emmanuelle Ossena | EPOC productions. Administration Dorothee Cabrol. **CIRQUE LE ROUX « LA NUIT DU CERF» Coproduction** Scène Nationale d'Albi, Le Quai des Arts - Relais Culturel Régional à Argentan, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventionnée d'intérêt National », Blue Line Productions. **Accueils en résidence/Soutien** de ADAMI, CNV, Département des Landes, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan : une résidence rémunérée par l'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine), Le Quai des Arts – Relais Culturel Régional à Argentan, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventionnée d'intérêt National, Ville de Soustons, Ville de Rambouillet, Ville de Biscarosse, CRABB, Maison de la Musique de Cap'Découverte, Ecole Alex Galaprin. **SIM'HAMED BENHALIMA / COMPAGNIE DRIVE « LE VAN D'UN DERNIER ÉTÉ » Production** Compagnie Drive. **Coproductions** CCN de Créteil et du Val de Marne / Cie Käfig direction Mourad Merzouki, CCN de La Rochelle / Cie Accrorap - direction Kader Attou, Centre de la Pierre Doussaint / GPSEO - direction Vincent Gaugain, Maison des Arts de Créteil - direction José Montalvo. **Avec le soutien** du CCN de Roubaix direction Sylvain Groud, Ballet du Nord dans le cadre de l'accueil studio. Le CentQuatre-Paris, initiatives d'artistes en danses urbaines La Villette dans le cadre de l'accueil studio. **PIERRE GUILLOIS / NICOLAS DUCLOUX « MARS-2037 » Diffusion** Séverine André Liebaut – Scène 2 / Responsable de production : Marie Chénard / Chargée de production : Fanny Landemaine / Administration générale : Sophie Perret. **Production** Compagnie le Fils du Grand Réseau. **Coproduction** (en cours) Stadttheater Klagenfurt, Autriche ; Le Volcan, Scène nationale du Havre ; Théâtre National de Bretagne – Centre Dramatique National, Rennes ; Théâtre de Cornouaille, Scène nationale de Quimper - Centre de création musicale ; Célestins, Théâtre de Lyon ; Le Quai – Centre Dramatique National, Angers Pays de la Loire ; Le Quartz, Scène nationale de Brest ; Maison des Arts de Créteil et du Val-de-Marne ; Maison de la Culture de Nevers Agglomération ; Scènes Vosges, Communauté d'agglomération Epinal ; Le Grand R, Scène nationale de La Roche-sur-Yon. **Soutiens MARS – 2037**, comédie musicale spatiale a reçu le soutien du Fonds de Création Lyrique. **Avec le soutien** de la Région Bretagne. **Remerciements** Opéra national de Paris - Maison des Arts de Créteil - Mélanie Lemoine - Fabrizio La Rocca - Takénori Némoto et Olivier Carreau La Compagnie Le Fils du Grand Réseau est conventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC de Bretagne. **K622 / MIÉ COQUEMPOT / BÉATRICE MASSIN / BRUNO BOUCHÉ « OFFRANDE » Production** K622 - Lucie Mollier. **Coproduction** Paris Réseau Danse (Atelier de Paris – CDCN, ADDP – micadanses, L'Etoile du Nord – scène conventionnée pour la danse, AMD XXème – Le Regard du Cygne), Manège – scène nationale de Reims, CND – centre national de la danse, La Briqueterie – CDCN du Val-de-Marne dans le cadre de l'accueil studio, un dispositif soutenu par le Ministère de la Culture DRAC Ile-de-France. **Avec le soutien** du Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France et de la Ville de Paris au titre de l'aide à la résidence. K622 est soutenue par la DRAC Île-de-France au titre de l'aide à la structuration et par la Région Île-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle. **Avec l'aide** de L'échangeur – CDCN Hauts-de-France (dans le cadre de « Studio Libre »). **COMPAGNIE POINT VIRGULE / CLAIRE JENNY / ÉTIENNE AUSSÉL « (ECHO+EFFIGIES)² » Coproduction** Cie Point Virgule. **Avec le soutien** de la DRAC Centre, de la Maison des Arts de Créteil, de la Région Ile-de-France. En cours, accueils Studios (CCN, CDCN), CD94, Adami. **CATHERINE DIVERRÈS « ECHO » Production** Compagnie Catherine Diverrès / Association d'Octobre. **Coproduction** La Maison des Arts de Créteil, Le Volcan - Le Havre, Le Granit - Belfort, le Ballet de l'Opéra du Rhin - Mulhouse, Pôle-Sud - Strasbourg, la MC2 - Grenoble, Danse à tous

## MENTIONS OBLIGATOIRES ET PRODUCTIONS

les étages - Rennes/Brest, Festival faits d'hiver - Paris. **Avec le soutien** de l'ADAMI. **ALI ET HÈDI THABET « UWRUBBA » Production déléguée** État d'esprit productions. **Coproduction** Théâtre National de Wallonie-Bruxelles, les Théâtres de la ville de Luxembourg, Maison de la culture Amiens, Théâtrédelacité – CDN Toulouse Occitanie, Maison des arts Créteil, la Comète – scène nationale de Châlons- en-Champagne, - Etat d'esprit productions. **Avec le soutien** de l'Adami, la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Chaire Mahmoud Darwich/Bozar, la Villette-Paris. **GUILLAUME SÉVERAC-SCHMITZ / COLLECTIF EUDAIMONIA « UN OBUS DANS LE CŒUR »** Dantès Pigéard : administration-production et développement, Olivier Talpaert- En votre Compagnie : Attaché de diffusion. **Production** Collectif Eudaimania. **Coproduction** avec le centre dramatique national de Montpellier et la compagnie Sandrine Anglade. **Soutien** de la Scène des Trois Ponts, Castelnauary. **Résidences de création** au Théâtre Gérard Philipe-Cdn de Saint-Denis et au CDN de Montpellier. **Remerciements** à La Colline Théâtre National, Paris. **HELA FATTOUNI / ERIC LAMOUREUX « AKZAK, L'IMPATIENCE D'UNE JEUNESSE RELIÉE » Production** VIADANSE, Centre chorégraphique national de Bourgogne Franche-Comté à Belfort. **Coproduction** Le Théâtre Scène nationale de Mâcon, Scène nationale Châteauvaillon-Liberté, MA Scène nationale de Montbéliard, Le Granit Scène nationale de Belfort, Théâtre Jean Vilar à Vitry-sur-Seine. En collaboration avec La Termitière CDC à Ouagadougou (Burkina Faso), la formation Nafass à Marrakech (Maroc). **Avec le soutien** de l'Institut français (Maroc, Burkina Faso, Tunisie, Paris), de l'Organisation internationale de la Francophonie et de la DAECT (Délégation à l'Action Extérieure des Collectivités Territoriales) dans le cadre du projet de coopération culturelle décentralisée entre les villes de Belfort et Ouagadougou, et du Conseil régional de Bourgogne Franche-Comté dans le cadre du dispositif de solidarité internationale. Ce spectacle bénéficie du label «Africa 2020». VIADANSE - Centre chorégraphique national de Bourgogne Franche-Comté à Belfort est subventionné par le Ministère de la Culture - DRAC Bourgogne Franche-Comté, le Conseil Régional de Bourgogne Franche-Comté, le Département du Territoire de Belfort, le Grand Belfort et avec le soutien de l'Institut français. **EMMANUEL DEMARCY MOTA / IONESCO « JEUX DE MASSACRE »** (en cours). **DAVID LESCOT / CIE DU KAÏROS « UNE FEMME SE DEPLACE » Production** Compagnie du Kaïros. La Compagnie du Kaïros est conventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC Ile de France au titre des Compagnies et Ensembles à rayonnement national et international. **Coproduction** La Filature – SN de Mulhouse, Théâtre de la Ville – Paris, Printemps des Comédiens, Théâtre de Villefranche-sur-Saône, Scène Nationale de Sète. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National. **Avec le soutien** de l'ENSAD LR (Ecole Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Montpellier) et du Théâtre de Gennevilliers – centre dramatique national. Avec l'aide de la SPEDIDAM et de l'ADAMI. Production Véronique Felenbok et Marion Arteil. Diffusion Carol Ghionda. Presse Olivier Saksik – Elektronlibre. David Lescot est artiste associé au Théâtre de la Ville-Paris, à la Filature - scène nationale de Mulhouse et au Théâtre de Villefranche-sur-Saône. **BENJAMIN BIOLAY « GRAND PRIX »** En Accord Avec Decibels Productions Et Bambi Rose. **CHRISTIAN UBL « CUBE » Production** La Cinquième Saison - CUBe association - Laurence Larcher, Pascale Cherblanc / In'8 circle - Anne Rossignol, Lucie Julien. **Coproduction** La Briqueterie, CDCN du Val-de-Marne, Fondation E.C.Art-Pomaret, CCN de Tours – Dir. Thomas Lebrun, Théâtre Durance-scène conventionnée Château-Arnoux-Saint Auban, MAC de Créteil, Réseau Traverses - Association de structures de diffusion et de soutien à la création du spectacle vivant en région Provence Alpes Côte d'Azur - Fontenay en scènes, Fontenay-sous-Bois - MCA, Maison de la Culture d'Amiens - Pôle européen de création et de production - Pôle Arts de la Scène - Friche La Belle de Mai - Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape, direction Yuval PICK, dans le cadre du dispositif Accueil-Studio -Soutiens Scène 44 N+N Corsino, Trois C-L - Centre de création chorégraphique Luxembourgeois, Luxembourg, Kinneksbond, Centre culturel Mamer (Luxembourg), Danza Común, Bogota, Culture Mill, Caroline du Nord, USA, Fused - French US exchange in Dance. **CUBe reçoit le soutien** de la DRAC PACA compagnie conventionnée, de la Région Sud, du Département des Bouches-du-Rhône, de la Ville de Marseille et du Forum Culturel autrichien à Paris. **BALLET PRELJOCAJ « WINTERREISE »** Commande : Scala de Milan. **Production** Ballet Preljocaj. **Coproduction** Festival Montpellier Danse 2019, Les Théâtres - Grand Théâtre de Provence. **Résidence de création** Les Salins - Scène Nationale de Martigues. Musique enregistrée à l'Auditorium Campra du Conservatoire Darius Milhaud à Aix-en-Provence. Le Ballet Preljocaj / Centre Chorégraphique National est subventionné par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC PACA, la Région Sud -Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département des Bouches-du-Rhône, la Métropole Aix-Marseille Provence / Territoire du Pays d'Aix et la Ville d'Aix-en-Provence. **Il bénéficie du soutien** du Groupe Partouche - Casino Municipal d'Aix-Thermal, des particuliers et entreprises mécènes ainsi que des partenaires. **JÉRÔME DESCHAMPS « LE BOURGEOIS GENTILHOMME » Production** Compagnie Jérôme Deschamps. Coproduction Printemps des Comédiens, Opéra Comique, Opéra National de Bordeaux, Opéra Royal - Château de Versailles Spectacles, Les Musiciens du Louvre, Célestins – Théâtre de Lyon, Théâtre de Caen, Comédie de Clermont-Ferrand scène nationale La Compagnie Jérôme Deschamps est soutenue par le Ministère de la Culture. Production Julia Lenze. Assistante de production Mélanie Blanc. Administration Marie-Lorraine Lasalle. **Remerciements** à Richard Peduzzi. Les Musiciens du Louvre sont subventionnés par la Région Auvergne Rhône-Alpes, le Ministère de la Culture (DRAC Auvergne Rhône-Alpes) Le spectacle est soutenu par la SPEDIDAM et la Région Ile-de-France. **JOSÉ MONTALVO « GLORIA, LA VIE EST UNE FÊTE » Production** Maison des Arts de Créteil. **Coproduction** Chaillot - Théâtre national de la Danse, Le Channel, scène nationale de Calais (volet participatif), Festspielhaus Saint Pölten. Action financée par la Région Ile-de-France. **JANN GALLOIS / CIE BURNOUT « SAMSARA » Production** Chaillot - Théâtre National de la Danse, Cie Burnout. **Coproduction** Maison de la Danse, Pôle Européen de création, DRAC Auvergne – Rhône-Alpes / Ministère de la Culture, Théâtre Paul Eluard (TPE) de Bezons, Scène conventionnée d'intérêt national art & création – danse, Théâtre de Rungis, Latelier à spectacle, Scène conventionnée de Lagglo du Pays de Dreux. **Avec le soutien** du Centre National de Danse Contemporaine Angers dans le cadre de l'accueil studio, de la Briqueterie - CDCN du Val-de-Marne, de la MAC de Créteil, du mécénat de la Caisse des Dépôts. **Remerciements** à L'École du spectacle – Espace Lauriston. Jann Gallois / Cie Burnout reçoit le soutien de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide à la structuration, du Ministère de la Culture, de la Région Île-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle ainsi que de la Fondation BNP Paribas.



↓ OCTOBRE 2020

SA	3	GS	20H30	Angélique Kidjo / Festi'Val de Marne	12€	12€		
SA	3	DA	17H00	Wilfried Wendling / Abbi Patrix « Fake »	10€	10€		
ME	7	PS	14H30	Daddy Cie / Suzette Project (dès 7 ans)	4€	4€		
ME	14	PS	20H30	Merlin Nyakam « Hominidéos »	12€	10€		
JE	15	PS	20H30	Merlin Nyakam « Hominidéos »	12€	10€		
VE	16	PS/SA	20H30	Le Mois Kregol # 4	12€	12€		
SA	17	PS/SA	20H30	Le Mois Kregol # 4	12€	12€		

↓ NOVEMBRE 2020

3 > 13		MAC NOMADE en GPSEA		Compagnie Manœuvres / Aquavitæ...(dès 3 ans)				
MA	3	PS	20h30	Compagnie SkaGeN « Le Raz-de-marée »	12€	10€		
ME	4	PS	20H30	Compagnie SkaGeN « Le Raz-de-marée »	12€	10€		
ME	4	GS	20H30	Compagnie Les 7 doigts « Passagers »	12€	10€		
JE	5	PS	20H30	Compagnie SkaGeN « Le Raz-de-marée »	12€	10€		
JE	5	GS	20H30	Compagnie Les 7 doigts « Passagers »	12€	10€		
VE	6	PS	20H30	Compagnie SkaGeN « Le Raz-de-marée »	12€	10€		
VE	13	GS	20H00	Théâtre du Phare « Un Furieux Désir de Bonheur » (dès 7 ans)	4€	4€		
SA	14	PS	11H00	Oco « The Bear » (dès 3 ans)	4€	4€		
ME	18	PS	19H30	Festival Kalypso	10€	10€		
ME	18	GS	21H00	Mourad Merzouki / Folia »	12€	10€		
JE	19	PS	19H30	Festival Kalypso	10€	10€		
JE	19	GS	21H00	Mourad Merzouki « Folia »	12€	10€		
VE	20	PS	19H30	Festival Kalypso	10€	10€		
VE	20	GS	21H00	Mourad Merzouki « Folia »	12€	10€		
SA	21	PI	16H00	Hip-Hop Games	10€	10€		
SA	21	PS	19H30	Festival Kalypso	10€	10€		
SA	21	GS	21H00	Mourad Merzouki « Folia »	12€	10€		
DI	22	PS	16H00	Festival Kalypso	10€	10€		
DI	22	GS	17H30	Mourad Merzouki « Folia »	12€	10€		
MA	24	GS	20H30	Ballaké Sissoko / Africolor	12€	10€		
JE	26	PS	19H30	Kaori Ito « Chers »	12€	10€		
VE	27	PS	19H30	Kaori Ito « Chers »	12€	10€		
VE	27	GS	21H00	Maguy Marin « May B »	12€	10€		
SA	28	PS	19H30	Kaori Ito « Chers »	12€	10€		
SA	28	GS	21H00	Maguy Marin « May B »	12€	10€		

↓ DÉCEMBRE 2020

ME	2	GS	20H30	Pauline Bureau « Hors-la-loi »	20€	20€		
JE	3	GS	20H30	Pauline Bureau « Hors-la-loi »	20€	20€		
VE	4	GS	20H30	Pauline Bureau « Hors-la-loi »	20€	20€		
JE	10	PS	20H00	Compagnie La Rousse « Spécimen » (dès 12 ans)	4€	4€		
SA	12	PS	20H30	Compagnie Julie Dossavi « Mama Tekno » Africolor	12€	10€		
MA	15	PS	20H00	Thibault Perrenoud « Hamlet »	12€	10€		
ME	16	PS	20H00	Thibault Perrenoud « Hamlet »	12€	10€		
JE	17	PS	20H00	Thibault Perrenoud « Hamlet »	12€	10€		
VE	18	PS	20H00	Thibault Perrenoud « Hamlet »	12€	10€		

↓ JANVIER 2021

MA	5	GS	20H00	Cirque Le Roux « La Nuit du Cerf »	12€	10€		
ME	6	GS	20H00	Cirque Le Roux « La Nuit du Cerf »	12€	10€		
JE	7	PS	20H00	Simhamed Benhalima « Le Van d'un Dernier Été »	12€	10€		
VE	8	PS	20H00	Simhamed Benhalima « Le Van d'un Dernier Été »	12€	10€		
ME	13	PS	14H30	Compagnie Tourneboulé « Comment moi je ? » (dès 5 ans)	4€	4€		
ME	13	GS	20H00	Pierre Guillois « Mars-2037 »	12€	10€		
JE	14	GS	20H00	Pierre Guillois « Mars-2037 »	12€	10€		
VE	15	GS	20H00	Pierre Guillois « Mars-2037 »	12€	10€		

↓ OCTOBRE 2020

MA	19	H	19H30	Cie. Point Virgule « (Echo + Effgies) <sup>2</sup> » Festival Faits d'Hiver	5/12€	5/10€		
MA	19	PS	21H00	K622 « Offrandes » Festival Faits d'Hiver	12€	10€		
ME	20	H	19H30	Cie. Point Virgule « (Echo + Effgies) <sup>2</sup> » Festival Faits d'Hiver	5/12€	5/12€		
ME	20	PS	21H00	K622 « Offrandes » Festival Faits d'Hiver	12€	10€		
VE	29	PS	19H30	Catherine Diverres « Echo »	12€	10€		
VE	29	GS	21H00	Ali et Hedi Thabet « 'Uwrubba »	12€	10€		
SA	30	PS	19H30	Catherine Diverres « Echo »	12€	10€		
SA	30	GS	21H00	Ali et Hedi Thabet « 'Uwrubba »	12€	10€		

↓ FÉVRIER 2021

MA	2	PS	20H00	Guillaume Séverac-Schmitz « Un Obus dans le cœur »	12€	10€		
ME	3	PS	20H00	Guillaume Séverac-Schmitz « Un Obus dans le cœur »	12€	10€		
JE	4	PS	20H00	Guillaume Séverac-Schmitz « Un Obus dans le cœur »	12€	10€		
VE	5	PS	20H00	Guillaume Séverac-Schmitz « Un Obus dans le cœur »	12€	10€		
ME	10	GS	20H30	ONDIF « Avant l'Aube »	12€	10€		
ME	10	PS	20H00	Hela Fattoumi, Eric Lamoureux « AKZAK »	12€	10€		
JE	11	PS	20H00	Hela Fattoumi, Eric Lamoureux « AKZAK »	12€	10€		
VE	12	PS	20H00	Hela Fattoumi, Eric Lamoureux « AKZAK »	12€	10€		
VE	12	GS	20H00	Festival Sons d'Hiver	12€	10€		
SA	13	GS	20H00	Festival Sons d'Hiver	12€	10€		

↓ MARS 2021

ME	3	GS	14H30	Cirque Hirsute « L'Œil du Cyclone (dès 5 ans)	4€	4€		
ME	10	PS	14H30	L'Ébouriffée « Nombriil (dès 6 ans)				
ME	10	GS	20H00	Emmanuel Demarcy Mota / Camus « L'État de siège »	12€	10€		
JE	11	GS	20H00	Emmanuel Demarcy Mota / Camus « L'État de siège »	12€	10€		
VE	12	GS	20H00	Emmanuel Demarcy Mota / Camus « L'État de siège »	12€	10€		
SA	13	PS	11H00	L'Ébouriffée « Nombriil (dès 6 ans)	4€	4€		
ME	17	PS	14H30	Le Carrousel « Une Lune Entre Deux Maisons » (dès 3 ans)	4€	4€		
ME	17	GS	20H00	David Lescot, Cie. du Kaïros « Une Femme se déplace »	12€	10€		
JE	18	GS	20H00	David Lescot, Cie. du Kaïros « Une Femme se déplace »	12€	10€		
VE	19	SA	20H00	Jean Marie Machado « Piano solo »	12€	10€		
SA	20	GS	20H00	Benjamin Biolay « Grand Prix » en tournée	40€	40€		
ME	24	PS	19H30	Christian Ubl « La Cinquième Saison »	12€	10€		
ME	24	GS	21H00	Angelin Preljocaj « Winterreise »	20€	20€		
JE	25	PS	19H30	Christian Ubl « La Cinquième Saison »	12€	10€		
JE	25	GS	21H00	Angelin Preljocaj « Winterreise »	20€	20€		
VE	26	GS	21H00	Angelin Preljocaj « Winterreise »	20€	20€		
SA	27	PS	20H00	Jean Marie Machado / Danzas « Pictures for Orchestra »	12€	10€		

↓ AVRIL 2021

2 > 10		PS/GS		Festival International de Films de Femmes				
ME	14	PS	14H30	Compagnie Pour Ainsi Dire « Bijou Bijou... » (dès 9 ans)	4€	4€		
JE	15	GS	20H00	Jérôme Deschamps « Le Bourgeois Gentilhomme »	20€	20€		
VE	16	GS	20H00	Jérôme Deschamps « Le Bourgeois Gentilhomme »	20€	20€		

↓ MAI 2021

MA	4	GS	20H00	José Montalvo « Gloria »	12€	10€		
ME	5	GS	20H00	José Montalvo « Gloria »	12€	10€		
JE	6	GS	20H00	José Montalvo « Gloria »	12€	10€		
MA	18	PS	20H00	Jann Gallois / Compagnie BurnOut « Samsara »	12€	10€		
ME	19	GS	14H30	Cie. Art Move Concept « FLI » (dès 5 ans)	4€	4€		
ME	19	PS	20H00	Jann Gallois / Compagnie BurnOut « Samsara »	12€	10€		
JE	20	PS	20H00	Jann Gallois / Compagnie BurnOut « Samsara »	12€	10€		



MAC CRÉTEIL JEUNE PUBLIC CALENDRIER SAISON 2020/2021

↓ OCTOBRE 2020

MA 6	PS	10H00 & 14H30	Daddy Cie « Suzette Project »	7 ANS	SCOLAIRE
ME 7	PS	14H30	Daddy Cie « Suzette Project »	7 ANS	FAMILLE
JE 8	PS	10H00 & 14H30	Daddy Cie « Suzette Project »	7 ANS	SCOLAIRE
VE 9	PS	10H00 & 14H30	Daddy Cie « Suzette Project »	7 ANS	SCOLAIRE

↓ NOVEMBRE 2020

MA 3	MAC NOMADE	10H00 & 14H30	Cie manœuvres « Les Aventures du P'tit Loup » MPT JEAN FERRAT	3 ANS	SCOLAIRE
VE 6	MAC NOMADE	10H00 & 14H30	Cie manœuvres « Les Aventures du P'tit Loup » MJC CLUB	3 ANS	SCOLAIRE
MA 10	MAC NOMADE	10H00 & 14H30	Cie manœuvres « Les Aventures du P'tit Loup » CHENNEVIERES	3 ANS	SCOLAIRE
MA 10	PS	10H00 & 14H30	Duo Oco « The Bear »	3 ANS	SCOLAIRE
JE 12	PS	10H00 & 14H30	Duo Oco « The Bear »	3 ANS	SCOLAIRE
JE 12	GS	14H30	Olivier Letellier « Un furieux désir de bonheur »	7 ANS	SCOLAIRE
VE 13	PS	10H00 & 14H30	Duo Oco « The Bear »	3 ANS	SCOLAIRE
VE 13	MAC NOMADE	10H00 & 14H30	Cie manœuvres « Les Aventures du P'tit Loup » MEDIATHEQUE NELSON MANDELA	3 ANS	SCOLAIRE
VE 13	GS	14H30	Olivier Letellier « Un furieux désir de bonheur »	7 ANS	FAMILLE
VE 13	GS	20H00	Olivier Letellier « Un furieux désir de bonheur »	7 ANS	FAMILLE
SA 14	PS	11H00	Duo Oco « The Bear »	3 ANS	FAMILLE

↓ DÉCEMBRE 2020

LU 7	MAC NOMADE	14H30	Cie La Rousse « Spécimens »	12 ANS	SCOLAIRE
MA 8	MAC NOMADE	14H30	Cie La Rousse « Spécimens »	12 ANS	FAMILLE
JE 10	PS	14H30	Cie La Rousse « Spécimens »	12 ANS	SCOLAIRE
JE 10	PS	20H00	Cie La Rousse « Spécimens »	12 ANS	FAMILLE
JE 10	GS	10H00 & 14H30	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE
VE 11	GS	10H00	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE
VE 11	MAC NOMADE	14H30	Cie La Rousse « Spécimens »	12 ANS	SCOLAIRE
LU 14	GS	10H00 & 14H30	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE
MA 15	GS	10H00 & 14H30	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE
JE 17	GS	10H00 & 14H30	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE
VE 18	GS	10H00 & 14H30	Cie Tartine Reverdy « Dans les bois »	5 ANS	SCOLAIRE

↓ JANVIER 2021

VE 08	PS	14H30	Cie Drive « Le Van du dernier été »	8 ANS	SCOLAIRE
MA 12	PS	10H00 & 14H30	Cie Tourneboulé « Comment moi je »	5 ANS	SCOLAIRE
ME 13	PS	14H30	Cie Tourneboulé « Comment moi je »	5 ANS	FAMILLE
JE 14	PS	10H00 & 14H30	Cie Tourneboulé « Comment moi je »	5 ANS	SCOLAIRE
VE 15	PS	10H00 & 14H30	Cie Tourneboulé « Comment moi je »	5 ANS	SCOLAIRE

↓ MARS 2021

MA 2	GS	10H00 & 14H30	Cirque Hirsute « L'Oeil du Cyclone »	5 ANS	SCOLAIRE
ME 3	GS	14H30	Cirque Hirsute « L'Oeil du Cyclone »	5 ANS	FAMILLE
JE 4	GS	10H00	Cirque Hirsute « L'Oeil du Cyclone »	5 ANS	SCOLAIRE
MA 9	PS	10H00 & 14H30	Cie L'Ebouriffée « Nombriil »	6 ANS	SCOLAIRE
ME 10	PS	14H30	Cie L'Ebouriffée « Nombriil »	6 ANS	FAMILLE
JE 11	PS	10H00 & 14H30	Cie L'Ebouriffée « Nombriil »	6 ANS	SCOLAIRE
VE 12	PS	10H00 & 14H30	Cie L'Ebouriffée « Nombriil »	6 ANS	SCOLAIRE
SA 13	PS	11H00	Cie L'Ebouriffée « Nombriil »	6 ANS	FAMILLE
MA 16	PS	10H00 & 14H30	Le Carrousel « Une lune entre deux maisons »	3 ANS	SCOLAIRE
ME 17	PS	14H30	Le Carrousel « Une lune entre deux maisons »	3 ANS	FAMILLE
JE 18	PS	10H00 & 14H30	Le Carrousel « Une lune entre deux maisons »	3 ANS	SCOLAIRE
VE 19	PS	10H00 & 14H30	Le Carrousel « Une lune entre deux maisons »	3 ANS	SCOLAIRE

↓ AVRIL 2021

ME 14	PS	14H30	Cie Pour Ainsi Dire « Bijou Bijou ... »	9 ANS	FAMILLE
JE 15	PS	10H00 & 14H30	Cie Pour Ainsi Dire « Bijou Bijou ... »	9 ANS	SCOLAIRE
VE 16	PS	10H00 & 14H30	Cie Pour Ainsi Dire « Bijou Bijou ... »	9 ANS	SCOLAIRE

↓ MAI 2021

ME 19	GS	14H30	Cie Art Move Concept « FLI »	5 ANS	FAMILLE
JE 20	GS	10H00 & 14H30	Cie Art Move Concept « FLI »	5 ANS	SCOLAIRE
VE 21	GS	10H00 & 14H30	Cie Art Move Concept « FLI »	5 ANS	SCOLAIRE







+7

© Alice Piemme

Suzette Project

DADDY CIE  
THÉÂTRE / DURÉE : 50' (PS)

06.08.09 OCTOBRE 10:00 & 14:30  
07 OCTOBRE (FAMILLE) 14:30

Ce spectacle, le premier de la Daddy Cie, interroge la vision de la famille et de ses différents modèles. Des vidéos documentaires se mêlent au jeu théâtral et gestuel afin de découvrir, à travers un gang de mômes rugissants, les méandres de la diversité, l'ouverture à la tolérance, la naissance de la résistance.

Suzanne, fan d'Al Pacino et des tigres de savanes, a une maman et une mamoune. Suzanne a aussi une best friend forever, Alice, dont les parents sont divorcés. Dans la cour de récré, elles partagent leurs rêves d'aventures et font des plans sur la comète. Mais tout bascule le jour où on vole et déchire en mille morceaux le poème que Suzanne avait écrit pour ses deux mamans. Elle se lance alors dans une grande cyber-enquête qui deviendra le Suzette Project.

Ce spectacle a obtenu le Prix SACTD Théâtre jeune public 2019

Ecriture, Mise en scène **Laurane Pardoën**  
Assistante à la dramaturgie **Judith Bouchier-Végis**  
Assistanat **Isabella Locurcio, Vera Rozanova**  
Distribution **Anais Grandamy, Victoria Lewuillon et Laurane Pardoën**  
Montage vidéo **Marie Gautraud**  
Scénographie **Zoé Tenret, Laurane Pardoën**  
Création lumière **Jérôme Dejean**  
Costume **Bleuenn Brosolo**  
Régie générale **Fanny Boizard**  
[www.daddycie.com](http://www.daddycie.com)



+3

© DR

Les Aventures du P'tit Loup

CIE MANŒUVRES  
MARINE MIDY / AQUAVITAE  
MARIONNETTES & VIDÉOS  
SUB-AQUATIQUES  
DURÉE : 40' (MAC NOMADE)

3 NOVEMBRE 10:00 & 14:30  
MPT JEAN FERRAT  
6 NOVEMBRE 10:00 & 14:30  
MJC CLUB  
10 NOVEMBRE 10:00 & 14:30  
VILLE DE CHENNEVIÈRES  
13 NOVEMBRE 10:00 & 14:30  
MÉDIATHÈQUE NELSON MANDELA

Notre imaginaire en bandoulière, nous sommes enrôlé par Marine Midy pour une expédition aquatique. Sur la planète bleue, P'tit Loup voit son océan tout chamboulé. Ses coraux ont des bobos et ses étoiles de mer sont enrhumées. Un SOS est lancé! Son ami, l'Albatros argenté, lui apporte un message : l'océan est malade, il a besoin d'aide. Qui, aussi obstinément que P'tit Loup, pouvait répondre à la clameur de la mer? Derrière lui, on y va... Plongeon ensemble dans ce voyage!

À travers cette balade subaquatique où les marionnettes sont étanches et réveillent les fonds marins, la Cie Manœuvres nous taille un chemin poétique à hauteur de marmots.

Idee originale, conception, marionnettiste **Marine Midy**  
Construction marionnettes et masque **Marine Midy et Julia Kovacs**  
Regards extérieurs **Mara Bijeljic, Alison Cosson et Liz Bastard**  
Création musicale **Mo'ong et Davide Grosso**  
Création vidéo subaquatique **Mirjam Landolt**  
Régie générale **Antonin Bensaid**  
[www.associationmanoeuvres.wordpress.com](http://www.associationmanoeuvres.wordpress.com)



+3

© Tereh Ihn

The Bear

DUO OCO  
CINÉ CONCERT / DURÉE : 30' (PS)

10.12.13 NOVEMBRE 10:00 & 14:30  
14 NOVEMBRE (FAMILLE) 11:00

Un ciné-concert comme la douceur d'un flocon porté par la voix douce et chaleureuse du Duo Oco. Deux musiciens au service de la pérégrination onirique d'un ours blanc. Voyage glacial tendrement réchauffé par des bruitages, gazouillis, bulles et l'immaculée blancheur d'une douce ballade électro-pop-acoustique. Comme une glissade sur la neige bienveillante de l'amitié.

Cyril Catarsi Guitare, chant, bruitages  
Violet Arnold Chant, clavier, bruitages  
[www.traffixmusic.com](http://www.traffixmusic.com)



+9

© Christophe Raynaud de Lage

Un furieux désir de bonheur

THÉÂTRE DU PHARE  
THÉÂTRE DE RÉCIT ET DANSE  
DURÉE : 1H10 (GS)

12.13 NOVEMBRE 14:30  
13 NOVEMBRE (FAMILLE) 20:00

Ça pourrait être l'histoire de Léonie, ou celle de sa petite-fille, ou bien l'histoire d'Eric, le prof de sport. Mais en fait, cette histoire est celle du désir, de sa propagation et de sa transformation contagieuse en un bonheur partagé. Selon les philosophes, Spinoza notamment, le désir est le moteur de l'existence. Tout le monde a un désir, voire, souvent, plusieurs. Mais personne n'en parle. Mais justement, si nous osions les dire, ces désirs, peut-être nous rendrions nous compte que nos différences sont des choses merveilleuses que nous avons tous en commun.

Texte **Catherine Verlaquet**  
Mise en scène **Olivier Letellier**  
Chorégraphie **Sylvère Lamotte**  
Assistant à la mise en scène **Jonathan Salmon**  
Création sonore **Mikael Plunian**  
Création lumières, scénographie **Sébastien Revel**  
Régie générale **Célio Ménard**  
Avec **Julien Bouanich, Marie-Julie Debeaulieu, Geneviève de Kermabon, Jeanne Fabre, Ninon Noiret, Jules Sadoughi, Mateo Thiollier-Serrano**  
[www.theatreduphare.fr](http://www.theatreduphare.fr)



+12

© Mélie Néel

Spécimens

COMPAGNIE LA ROUSSE  
THÉÂTRE / DURÉE : 1H15'

7.8.11 DÉCEMBRE  
(MAC NOMADE) 14:30  
10 DÉC. (PS) 14:30  
10 DÉC. (FAMILLE) 20:00

Deux adolescents explorent les stéréotypes, les préjugés, les empêchements, les appréhensions, les peurs, les envies, les élans, les sentiments qui les traversent et tentent de comprendre qui ils sont, qui ils voudraient être, dans quel monde ils vivent. LUI cherche le contact, veut aller vite dans la rencontre, ELLE, espère le grand amour, attend le prince charmant. Arriveront-ils à s'entendre, à s'exprimer, à s'approivoiser, à se rencontrer.

La signature artistique de Nathalie Bensard est indissociable de l'enfance depuis laquelle elle tire tous ses fils de compréhension du monde. La délicatesse de son regard est totale sur nos alphabets sensibles enfouis, comme un paradis perdu rejaili de chaque noir au plateau. Elle nous accompagnera pour une tournée nomade dans les lycées.

Ecriture et mise en scène **Nathalie Bensard**  
Avec **Louise Dupuis et Tom Politano**  
Assistante **Mélie Néel**  
Création lumières et régie générale **Xavier Duthu**  
Régie de tournée **Manuel Vidal**  
Costumes et création plastique **Elisabeth Martin**  
Création sonore **Valentin Réault**  
[www.compagnielarousse.fr](http://www.compagnielarousse.fr)



+5

© Mathieu Linotte

Dans les bois

TARTINE REVERDY  
DURÉE : 55' (GS)

10.14.15.17.18 DÉCEMBRE  
10:00 & 14:30  
11 DÉC. 10:00

Dans les bois, Marchez dans les bois ! Soyez nature ! Hurlez je suis en vie !

Tartine Reverdy et ses compagnons musiciens nous entraînent dans les bois pour un nouveau tour de chant, une sorte de manifeste qui chante l'urgence des grands défis d'aujourd'hui et le bonheur de respecter la forêt, les animaux et le vivant.

Nouveau rendez-vous d'oxygénation, plein de malice et de poésie, parce que la chlorophylle pigmente aussi le répertoire de Tartine Reverdy et que la photosynthèse joue un rôle essentiel dans nos vies, suivez la grands et petits et chantez avec elle qu'il est si bon de prendre un arbre dans ses bras ...

Direction artistique, écriture, jeu et mise en scène **Tartine Reverdy**  
Musiciens et arrangements **Anne List et Joro Raharinjanahary**  
Son **Benoît Burger**  
Lumière et décors **Stéphane Cronenberger**  
Communication, dessins et scéno **Mathieu Linotte**  
Scéno et pédagogie **Léonie Bruxer**  
Vidéos **Zélie Chalignac**  
Voix du loup **Bruno Moury**  
[www.tartine.reverdy.free.fr](http://www.tartine.reverdy.free.fr)





Le Van du dernier été

SIM'HAMED BENHALIMA  
COMPAGNIE DRIVE  
DANSE / DURÉE : 1:00 (PS)

08 JANVIER 14:30

Chorégraphie sur des moments de vie de Van Gogh

Sim'hamed Benhalima a chorégraphié des moments de vie du peintre Vincent Van Gogh. Son geste, sa fascination pour les paysages de Provence et son amour pour la couleur ont servi de trame à cette transposition sensible.

D'un univers à un autre, transcendée par les 4 interprètes, passeurs des sensations d'une œuvre inspirée par l'impressionnisme et le pointillisme et traçant déjà les nouveaux chemins de la peinture de la fin du XIX<sup>e</sup>, la pièce suggère les vibrations picturales d'une œuvre grâce à l'inspiration, la réceptivité et la syntaxe chorégraphique de Simhamed Benhalima au service de magiques filiations artistiques.

Chorégraphie, scénographie  
Sim'hamed Benhalima  
avec Damiens Bourletsis, Erwan Godard,  
Mathilde Darget, Lucie Dubois,  
Mathilde Darget, Erwan Godard  
Peinture Alain Mischel  
Création lumières Bertrand Perez  
Régie Plateau François Michaudel  
Musique en cours



Comment moi je ?

CIE TOURNEBOULÉ  
THÉÂTRE D'OBJETS  
ET DE MARIONNETTES  
DURÉE : 55' (PS)

12.14.15 JANVIER 10:00 & 14:30  
13 JANVIER (FAMILLE) 14:30

« Ce spectacle aborde la philosophie avec l'intelligence de la simplicité, comme un fil rouge dont la scénographie se fait l'écho. Une belle proposition pour penser tout naturellement. »  
TTT Télérama

Comment comprendre le monde qui nous entoure, et comment y trouver sa place ? L'histoire commence par une naissance, un soir de neige. Une naissance inattendue qui laisse une petite fille toute emmêlée seule face à elle-même. Heureusement sur son chemin, elle rencontre Jean-Pierre, philosophe haut perché dans son arbre.

De questions en questions, comme on sème des cailloux en forme de point d'interrogation, cette petite fille, bric à brac, déroule le fil de l'existence, apprend à réfléchir, à grandir...

Mise en scène et écriture Marie Levasseur  
Dramaturgie Mariette Navarro  
Jeu Amélie Roman, Gaëlle Moquay,  
en alternance Gaëlle Fraysse  
Musicien comédien Rémy Chatton  
Création lumière Hervé Gary  
Scénographie Dorothée Ruge  
Direction et construction marionnettes Julien Aillet  
Costumes et accessoires Morgane Dufour  
Son et régisseur lumière Martin Hennart ou Sylvain Liagre  
Construction Alexandre Herman  
www.tourneboule.com



L'Oeil du Cyclone

CIRQUE HIRSUTE  
CIRQUE (CRÉATION 2021 À LA MAC)  
DURÉE : 40 à 50 ' (GS)

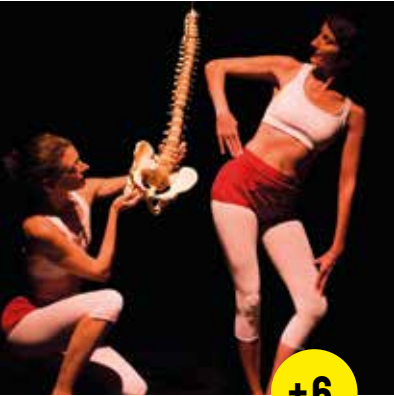
02 MARS 10:00 & 14:30  
04 MARS 10:00  
03 MARS (FAMILLE) 14:30



L'Oeil du cyclone est un spectacle qui questionne notre vision du futur. Autour d'une imposante « machine à mettre en orbite » se déploie un monde peuplé d'objets autonomes, rendus vivants par la grâce de l'électronique.

Naviguant avec humour sur une mer de science-fiction artisanale foisonnant de circuits imprimés, de roulettes et de lithium, nous ferons le plein de bug et de fusibles grillés. Le merveilleux et le fantastique côtoieront le jeu clownesque pour redécouvrir l'essentiel à travers la tension du geste circassien : ce qu'il reste de notre humanité derrière nos fantasmes high-tech.

De, avec Mathilde Sebald, Damien Gaumet  
Aide à l'écriture, à la mise en scène Gildas Puget  
Création lumière David Debrinay  
Création costumes Luca Paddeu, Clémentine Chevalier  
Constructions électroniques Yan Bernard  
Construction de la structure Pierre Garabiol  
Production, Difusion Cécile Bellan  
Administration Thais Mathieu  
www.cirquehirsute.com



Nombriil

L'EBOURIFFÉE  
THÉÂTRE GISTUEL  
DURÉE : 55' (PS)

09.11.12 MARS 10:00 & 14:30  
10 MARS 14:30  
13 MARS (FAMILLE) 11:00

Nombriil est un voyage radiographique et chorégraphique au plus près des mystères de notre corps. La colonne vertébrale peut-elle se mettre à danser malgré nous ? Comment calmer un cœur qui s'emballe ? Quel est ce mot, coincé sur le bout de la langue ? Dans un univers poétique et burlesque, Nombriil explore le corps dans tous ses états, ce corps dont on n'aime que certaines parties, celui qui vit et grandit chaque jour avec nous.

L'Ebouriffée, c'est avant tout une rencontre. Chez L'Ebouriffée, le geste est dansé, mimé, décalé, burlesque et poétique. La musique est originale, enregistrée, créée ou traitée en direct. Les costumes et les décors sont dessinés, cousus, fabriqués au service de la dramaturgie, épurée. L'Ebouriffée, c'est surtout une collaboration de toutes parts, sur tous les fronts, une amitié.

Conception, mise en scène et jeu Frédérique Charpentier, Françoise Purnode  
Musique et création sonore David Lesser  
Création lumière Célia Idir, David Lesser  
Accessoires Hanno Baumfelder  
Oeil artistique Quentin Ogier  
www.lebouriffee.fr



Une lune entre deux maisons

LE CARROUSEL  
THÉÂTRE  
DURÉE : 40' (PS)

16.18.19 MARS 10:00 & 14:30  
17 MARS (FAMILLE) 14:30

Plume est vive, bavarde, enjouée. Taciturne, elle, parle peu mais observe, écoute. Sa passion, c'est la musique. Leurs maisons sont voisines, mais tout semble séparer Plume et Taciturne. Il faudra la nuit, ses bruits hostiles, ses ombres inquiétantes pour qu'elles apprennent à se découvrir, à apprivoiser leurs différences et à devenir amies.

Pièce fondatrice du théâtre québécois pour la petite enfance, cette fable poétique aborde sans complaisance l'ouverture à l'autre et au monde.

Texte Suzanne Lebeau  
Mise en scène Marie-Eve Huot  
Assistante à la mise en scène Marie-Claude D'Orazio  
Distribution Emilie Dionne, Catherine Leblond  
Scénographie Patrice Charbonneau-Brunelle  
Lumière Dominique Gagnon  
Costumes Cynthia Saint-Gelais  
Environnement sonore Diane Labrosse  
Conception vidéo ATOMIC3 et Lionel Arnould  
Maquillages et coiffures Sylvie Rolland Provost  
Direction technique Nicolas Fortin  
Direction de production Dominique Gagnon  
Régie son Alexi Babin Rioux ou Nicolas Fortin  
Régie lumière Nicolas Fortin ou Marie-Claude D'Orazio ou Julie Laroche.  
Le Carrousel remercie Isabelle Chrétien, Nicolas Dubois, Nicolas Germain-Marchand, Fanny McCrae  
www.lecarrousel.net



Bijou Bijou, te réveille pas surtout

CIE POUR AINSI DIRE  
THÉÂTRE (PS)

15.16 AVRIL 10:00 & 14:30  
14 AVRIL (FAMILLE) 14:30

« Nous sommes de l'étoffe dont sont faits les rêves, et notre petite vie est entourée de sommeil. »  
— Shakespeare, La Tempête

C'est l'histoire d'un spectacle en train de s'écrire. Au bord du plateau, un garçon attend sa scène. Une fille vient attendre avec lui. Mais une troisième aimerait en être aussi. Bientôt, c'est tout le monde qui aimerait partager cette scène avec lui. Pas question pour le garçon ! C'est la scène de sa vie. Pour marquer son refus, il s'allonge sur le plateau et s'endort. Profitant de la capacité d'invention et de la force d'illusion qu'offre l'espace théâtral, les autres vont le rejoindre dans la forêt inextricable du sommeil et l'accompagner dans ses songes.

Texte Philippe Dorin  
Mise en scène, scénographie Sylviane Fortuny  
Avec Jean Louis Fayollet, Déborah Marique, Catherine Pavet, Johann Weber, (en cours)  
Lumières Kelig Le Bars  
Costumes Sabine Siegwalt  
Musique Catherine Pavet  
Régie générale, lumière Jean Huleu (en cours)  
www.compagniepourainsidire.org





Fli

CIE ART MOVE CONCEPT  
DANSE / DURÉE : 40' (GS)

20.21 MAI 10:00 & 14:30  
19 MAI (FAMILLE) 14:30

« Soria Rem et Mehdi Ouachek signent une pièce aux multiples influences, qui surgit de l'enfance pour mieux parler de l'humain. »  
N. Yokel, La Terrasse

Rentrer dans l'univers de *Fli*, c'est vivre une expérience dansée, mais pas seulement... C'est aussi découvrir le cirque, le mime et des personnages clownesques, hauts en couleur, mais aussi tendres et attachants. Pour leur cinquième création, Soria et Mehdi continuent d'explorer l'univers imaginaire qui leur est propre, cette fois-ci à travers *Fli*, un personnage lunaire et déjanté. *Fli* présente la performance physique de ses interprètes, mais surtout l'émotion qui s'en dégage, dans un voyage poétique et émouvant.

Chorégraphie **Soria Rem, Mehdi Ouachek**  
Interprétation **Jackson Ntcham, Artem Orlov, Kevin Mischel, Manon Mafrici, Ines Valarcher, Soria Rem, Mehdi Ouachek, Aydem Ouachek**  
Conception lumière **Jean-Yves Desaint Fuscien**  
[www.artmove-concept.com](http://www.artmove-concept.com)



FLORIANE DE LASSÉE  
HOW MUCH CAN YOU CARRY ?  
& MAMAS BENZ

PHOTOGRAPHIES  
EXPOSITION DU 03.10 ➔ 18.12

[www.florianedelassée.com](http://www.florianedelassée.com)

**COMPAGNIE SUZETTE PROJECT « DADDY »** Production Daddy Cie. Aide Fédération Wallonie-Bruxelles. **Avec le soutien** du Théâtre le Boson, Théâtre Mercelis, Centre Culturel Wolubilis, Centre Culturel de Braine L'Alleud, Centre Culturel Bruegel, Centre Culturel Jacques Franck. **COMPAGNIE MANŒUVRES MARINE MIDY / AQUAVITAE « LES AVENTURES DU P'TIT LOUP »** Avec AQUAVITAE, Marine Midy est Lauréate des Résidences sur Mesures de l'institut Français 2018, deux mois de création « aquartistique » en Indonésie ( Îles de Java, Sulawesi, Togian) AQUAVITAE a bénéficié de l'Aide à la création 2019 du Département du Val de Marne. Département du Val de Marne - Institut Français - Institut Français d'Indonésie- MAC/ Maison des Arts de Créteil – Cie La Rumeur, Théâtre Usine Hollander – Anis Gras, Le lieu de l'autre – Théâtre aux Mains Nues - Gare au Théâtre - Festival International Pesta Boneka Cie Papermoon theater - IFILIP de Yogyakarta - NU'ART Bandung - Direction de la jeunesse de la Ville de Créteil – mécénat de Fujifilm pour une partie du matériel technique - Fondation TARA expéditions et le CNRS pour les sons aquatiques. **DUO OCO « THE BEAR »** Production / Diffusion Traffix Music. **THÉÂTRE DU PHARE « UN FURIEUX DÉSIR DE BONHEUR »** Partenaires Le Grand T – Théâtre de Loire-Atlantique/Nantes, Théâtre de La Ville/Paris, Fontenay-en-Scènes/Fontenay-Sous-Bois, Le Volcan/Scène Nationale du Havre, Les Tréteaux de France/ Centre Dramatique National/Aubervilliers, La Passerelle/Scène Nationale/Saint Brieuc, Pôle des Arts de la Scène/Marseille, L'Archipel/Pôle d'Action Culturelle/Fouesnant-les-Gléan, Théâtre Massalia/Marseille, CIRCa/Pôle Natio nal des Arts du Cirque/Auch, Théâtre la Licorne/Ville de Cannes, EMC/ Espace Marcel Carné/Saint Michel sur Orge, Maison des Arts de Créteil/Créteil, Théâtre André Malraux/Chevilly Larue, Maison des Arts du Léman/ Thonon Les Bains, Théâtre Louis Aragon/Scène Conventionnée pour la danse/Tremblay en France. Le Théâtre du Phare est conventionné par la Drac Île-de-France au titre de compagnie à rayonnement national et international, par le Conseil Régional d'Île de France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle, et soutenu au fonctionnement par le Conseil général du Val-de-Marne. **COMPAGNIE LA ROUSSE « SPÉCIMENS »** La compagnie la Rousse est conventionnée par la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication et par le Conseil Régional d'Île de France (Permanence Artistique et Culturelle). *Spécimens* a été créé dans le cadre du dispositif résidence territoriale artistique et culturelle en milieu scolaire financé par la DRAC Ile-de-France. Pour *Spécimens*, la compagnie a reçu l'aide à la résidence de La Minoterie - scène conventionnée Art Enfance Jeunesse à Dijon et le soutien de la Halle Culturelle La Merise à Trappes. La compagnie est en résidence de création au théâtre des Bergeries de Noisy le Sec. **Avec le soutien** du Département de la Seine Saint Denis. Nathalie Bensard est artiste associée à la Scène Nationale de Beauvais. **TARTINE REVERDY « DANS LES BOIS »** Administration Michel Hentz. **Coproduction** Ville de Schiltigheim (La Briqueterie), Maison des Arts du Léman (MAL) de Thonon-les-Bains, Théâtre de Saint-Maur-des-Fossés, Festi'val de Marne, Le Point d'Eau d'Ostwald, Festival Momix 2020, Le Train Théâtre de Porte lès Valence, La Passerelle de Rixheim, Le Théâtre de Privas, Le Théâtre de Villefranche-sur-Saône. **Avec le soutien** de la Région Grand Est, de la Drac Alsace, de la Ville de Strasbourg, de l'Adami et de la Sacem. **COMPAGNIE TOURNEBOULÉ « COMMENT MOI JE ? »** Production Compagnie Tourneboulé. **Coproduction** Culture Commune, Scène Nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais, le Centre André Malraux à Hazebrouck, l'Espace Georges Brassens à St Martin-Boulogne et la Maison de l'Art et de la Communication de Sallaumines. Soutiens DRAC Nord-Pas-de-Calais, Conseil Régional Nord-Pas-de-Calais, du Conseil Général du Pas-de-Calais, ADAMI. **Remerciements** La Ville de Béthune, la Ville de Lille - Maison Folie Wazemmes et Maison Folie Moulins, le Zeppelin à Saint-André, la Manivelle Théâtre, Le Grand Bleu – ENPDA, la Ville de Lambersart et le Théâtre de l'Aventure à Hem. **DAVID BOBÉE / RONAN CHÉNEAU « MA COULEUR PRÉFÉRÉE »** Production CDN de Normandie Rouen, (en cours). Le CDN de Normandie-Rouen est un EPCC (Établissement Public de Coopération Culturelle) subventionné par le Ministère de la Culture/DRAC de Normandie, le Conseil régional de Normandie, le Conseil général de la Seine-Maritime, la Ville de Rouen, la Ville de Petit-Quevilly et la Ville de Mont-Saint-Aignan. **CIRQUE HIRSUTE « L'OEIL DU CYCLONE »** Production / diffusion Cécile Bellan. Administration Thais Mathieu. **Production** Cirque Hirsute, Association du Boulon Manquant. **Coproduction** résidence Maison des Arts de Créteil (MAC), Scène Nationale d'Albi (SNA), les Ateliers Frappaz/ CNAREP. Accueil en résidence Théâtre de Die, la Gare à Coullisse, l'Espace culturel de Saulce, la Griotte, la Cascade/Maison des Arts du Clown, la Maison de la Musique de Carmaux. **Avec le soutien** du Conseil départemental de la Drôme, Conseil régional Rhône-Alpes/Auvergne, DRAC Rhône-Alpes, DGCA (en cours). **L'ÉBOURIFFÉE « NOMBRIIL »** Coproduction Compagnie des Temps Réels, Compagnie Nils Bourdon. Soutiens Théâtre de l'Abbaye à Saint-Maur-des-Fossés (94), Centre Culturel Jacques Tati à Amiens (80), Château de Morsang-sur-Orge (91), Parc Culturel de Rentiilly (77), Gare au Théâtre à Vitry-sur-Seine (94), Théâtre Paris-Villette (75), la Ville de Paris. **LE CARROUSEL « UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS »** Direction de production Dominique Gagnon. **Remerciements** Isabelle Chrétien, Nicolas Dubois, Nicolas Germain-Marchand, Fanny McCrae. **COMPAGNIE POUR AINSI DIRE « BIJOU BIJOU, TE RÉVEILLE PAS SURTOUT »** Coproduction Théâtre de la Cité, centre dramatique national de Toulouse (31), TGP centre dramatique national de Saint-Denis (93), Théâtre des Bergeries, Noisy le sec (93), MAC – Maison des Arts de Créteil (94), Les 3T, scène conventionnée de Chatellerault (86), Théâtre des 4 saisons, Gradignan (33). **Autres partenaires** Théâtre du Nord, centre dramatique national de Lille (59), Comédie de Saint-Etienne, centre dramatique national (42), TNP, Théâtre National Populaire, Villeurbanne (69), Centre culturel Jean Houdremont, scène conventionnée, La Courneuve (93), ECAM, théâtre du Kremlin-Bicêtre (92), Théâtre de Fos-sur-mer (13), L'Hexagone, scène nationale de Meylan (38), Théâtre de Meudon (92), Service culturel, Ville de Pantin (93), Théâtre Louis Aragon, scène conventionnée de Tremblay-en-France (93). Philippe Dorin a bénéficié du programme de résidences d'écrivains de la région Ile de France pour l'écriture du texte. **COMPAGNIE ART MOVE CONCEPT « FLI »** Production compagnie Art Move Concept. **Coproduction** Théâtre Les Gemeaux/Scène Nationale de Sceaux/direction Françoise Letellier, CCN de Créteil et du Val-de-Marne/compagnie Kafig/direction Mourad Merzouki, CCN de La Rochelle/compagnie Accrorap/direction Kader Attou. **Avec le soutien** de Le Plus Petit Cirque du Monde, Café Sand Bobby à Savigny-le-Temple, l'Alliance Française, Institut Français dans le cadre des tournées à l'étranger. ★





# Floriane de Lassée

VERNISSAGE  
03 OCTOBRE  
18:30

## HOW MUCH CAN YOU CARRY ? OU LE POIDS DE LA VIE

→ Cette série a été réalisée en 2012-2013 sur cinq continents (Ethiopie, Rwanda, Népal, Inde, Japon, Indonésie, Bolivie, Brésil...). « How much can you carry ? » Une phrase lancée comme un défi : « Montre-moi ce que tu peux porter ! Montre-moi qui tu es ! ».

Le long des bandes de bitume où les voitures bourlinguent, sur les chemins de terre sans fin où les brumes de chaleur embuent l'horizon, marchent des silhouettes improbables. De l'Afrique de l'Est jusqu'aux confins de l'Himalaya, les corps des marcheurs se prolongent par un empilement de choses indiscernables pour celui qui les double en machine de fer, trop préoccupé par la route et le léger souci de ne pas les renverser. Que le buste soit droit, ou courbé par le poids, la tête reste haute, imperturbable au passage des bolides brinquebalants. De l'autre côté de la fenêtre, embarqués dans un monde pressé qui méprise le pas lent des porteurs, nous sommes spectateurs de ces vies qui défilent. Nous leur faisons un salut de la main, mais notre geste, inconscient, est presque une menace : une réponse de leur part pourrait mettre en péril l'équilibre de leur charge et tout faire basculer. Pourtant notre signe nous est rendu d'un sourire étincelant... que nous percevons à peine à travers le nuage de poussière, car la voiture est déjà loin.

C'est en croisant ces fourmis à l'équilibre impeccable que Floriane de Lassée, photographe voyageuse, a décidé d'arrêter sa course afin de prendre le temps de les rencontrer. Elle a voulu voir de près ces têtes porteuses et mieux les comprendre. C'était en Éthiopie en 2012. Jusqu'à 2014, elle n'a cessé de faire le tour du monde pour leur rendre hommage. Elle a alors découvert que ces équilibristes portent bien plus qu'un simple bidon, une cruche ou un sac de linge, bien plus que de quoi survivre : ils portent le poids de la vie. Cariatides modernes. Grâce à ses photos, s'ouvrent à nous de nouvelles fenêtres sur ces vies et ces destins singuliers. Sybille d'Orgeval, Extrait de la préface du livre *How much can you carry ?* aux Editions Filigranes, juin 2014

*How Much Can You Carry ?* est en premier lieu un hommage à ces caryatides modernes ; ceux dont la vie est lourde et où le sourire et le rire deviennent la clef d'une existence vivable. Puis, la série initiale a évolué vers deux niveaux de lecture : un premier plutôt réjouissant et loufoque ; un second plus métaphorique, faisant référence aux divers poids que nous portons tous, qu'ils soient physiques ou psychologiques (le poids des traditions au Japon, de l'éducation au Népal, la responsabilité des aînés, etc.) ★



## MAMAS BENZ

→ En 2017, Floriane de Lassée est invitée en tant qu'artiste au "Women In Africa" à Marrakech, premier sommet mettant en valeur le talent de femmes de tout le continent africain et des diasporas, leaders dans leurs disciplines, autant d'un point de vue politique qu'économique, écologique... Floriane de Lassée réalise dans ce cadre, une première série de photographies des personnalités luttant pour le droit des femmes. En 2018 et 2019, elle enrichit son travail de portraits de jeunes femmes sur « le point d'éclore » : elles sont élèves à l'Ecole d'Excellence Mariama Ba sur l'Île de Gorée au Sénégal, la fierté du pays. Promise à être les jeunes leaders de demain, c'est cette nouvelle génération de femmes qui fera sûrement l'avenir de l'Afrique.

À la suite de sa rencontre avec la CSAO (Compagnie du Sénégal et de l'Afrique de l'Ouest), elle crée un palimpseste à partir de wax, ce tissu africain coloré incontournable. Elle propose ici sa toute nouvelle série où les visages se fondent avec ces matières abstraites créées par la superposition de tissus. Le projet Mamas Benz tente de mettre en exergue des femmes de talent, celles d'aujourd'hui et celles de demain ; de créer une oeuvre à l'image de ce qu'elles sont : fortes et lumineuses. La photographe représente trois générations originaires de divers pays d'Afrique. Les plus reconnues se battent pour offrir aux plus jeunes un avenir plus équilibré et plus sain. ★

Floriane de Lassée



VERNISSAGE  
05 JANVIER  
18:30

# Variations of Reality

COMMISSARIAT LE COLLECTIF FETART

**Miia Autio, Lucile Boiron,  
Andi GV, Léa Harboudin et Marie Hervé**

→ L'exposition *Variations of Reality* questionne notre rapport à la notion de réalité, l'ouvre et le confronte, à travers les séries photographiques de cinq jeunes artistes contemporaines. Chacune à leur manière, elles explorent les frontières de ce que nous nommons, faute de mieux, le réel, laissant émerger ses strates, ses failles et sa porosité, et nous emmènent à la découverte d'une autre vérité. En travestissant, en exaltant ou en composant leurs sujets, elles nous incitent à ré-envisager nos perspectives, à dépasser nos certitudes, à aller au delà du visible et parfois même à la rencontre de ce qui n'existe pas. Par le biais de jeux de cadrages, de mises en scène ou encore d'illusions d'optique, dans une approche souvent plastique, leurs travaux tendent à élargir nos perceptions pour une compréhension plus vaste, plus libre, voire extra-ordinaire de ce qui nous entoure. Les œuvres présentées engagent ainsi plusieurs regards, celui de l'artiste, photographique, et celui du-de la spectateur-riche, invité-e à ré-interpréter ce qu'il-elle voit, ce qu'il-elle comprend, ce qu'il-elle ressent. Sans que tout ne soit clairement lisible, sans que le spectre des couleurs ne soit conforme, sans que les repères ne soient identifiables, et au-delà de l'évidence, les cinq artistes exposées nous font sortir du cadre, faire un pas de côté et ajuster notre discernement, pour passer du rationnel à l'intuition, de l'impression à l'émotion.

Le collectif FETART promeut les photographes émergents et la diversité photographique à travers des expositions et des événements. Avec son Comité Artistique de 10 curatrices dénicheuses de talents, il s'attache à proposer une variété toujours plus grande de sujets, d'écritures, de formes et de projets, tout en partageant une ligne artistique unique. Véritable tremplin pour lancer la carrière des artistes, il a permis l'éclosion de nombreux d'entre eux et leur a fourni un premier ancrage dans le marché de l'art. Depuis sa création en 2005, FETART a organisé plus de 40 expositions et présenté plus de 500 artistes français et européens. Il organise entre autres CIRCULATION(S), le festival de la jeune photographie européenne, les Rencontres Photographiques du 10<sup>e</sup>, et a co-créé le Prix Caritas Photo Sociale. Véritable pôle prospectif et innovant, FETART a développé une expertise reconnue dans le domaine de la photographie et s'affirme aujourd'hui comme une référence incontournable de la scène culturelle française.★

FET  
ART



© Miia Autio, Variation of White



VERNISSAGE  
15 avril  
18:30



© Omar Ball, sculpteur, Mauritanie



© Uend, danseur, Brésil

# Sandra Reinflet

## VoiE.X, artistes sous contraintes

➔ Comment peut-on vivre en tant que peintre, danseur, réalisateur ou poète au milieu du désert mauritanien, sous la théocratie iranienne, dans la jungle papoue, la misère malgache ou le conservatisme brésilien ? Comment faire de l'art son métier quand il est la dernière priorité du gouvernement, qu'aucune structure de diffusion n'existe ou qu'il est muselé par la censure ?

La série VoiE.X propose des portraits d'artistes qui posent l'acte de création comme un acte de résistance dans des pays où vivre de l'art est une gageure. Comme les détails se cachent autant dans les lignes de fuite que dans celles du visage, Sandra Reinflet réalise ses portraits au grand angle. L'artiste apparaît à la fois isolé et au centre du paysage, métaphore de la place qu'il y occupe.

Une manière d'esquisser une géographie intime où le sujet et son environnement sont liés, de gré ou de force.

Loin d'être misérabilistes, ces images suggèrent ainsi que la contrainte n'est pas un mur infranchissable, mais une incitation au contournement, voire au détournement. En tout cas à l'action.

À l'heure où la liberté d'expression est remise en cause un peu partout, ce travail propose, au-delà de son aspect graphique, une réflexion politique. Puisqu'il est complexe de créer, les artistes deviennent résilients, puis résistants. Valoriser leur combat, c'est valoriser l'acte de création dans son ensemble et encourager ces voix que l'on n'entend pas, ou pas assez. ★

**LA SÉRIE "VOIE.X,  
PORTRAITS D'ARTISTES SOUS CONTRAINTES"**  
**EST LAURÉATE 2020**  
**DU PRIX ROGER PIC DE LA SCAM.**

[www.sandrareinflet.com](http://www.sandrareinflet.com)



# VOYEZ VOS ESSENTIELS SURPRENEZ-VOUS AVEC LES AUTRES



## PASS BIS

Depuis la saison dernière  
**le Pass Bis propose  
de fréquenter la MAC  
en dehors des temps  
de représentations  
en accès libre.**

L'art vivant en allié,  
le Pass BIS constituera  
une ressource étonnante  
pour construire un nouvel espace  
de rendez-vous réguliers,  
une autre manière d'approprier  
les imaginaires et la force  
poétique de la création,  
côté backstage,  
en forme de laboratoire de la  
création en temps réel.

### ABONNEMENT « PASS 3 »

#### DE 3 À 11 SPECTACLES

Simple, facile, sans contrainte de choix, il donne droit à autant de spectacles  
que vous le souhaitez à partir de 3 spectacles par personne.

Vous choisissez vos dates dès votre engagement ou librement en cours de saison pour  
un tarif préférentiel de **12€ la place** (hors tarifs exceptionnels).\*

Vous ajoutez autant de spectacles que vous souhaitez en cours de saison  
au même tarif abonné de **12€ la place**.

Toujours tenus informés des nouveaux événements et temps forts festifs  
de la MAC, vous pouvez vous faire accompagner par un(e) ami(e)  
à un tarif réduit de 15€ (hors tarifs exceptionnels).\*

Parce que nous voulons favoriser la circulation des arts et de la culture,  
nous vous proposons de découvrir régulièrement les programmes  
d'autres théâtres associés à un tarif spécialement négocié.

#### TARIFS EXCEPTIONNELS « PASS 3 »

**BENJAMIN BIOLAY : 40€ • PAULINE BUREAU : 20€ • BALLET PRELJOCAJ : 20€  
JÉRÔME DESCHAMPS : 20€ • JOURNÉE KREYOL : 12€ • KALYPSO : 10€  
ANGELIQUE KIDJO : 12€ • PERFORMANCE CIE POINT VIRGULE / CONTE KREYOL : 5€**

### ABONNEMENT « PASS 12 »

#### À PARTIR DE 12 SPECTACLES

Il donne droit à une sélection **de 12 spectacles de la saison**, au choix,  
pour un tarif de référence de **120€** (hors tarifs exceptionnels) \*

Vous choisissez vos dates et votre placement lors de votre souscription.

Vous ajoutez autant de spectacles que vous souhaitez au cours de la saison au tarif  
avantage Pass 12 de **10€\* la place** (hors tarifs exceptionnels) \*

Prioritairement informés des nouveaux événements de la MAC, vous êtes nos invités :  
généralistes de création, bords de plateau lors des résidences, rencontres avec les artistes  
associés, projets exceptionnels hors les murs, ateliers participatifs, vernissages et cocktails.

Au spectacle, vous pouvez vous faire accompagner  
par un ami à un tarif réduit de 15€ \* (hors tarifs exceptionnels) \*

Vous accédez gracieusement à 10 séances  
du Festival de films de femmes (hors soirées de Gala)

#### TARIFS EXCEPTIONNELS « PASS 12 »

**BENJAMIN BIOLAY : 40€ • PAULINE BUREAU : 20€ • BALLET PRELJOCAJ : 20€  
JÉRÔME DESCHAMPS : 20€ • JOURNÉE KREYOL : 12€ • KALYPSO : 10€  
ANGELIQUE KIDJO : 12€ • PERFORMANCE CIE POINT VIRGULE / CONTE KREYOL : 5€**

## BILLETTERIE

**Allo, bienvenue à vous ! 01 45 13 19 19**

Par téléphone ou sur place la **billetterie** est ouverte  
du mardi au vendredi de 10H à 19H, samedi de 12H à 19H  
et les soirs de représentations.  
Pendant les vacances scolaires, en semaine  
et les samedis sans spectacle, fermeture à 18H

**Réservation minute : [maccreteil.com](https://maccreteil.com)**

Nous facilitons votre venue : **dernieresminutes@maccreteil.com**  
Au dernier moment, le jour-même d'un spectacle, vous souhaitez acheter  
une place sans prendre trop de temps au téléphone ou sur la plate-forme  
de vente en ligne : cette adresse @ vous est dédiée !  
Nous vous répondons sans délai sur les disponibilités du spectacle choisi  
et vous payez le soir-même au guichet. (Dans la limite des places disponibles).

**Les billets achetés en ligne sont majorés de 1€ par transaction  
pour frais de dossier.** Ils se récupèrent simplement à l'accueil,  
le soir du premier spectacle choisi, à partir de 19H.

Seules les demandes de réservation accompagnées d'un paiement  
et d'une **enveloppe timbrée** seront renvoyées à votre domicile.

Les places peuvent être **échangées au plus tard 8 jours avant** la date  
concernée, jour pour jour, dans la stricte limite des places encore disponibles  
et sans garantie de placement équivalent.

Pour accéder aux salles de spectacle, tous les spectateurs  
doivent être munis d'un billet imprimé ou d'un billet électronique.

**Nota bene :** En raison de la durée de certaines créations, les horaires  
peuvent être modifiés en cours de saison.

Plein tarif : **22€ \***

Tarif abonnés : **12€ / 10€** (à partir de 12 spectacles)  
Tarif amis d'abonnés : **15€**

Tarif réduit : **13€**

Scolaires, étudiants, écoles d'art et théâtre, moins de 29 ans, chômeurs,  
congés spectacle, intermittents du spectacle, carte vermeil, famille nombreuse,  
Passeports cinémas du Palais (justificatif demandé).

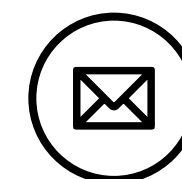
Tarif partenaires : **11€ / 9€** (moins de 18 ans)  
• **Vous avez (+) de 18 ans :** vous payez 11€ la place (hors tarif exceptionnel)  
• **Vous avez (-) de 18 ans :** vous payez 9€ la place en groupe.  
Sont concernés, lycées, collèges, universités, associations, équipements culturels  
et socio culturels, ALSH, opérateurs engagés par une convention  
de partenariat avec la Maison des Arts.

Tarif saison jeune public : **5€** (séance famille) / **4€** (temps scolaire & accueils  
de loisirs, partenaires en groupe, abonnement JP à 3 spectacles).

Tarifs exceptionnels : Benjamin Biolay : **40€** • Pauline Bureau : **30€**  
Ballet Preljocaj : **30€** • Jérôme Deschamps : **30€** • La Muse en circuit : **10€**

Tarifs uniques : Festival Kalypso / Hip-hop Games : **10€**  
journée kreyol : **12€** • Performance dansée / conte kreyol : **5€**  
(pour les détenteurs d'un billet de la même soirée)

2020/2021



## VOUS

- ☐ NOUVEL ABONNÉ  
☐ RENOUELEMENT

NOM

PRÉNOM

ADRESSE

CODE POSTAL

VILLE

TÉL

@

#### Restez informés

Ayez en priorité les dernières infos & offres  
de la Maison des Arts. Inscrivez vous à la  
lettre d'information. Par obligations légales  
(protection des données personnelles RGPD),  
nous devons vous demander à nouveau  
votre autorisation concernant  
l'utilisation de vos données personnelles.

**J'autorise la Maison des Arts de Créteil  
à partager mon adresse e-mail  
avec les théâtres partenaires :**

☐ OUI ☐ NON



**Retournez à :  
Service billetterie  
Maison des Arts  
place Salvador Allende  
94000 Créteil**

**Joindre une enveloppe timbrée  
à vos noms et adresse  
pour le retour des billets**





SORTIR OU  
RESTER CHEZ SOI ?

POUR FAIRE VOS CHOIX

Télérama

DÉCOUVREZ NOS SÉLECTIONS

REJOIGNEZ-NOUS SUR



ACCÈS BACKSTAGE LE RÉCIT PHOTOGRAPHIQUE DE LA SAISON



De haut en bas et de gauche à droite  
*Le Royaume des Animaux*  
Elise Vigier et Marcial Di Fonzo Bo (création 2020)  
*Le chat n'a que faire des souris mortes*  
Compagnie Pour ainsi dire  
*Marry Me in Bassiani*  
(LA)HORDE (création 2019)  
avec le Théâtre de la Ville-Paris  
*Dear Life*  
Wang Chia-Ming  
avec le Festival d'Automne à Paris  
Photos réalisées par Patrick Berger





En misant sur la sensibilité, en suscitant curiosité et aspirations de la jeunesse, la Maison des Arts imagine et soutient une politique d'éducation artistique et culturelle vivante, diverse et ouverte sur une création en mouvement.

*Forces d'impulsion de la Maison des Arts de Créteil*, dans l'élan du projet artistique soutenu par José Montalvo, la pluralité de la création, la confrontation des imaginaires animent nos méthodologies de projets et notre priorité à imaginer toujours dans un lien dynamique et réciproque entre artistique et publics. Ancrés sur le territoire, nos dispositifs sont en développement dynamique sur de nouvelles franges territoriales du Sud-Est du Grand Paris. Élaborée pour atténuer les effets de seuil, réduire les déterminants culturels et sociaux, cette politique d'action culturelle est étroitement liée aux enjeux prioritaires de l'éducation nationale et de la culture et des multiples opérateurs intercommunaux et franciliens chargés de transmission et de médiation. Elle est toujours élaborée en coopération avec les acteurs de chaque programme et construite en fonction des différents temps de vie sociale des publics enfance et jeunesse concernés.

Grâce à la dynamique et la souplesse des propositions des artistes accueillis au théâtre, le *nomadisme artistique*, en incursion hors les murs, est ainsi particulièrement dédié aux publics les plus éloignés des arts vivants et de la culture.

En regard de cette nouvelle *boîte à outils* de médiation, rendue d'autant plus opérante qu'elle s'appuie sur le socle dynamique historique de la Maison des Arts, la mixité des publics accueillis et l'égalité des chances demeurent la clé de voute des enjeux de notre projet.

Par les confrontations généreuses et critiques que l'action culturelle provoque à travers le décryptage de la programmation qui la sous-tend toujours, elle constitue une ressource vivante et incontournable pour construire du commun. Dans ce partage de la diversité artistique et des manières d'entrer en résonance avec la culture et les arts, s'implémente la rencontre avec soi-même et les autres.

Informations ☎ 01 45 13 19 15

Médiation enseignement : Marianne Coffy

Médiation réseau socio-culturel et associatif : Myriam Salhi

La politique d'éducation artistique, culturelle et de développement de l'action territoriale de la Maison des Arts est soutenue par la DAAC du Rectorat de l'Académie de Créteil et du SDAT de la DRAC Île-de-France. La Maison des Arts est partenaire du dispositif «CREAC» convention régionale d'éducation artistique et culturelle, du dispositif «CLEA» contrat local d'éducation artistique « cultures urbaines et ouverture sur le monde ». Les actions artistiques «MAC Nomade» sont soutenues par la Politique de la Ville.



**COLLÈGES**  
**Collège Albert Camus / Le Plessis-Trévisé**  
Collège Albert Camus / Thiais  
**Collège Albert Schweitzer / Créteil**  
**Collège Amédée Laplace / Créteil**  
**Collège Blaise Cendrars / Boissy-Saint-Léger**  
**Collège Clément Guyard / Créteil**  
Collège Condorcet / Maisons-Alfort  
**Collège Daniel Fery / Limeil-Brévannes**  
**Collège du Parc / Sucy-en-Brie**  
Collège Fernande Flagon / Valenton  
**Collège Georges Brassens / Santeny**  
Collège Georges Politzer / Ivry-sur-Seine  
**Collège Henry Barbusse / Alfortville**  
**Collège Janusz Korczak / Limeil-Brévannes**  
Collège Jean Perrin / Vitry-sur-Seine  
Collège Jules Ferry / Joinville-le-Pont  
Collège Jules Ferry / Maisons-Alfort  
**Collège la Guinette / Villecresnes**  
Collège Le Parc / Saint Maur-des-Fossés  
Collège Louis Blanc / La Varenne Saint-Hilaire  
**Collège Louis Issaurat / Créteil**  
Collège Nicolas De Staël / Maisons-Alfort  
Collège E. Delacroix / Maisons-Alfort  
Collège Notre Dame des Missions / Charenton Le Pont  
**Collège Pasteur / Créteil**  
Collège Pasteur / Villejuif  
**Collège Paul Eluard / Bonneuil-sur-Marne**  
**Collège Paul Langevin / Alfortville**  
Collège Paul Valéry / Thiais  
Collège Paul Verlaine / Paris 12<sup>e</sup>  
**Collège Plaisance / Créteil**  
Collège Poquelin / Paris 1<sup>er</sup>  
Collège Rabelais / Saint Maur-des-Fossés  
Collège Rol Tanguy / Champigny-sur-Marne  
Collège Roland Garros / Villeneuve Saint-Georges  
**Collège Simone de Beauvoir / Créteil**  
**Collège Victor Hugo / Créteil**

**LYCÉES**  
École de la 2<sup>e</sup> Chance / Orly  
**EREA Stendhal / Bonneuil sur Marne**  
EREA Jean Isoard / Montgeron  
Lycée Gourdou-Leseurre / La Varenne Saint-Hilaire  
Lycée Blaise Pascal / Brie-Comte-Robert  
**Lycée Champlain / Chennevières**  
**Lycée Christophe Colomb / Sucy-en-Brie**  
Lycée Condorcet / La Varenne Saint-Hilaire  
Lycée d'Arsonval / Saint Maur-des-Fossés  
Lycée de la Mare Carrée / Moissy-Cramayel  
**Lycée Edouard Branly / Créteil**  
Lycée Epin / Vitry sur Seine  
Lycée Eugène Delacroix / Drancy (93)  
Lycée Eugène Delacroix / Maisons-Alfort  
Lycée Fragonard / L'isle d'Adam (95)  
Lycée Francois Mansart / La Varenne Saint-Hilaire  
**Lycée Guillaume Budé / Limeil-Brévannes**  
**Lycée Gutenberg / Créteil**  
Lycée Honoré de Balzac / Mitry-Mory (77)  
Lycée Janson de Sailly / Paris 16<sup>e</sup>  
Lycée Jean Macé / Vitry-sur-Seine  
Lycée Langevin Wallon / Champigny-sur-Marne  
**Lycée Léon Blum / Créteil**  
Lycée Louise Michel / Champigny-sur-Marne  
Lycée Marcelin Berthelot / Saint Maur-des-Fossés  
**Lycée Maximilien Perret / Alfortville**  
**Lycée des Métiers Montaleau / Sucy-en-Brie**  
Lycée Notre Dame des Missions Saint Pierre / Charenton-le-Pont  
Lycée Robert Schuman / Charenton-le-Pont  
Lycée Romain Rolland / Ivry-sur-Seine  
**Lycée St Exupéry / Créteil**  
Lycée Moissan / Meaux  
**Lycée Petit Val / Sucy en Brie**

**ENSEIGNEMENT SUPERIEUR**  
ENS / Paris  
ENSAD / Paris  
**ESPE (Ecole supérieure du Professorat et de l'Education) de Créteil**  
Université Paris III / Paris  
Université Paris VIII / Saint Denis  
Université Paris X / Nanterre  
**Université Paris-Est Créteil**  
Université Paris-Est Marne la Vallée  
**EREA Stendhal / Bonneuil-sur-Marne**  
**CROUS de Créteil**

**TERRITOIRE**  
VILLES – services culturels et services jeunesse  
**Créteil, Villecresnes, Limeil-Brévannes**,  
Champigny sur Marne, Moissy-Cramayel,  
Joinville-le-Pont, Brunoy et toutes  
les communes de GPSEA engageant  
un partenariat artistique  
et culturel avec la Maison des Arts

**PARTENAIRES TERRITORIAUX**  
**Association MJC Mont-Mesly**  
**Madeleine Rebérioux / Créteil**  
**MJC CLUB / Créteil**  
**MJC VILLAGE / Créteil**  
**MJC Coline Serreau / Limeil-Brevannes**  
**MJC Crea Alfortville / Alfortville**  
**MPT de La Hage-Aux-Moines / Créteil**  
**Maison de la Solidarité / Créteil**  
**MPT Jean Ferrat / Créteil**  
**Centre social Kennedy / Créteil**  
**Conservatoire à rayonnement régional / Créteil, Limeil, Alfortville**  
**Conservatoire à rayonnement intercommunal / Limeil-Brévannes**  
**Médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela / Créteil**  
**Ecole Expérimentale / Bonneuil-sur-Marne**  
**Culture du Cœur / Val-de-Marne**  
**Hôpital Chenevier / Créteil**  
**Centre social La Maison du Rond d'Or / Sucy en Brie**  
**Conservatoire / Marolles-en-Brie**  
**Espace socioculturel / Chennevières-sur-Marne**  
Centre social La Lutèce / Valenton  
Conservatoire de danse / Bagnolet  
Centre de quartier Blaise Pascal / Vitry  
Centre social Louise Michel Mikado / Tremblay en France  
Établissement Couleurs et Création / Claye-Souilly  
Hôpital de Jour / Orly  
**Hôpital Emile Roux / Limeil**  
Résidence Jacques Josquin ADPED / Fresnes  
**Conservatoire de Santeny**  
**Conservatoire de Marolles-en-Brie**  
**Conservatoire de Chennevières**  
**Université Inter-Âges de Créteil et du Val-de-Marne**  
**Association Théâtre Toujours / Paris**  
**Association Danseaujourd'hui / Rueil Malmaison**  
**Association Attitude Charenton Danse / Charenton**  
**Association Danse Dense / Pantin**

**PLUS DE 40 ÉCOLES MATERNELLES, ÉLÉMENTAIRES, IME...**

\* En gras : Établissements GPSEA



© Photos : Robin Parrinello / Patrick Berger Myriam Salhi



Président

Christian Fournier

Directeur

José Montalvo

Assistante du directeur Margot Guerra

Programmation

Responsable de la programmation et de la coordination des projets artistiques Fanny Bertin

Responsable de la programmation jeune public Stéphanie Pélard

Administration et production

Administratrice Anne Rogeaux

Cheffe comptable Nathalie Bejon

Administratrice de production et de diffusion Florence Bonnet

Attachée d'administration et de production Juline Morel

Relations publiques, communication et billetterie

Secrétaire Générale, communication-RP, événements extérieurs Mireille Barucco

Responsable des relations publiques, secteur enseignement Marianne Coffy

Attachée à la production, à la communication Charline Mayet

Attachée aux relations publiques, secteur socio-culturel et associatif Myriam Salhi

Attaché à la billetterie et à l'accueil du public Samir Manouk

Attaché.e.s à la billetterie et à l'accueil du public Cynthia Sfez, Basem Ghali

Technique

Directeur technique Patrick Wetzel

Régisseur général Christos Antoniadis

Régisseurs de scène Frédéric Bejon, Bruno Racine

Régisseurs lumière Sébastien Feder, Daniel Thoury

Régisseur son Emmanuel Cuinat

Gardien SSIAP2 Eric Thomas

Gardiens SSIAP1 Franck Thomas, Basem Ghali

Et tous les intermittents, artistes et vacataires qui accompagnent nos projets durant la saison

Presse

Agence Myra myra@myra.fr



**AMIS DE LA MAISON DES ARTS** Il n'y a pas de plaisir sans partage, pas d'ouverture sans diversité, pas d'engouement sans critique. Vous avez été séduits par la nouvelle saison et vous avez pris un abonnement, adhérez gratuitement à l'AMA, l'association des amis de la Maison des Arts, et prolongez vos plaisirs en partageant plus étroitement la vie du théâtre. Vous pourrez rencontrer des artistes, participer à des débats et des visites, bénéficier de tarifs préférentiels, dans le cadre convivial d'échanges avec ceux qui comme vous aiment le spectacle vivant.

Contact : Mona Vignes-Nonnotte / ama.creteil@gmail.com / amanetcreteil.blogspot.com



© Photos : F. Van Heems / P. Dapvril



# MAC



## LIGNE 8 (STATION CRÉTEIL-PRÉFECTURE)

Accéder au Centre Commercial par la sortie droite du metro,  
traverser le centre commercial, ressortir porte 25  
(proche Carrefour même niveau) pour rejoindre la place S. Allende.  
Le théâtre se trouve alors au bout de la place. (temps du parcours 5 minutes)

**Retour gratuit en navette** assuré en soirée jusqu'à la place  
de la Bastille et Châtelet dans la limite des places disponibles.

**Au départ de Paris :** Porte de Bercy, autoroute A4 direction Nancy-Metz,  
bretelle Créteil / Sénart, direction Créteil Centre, puis Mont-Mesly/Hôtel de Ville.

**En venant du sud-ouest :** Autoroute A86 sortie Créteil Centre  
et direction Préfecture/Hôtel de Ville/Maison des Arts.

**Parking gratuit : Hôtel de Ville en contrebas du théâtre**

**Maison des Arts de Créteil** Place Salvador Allende 94000 Créteil

**DÎNER & BAR SUR PLACE DÈS 18H45**

**LOCATION** ☎ 01 45 13 19 19 / [www.macreteil.com](http://www.macreteil.com)

**ADMINISTRATION** ☎ 01 45 13 19 00

**RELATIONS PUBLIQUES** ☎ 01 45 13 19 15

**PRESSE MYRA** ☎ 01 40 33 79 13



Suivez-nous et partagez @MACCRETEIL